



Α Ν Α Κ Ο Ι Ν Ω Σ Η

Οι εκδότες των τοπικών εφημερίδων των Κυθήρων, αισθάνονται την υποχρέωση να πληροφορήσουν το αναγνωστικό τους κοινό, αλλά και όλους τους Κυθηρίους σ' όλο τον κόσμο, που ενημερώνονται από τον τοπικό τύπο για τις εξελίξεις στο χώρο της ενημέρωσης και τις επιπτώσεις που θα έχουν οι πρόσφατες ενέργειες σ' αυτό το χώρο.

Οι Κυθηραϊκές εφημερίδες είναι γνωστές σ' όλη την Ελλάδα, αλλά και στους αρμόδιους παράγοντες για την ποιότητα τους, την ευπρέπεια του ύφους των και τους αγώνες που έχουν κάνει για το νησί μας. Ολ' αυτά έχουν οδηγήσει στο να θεωρούνται οι εφημερίδες των Κυθήρων από τις καλλίτερες στην Ελλάδα και να αναφέρονται ως υποδείγματα δημοσιογραφικής ευσυνειδησίας, αλλά και ενδιαφέροντος για τον τόπο.

Τον τελευταίο καιρό η τοπική κοι-

νωνία των Κυθήρων συνταράσσεται από όσα κατηγγέλθησαν σε τηλεοπτικές εκπομπές και στον τύπο, για ό,τι έγινε σε μία Μονή του νησιού.

Οι τοπικές εφημερίδες των Κυθήρων είχαν υποχρέωση έναντι του κοινού την ενημέρωσή του για όλα όσα αφορούσαν το θέμα αυτό, που βρίσκεται εδώ και καιρό στην κορυφή της επικαιρότητας. Συγχρόνως όμως όφειλαν να λάβουν θέση επί των εξελίξεων και των καταγγελιών και να φροντίσουν να ενδιαφερθούν για την περιφρούρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς, αλλά και της κοινωνικής γαλήνης των Κυθήρων, συμβάλλοντας στην αποκατάσταση της ειρήνης και της ηρεμίας στις σχέσεις της τοπικής κοινωνίας με μέρος της τοπικής εκκλησίας. Την αποστολή τους αυτή οι εφημερίδες εξετέλεσαν με ψυχραιμία, ευπρέπεια και σεβασμό προς τους θεσμούς. Είναι γνωστό εξ άλλου πως ο τύπος γενικά, αλλά ο τοπικός τύπος ειδικότερα, οφείλει να αποτυπώνει με ακρίβεια τα συμβάντα και τις διεργασίες στην κοινωνία και να επιτελεί το ύψιστο και συνταγματικό κατοχυρωμένο έργο της ενημέρωσης και της προστασίας της ελευθερίας της σκέψης και του λόγου. Ολ' αυτά τα τήρησε με σχολαστική επιμέλεια ο τοπικός τύπος, πάντοτε δε η κριτική του ήταν ηπιότατη κι εν πάσει περιπτώσει ποτέ δεν έφθασε σε τόνο τα ερεθίσματα, ενώ απέφυγε ακόμη και να απαντήσει πολλές φορές σε προσωπικές και έντονες επιθέσεις εναντίον του.

Παρά ταύτα και παρά τον έντονο σκανδαλισμό, όχι μόνο της τοπικής κοινωνίας, αλλά ολόκληρης της Ελλάδας, όπως μάλιστα προκύπτει και μέσα από επίσημες εκφράσεις

των υπό της Εκκλησίας ορισθέντων για τη διερεύνηση των υποθέσεων, ο τοπικός τύπος έλαβε ως απάντηση της σοβαρής κι υπεύθυνης συμπεριφοράς του, διώξεις, προπηλακισμούς και απόπειρες καταστολής. Είναι πρωτοφανείς για τα δεδομένα ολόκληρης της χώρας μας, οι αξιώσεις να σταματήσει ο τύπος να γράφει ο,τιδήποτε έχει σχέση με ένα θέμα, με το οποίο ασχολείται έντονα η τοπική κοινωνία, αλλά και οι υπεύθυνες αρχές.

Η απόπειρα φίμωσης του τύπου με πρωτοφανούς σφοδρότητας επιθέσεις, αλλά και οι απειλές και οι επιθέσεις "αγνώστων" εναντίον εκδοτών, αποτελούν πρωτόγνωρα φαινόμενα τουλάχιστον για την τοπική κοινωνία ενός από τους πιο ήσυχους τόπους της ελληνικής επικράτειας. Ο άμεσος στόχος είναι προφανής. Η ΣΙΩΠΗ. Ο απότερος στόχος είναι ακόμη άγνωστος. Όμως, κάτω απ' αυτές τις συνθήκες, η συνέχιση της παροχής πλήρους ενημέρωσης επί των σοβαρών αυτών θεμάτων, που απασχολούν την τοπική μας κοινωνία και ο σχολιασμός πράξεων και παραλείψεων οργάνων, που εκ της φύσεώς τους, υπόκεινται στο Δημόσιο έλεγχο, καθίσταται άκρως προβληματική. Οι εκδότες του τοπικού τύπου, κατόπιν όλων αυτών, απεφάσισαν ότι η καλλίτερη λύση θα ήταν η ΑΝΑΣΤΟΛΗ της κυκλοφορίας των εφημερίδων τους, μέχρις ότου νέες συνθήκες επικρατήσουν και νέες αντιλήψεις οδηγήσουν στο σεβασμό των κατοχυρωμένων θεσμών της ελεύθερης έκφρασης. Όμως κι αυτή η απόφαση προσέκρουσε στους κανόνες κυκλοφορίας που επιβάλλονται στις επαρχιακές εφημερίδες και αφορούν την περιοδικότητά τους. Ετσι κάτω από την πίεση των πραγμάτων, με μεγάλη μας λύπη, αλλά και πλήρη συναίσθηση της ευθύνης μας απέναντι στους αναγνώστες μας, ανακοινώνουμε προς αυτούς ότι αποφασίσαμε την αναστολή της δημοσίευσης κρίσεων και απόψεων που έχουν άμεση ή έμμεση σχέση με τα κέντρα, που απεργάζονται σήμερα τη σιωπή του τύπου. Η απόφαση μας αυτή δεν είναι φόβος ή υποχώρηση. Αποτελεί τη μοναδική δυνατή συνειδητή αντίδραση σ' αυτά τα πρωτοφανή μέτρα ελαχίστων μεν, καλά οργανωμένων δε, παραγόντων, που αποβλέπουν να σιωπήσει ο τύπος. Δυστυχώς οι εκδότες των τοπικών εφημερίδων δεν είναι επιχειρηματίες εκδότες - δημοσιογράφοι, αλλά εργάζονται όλοι σε άλλες εργασίες κι απ' αυτές συντηρούν το πάθος τους για τη δημοσιογραφική ενημέρωση στην επαρχία μας. Αυτός ίσως είναι ο λόγος της επιτυχίας των

τοπικών εφημερίδων μας που κυκλοφορούν σήμερα σ' όλα τα μήκη και πλάτη της γης. Όμως, το γεγονός αυτό κάνει τους εκδότες των τοπικών φύλλων ν' αδυνατούν ν' αντιμετωπίσουν επιθέσεις τέτοιου είδους και τέτοιας σφοδρότητας. Οι εκδότες του Κυθηραϊκού τύπου δεν είναι ούτε άνεργοι, ούτε αργόσχολοι, που να σπαταλούν το χρόνο τους απεργάζομενοι σενάρια εις βάρος οιοδήποτε. Ξεκίνησαν έχοντας πεποίθηση για το δίκαιο αγώνα τους και αισθανόμενοι βαρύτατη ευθύνη για την ενημέρωση, αλλά και τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς του νησιού μας. Οι εκδότες του Κυθηραϊκού τύπου δε σταματούν την κριτική τους από φόβο, αλλά από αηδία για τις μεθόδους και από ευσυνειδητή διαμαρτυρία για την εξέλιξη των πραγμάτων. ΠΙΣΤΕΥΟΥΝ όμως, πως σε ελάχιστο χρόνο η Δικαιοσύνη θα δώσει απάντηση σε όλους και σε όλα. Πιστεύουν ότι η τοπική κοινωνία, έχει και τη δύναμη και την ψυχική υγεία ν' αντισταθεί στη λαίλαπα και να οδηγηθεί στην ειρήνευση, όταν θα έχουν απομακρυνθεί οι εστίες των απίθανων αυτών ενεργειών.

Με την απόλυτη πεποίθηση ότι κάτω από τις παρούσες συνθήκες δεν υπάρχει άλλη οδός που θα μπορούσαν ν' ακολουθήσουν, οι εκδότες του Κυθηραϊκού τύπου ζητούν για άλλη μία φορά συγγνώμη από το κοινό των Κυθήρων, είναι όμως βέβαιοι πως σύντομα θ' ανοίξουν πάλι οι δρόμοι της ελεύθερης πληροφόρησης και της ελεύθερης έκφρασης. Ως τότε ασ προσέχουν όλοι ώστε να μην πέσουν θύματα ανεύθυνων φημών και διαδόσεων, που σκόπιμα κυκλοφορούν και έντεχνα παραπληροφορούν.

Ο ΑΓΩΝΑΣ ΤΩΡΑ ΑΡΧΙΖΕΙ.

ΔΙΕΘΝΗΣ
ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

Η ΕΝΩΣΗ ΕΥΡΩΠΑΙΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ καταδικάζει τις σκοταδιστικές διώξεις κατά των εφημερίδων των Κυθήρων και θεωρεί ότι αυτές προσβάλλουν στοιχειώδεις ελευθερίες και ανθρώπινα δικαιώματα.

Η ΕΕΔ επιφυλάσσεται να προσφύγει στα ανώτατα δημοσιογραφικά και δικαστικά ευρωπαϊκά όργανα, για να καταγγείλει αυτές τις αντιδημοκρατικές διώξεις.

Για την ΕΕΔ
Αθαν. Χ. Παπανδρόπουλος
Διεθνής πρόεδρος

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστώ τους Προέδρους και τους Κοινοτικούς Συμβούλους, όσους απ' αυτούς δέχθηκαν να παρέμβουν υπέρ εμού, της εφημερίδας μου "ΠΑΤΚΥΘΗΡΑΪΚΗ" και του αρθρογράφου μου Γιώργου Κασιμάτη, στη δίκη των ασφαλιστικών μέτρων, που άσκησαν εναντίον μου και εναντίον έντεκα ακόμα συμπατριωτών μου, ο Μητροπολίτης Κύθρων και δύο Αρχιμανδρίτες, και συγκεκριμένα για τις κοινότητες Κυθήρων, Λιβαδίου, Μυρτιδίων, Κοντολιανίων, Καρβουνάδων, Φρατσίων, Μυλοποτάμου, Αρωνιαδίων, Φριλιγκιανίων και Μητάτων. Η αρνητική στάση σ' αυτό των κοινοτήτων Ποταμού, Καραβά και Λογοθετιανίων, όπως και η αποστασιοποίηση ορισμένων συμβούλων, καθόλου δε μας ξενίζει και δε μας προβληματίζει. Είναι μια επιλογή απέναντι σε μας τους ίδιους προσωπικά, απέναντι στην ελευθεροτυπία απέναντι σ' έναν αγώνα, που σύσσωμη η Κυθηραϊκή Κοινωνία διεξάγει. Η καθημερινή πρακτική και η Ιστορία θα κρίνει ανεπηρέαστη το ποιος είχε δίκιο και το ποιος είχε άδικο σ' αυτόν τον αγώνα.

Επίσης ευχαριστώ τους προέδρους και τα μέλη των Δ.Σ. όλων των Κυθηραϊκών Σωματείων, που στάθηκαν αλληλέγγυοι στον αγώνα μας αυτόν, όπως και τους ανώνυμους και επώνυμους Τσιριγώτες, που στάθηκαν δίπλα μας και ειδικότερα αυτούς που ήρθαν από τα Κύθηρα για να μας συμπαρασταθούν στο δικαστήριο.

Κώστας Καλλίγερος
Δικηγόρος

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ
Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ**
σελ. 3
ΤΟ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙ ΕΤΙΚΕΤΕΣ
σελ. 5
**ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
Η γη του πυρός**
σελ. 7
**ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ ΟΙ ΕΧΘΡΟΙ
ΤΩΝ ΕΧΘΡΩΝ ΜΑΣ**
σελ. 12
**ΤΟ ΕΠΑΡΧΕΙΟ
ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ**

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ο νομαρχιακός σύμβουλος -λος Μηνάς Μαλακός και η σύζυγός του συμβολαιογράφος Ελένη Γκότση απέκτησαν στις 18 Φεβρουαρίου ένα χαριτωμένο αγοράκι. Τους ολόψυχα να τους ζήσει.

Κ. Καλλίγερος

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Την Κυριακή, 12-1-97, έγινε στον Ι. Ναό Μυρτιδιωτίσσης Ν. Φαλήρου η βάπτισμα της κόρης των Γεωργίου και Ιωάννας Κου-

λεντιανού. Ο ανάδοχός της Δρόσος Μακρής, μηχα -νικός της Ο.Α., της έδωσε το όνομα Μαρία - Νεκταρία.

Επίσης την επομένη Κυριακή, 19-1-97 έγινε στον Ι. Ναό της Υπαπαντής στο Παρίσι, η βάπτισμα της κόρης των Βασιλείου και Μπερναντέτ Κουλεντιανού. Ανάδοχοι ήσαν οι: Τούλα Δ. Κουλεντιανού και Χριστίνα Λεβάν. Το όνομα που δόθηκε στη νεοφώτιστη: Κλιμεντίνη - Ματίνα - Μαρία.

Να ζήσουν!

ΘΑΝΑΤΟΙ

Ανδρόνικος Παναγιώτης
Πρωτοπρεσβύτερος

Απεβίωσε στις 3 Ιανουαρίου 1997 στην Αθήνα ο γνωστός εις όλους μας πρωτοπρεσβύτερος Παναγιώτης Ανδρόνικος του Μηνά και της Μαρούλης, το γένος Θεοδώρου Μαλάνου.

Γεννήθηκε το 1921 στο Μυλοπόταμο, όπου και τελείωσε το Δημοτικό. Εν συνεχεία ενεγράφη στο Γυμνάσιο Κυθήρων από το οποίο πήρε και το απολυτήριό του. Ενεγράφη στην Ιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών, όπου όμως δεν εφοίτησε λόγω του Ελληνοϊταλικού πολέμου.

Επί τρία συνεχή έτη (1946-1949) πολέμησε στο Γράμμο και στο Βίτσι. Διετέλεσε υπάλληλος σε διάφορες υπηρεσίες (Υπουργείο Κοινωνικής Πρόνοιας, Υπουργείο Ανοικοδομήσεως, Ελαιουργική Ελευσίνας).

Το 1950 νυμφεύθηκε την Ελλη Πανάγου του Παντελή και απέκτησε δύο θυγατέρες, τη Μαίρη και τη Χρύσα, ήδη νυμφευμένες και επιτυχημένες επιστήμονες.

Πτυχιούχος της Ριζαρείου Ανωτέρας Εκκλησιαστικής Σχολής Αθηνών, απ' όπου απεφοίτησε το 1956, χειροτονήθηκε διάκονος στις 24-9-1955 στα Μυρτίδια από το Δεσπότη Δημήτριο, πρεσβύτερος στις 23-8-1956 από το Μητροπολίτη Κυθήρων Μελέτιο πάλι στα Μυρτίδια και πρωτοπρεσβύτερος το 1988 από τον Μητροπολίτη Νικαίας Γεώργιο.

Διετέλεσε ιερέας στον Άγιο Γεώργιο Καρβουνάδων, στην Ιλαριώτισσα Ποταμού, στον Άγιο Ιωάννη Μαδύτου Αθηνών και στο Γ' Κοιμητήριο Αθηνών. Με τον Μητροπολίτη Κυθήρων Μελέτιο πρωτοστάτησε στην οργάνωση του Νοσοκομείου Κυθήρων κατά τα πρώτα χρόνια της λειτουργίας του. Από 1-2-1992 ήταν συνταξιούχος.

Πάντοτε ήταν κοντά στον συνάνθρωπό του, έτοιμος να τον βοηθήσει με κάθε τρόπο.

Αιώνια σου η μνήμη, αγαθέ γέροντα.

Παναγιωτίτσα Π. Κουκούλη



Απεβίωσε στο Παραμάτα της Αυστραλίας στις 21-11-1996, η Παναγιωτίτσα Παναγ. Κουκούλη από τα Λογοθετιάνικα, σε ηλικία 89 ετών και ετάφη στο νεκροταφείο του Rookwood στο ΣΥΔΝΕΙ.

Στην κόρη της στην Ελλάδα, Σταματία χήρα Κων/νου Κομνηνού μετά των παιδιών της και εγγονών της, οι οικογένειες Σούγιαν-νη Αναστάσιου και Εμμ. Κασμά-τη, καθώς και στα παιδιά της εγγόνια της και δισεγγόνια της, διαμένοντα στην Αυστραλία, εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια και η μνήμη της αιώνια.

Σαράντος Ψαρρός

Πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στο νεκροταφείο της Αγίας

Παρασκευής, αρχές Φεβρουαρίου 1997 ο Σαράντος Ψαρρός από το Μυλοπόταμο, υπάλληλος ΟΤΕ, χτυπημένος από την επάρατο νόσο και μέσα σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα.

Στη σύζυγό του, στα παιδιά του στη μητέρα του στα αδελφία του και στους λοιπούς συγγενείς του, εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

Ειρήνη Αδικημενάκη



Σε ηλικία 85 ετών πέθανε στην Αθήνα η Ειρήνη Αδικημενάκη, καταγόμενη από την Κρήτη, μητέρα του Ιερέα του Αυλαίμονα πατρός Γεωργίου. Η κηδεία της έγινε στο κοιμητήριο της Αναστάσεως στον Πειραιά την Δευτέρα 3-3-97. Την συνόδευσαν μέχρι την τελευταία της κατοικία, τα 11 παιδιά της, τα 13 εγγόνια της, συγγενείς και φίλοι.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος μας, για τον ξαφνικό χαμό της λατρευτής μας μητέρας και γιαγιάς.
Τα παιδιά και τα εγγόνια της.

ΕΛΕΝΗ ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Στις 26 Φεβρουαρίου 1997 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Νέα Σμύρνη η Ελένη Μαρσέλου το γένος Μηνά και Κυριακής Κυριάκη, αδελφή του γνωστού Ταξιάρχου εν αποστρατία Δημητρίου Κυριάκη από τον Άγιο Ηλία. Στα παιδιά της, τον αδελφό της Δημήτρη, στα εγγόνια της και τους λοιπούς συγγενείς, εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

Αλεξάνδρα Φατσέα

Στις 13 Μαρτίου πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στον Άγιο Ηλία στα Κύθηρα η Αλεξάνδρα Φατσέα, σύζυγος του αιμνειστού γιατρού του νησιού μας, Νικολάου Φατσέα. Ανθρωπος με ιδιαίτερα ψυχικά χαρίσματα, συμπάσχοντας στον πόνο κάθε συνανθρώπου της, στάθηκε ένας ακούρατος σύντροφος στη ζωή και στη δραστηριοποίηση του γιατρού Ν. Φατσέα, δημιούργησε μια ζηλευτή οικογένεια, με αποτέλεσμα όλοι να την σέβονται και να την εκτιμούν ιδιαίτερα. Η κηδεία της έγινε πάνδημος από τον ιερό ναό του Αγίου Ηλία και πολύς κόσμος απ' όλο το νησί την συνόδευσε μέχρι την τελευταία της κατοικία.

Στα παιδιά της και ιδιαίτερα στο φίλο Γιάννη Φατσέα, στα εγ-

γόνια της και τους λοιπούς συγγενείς εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κ. Καλλίγερος

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΑΜΠΡΟΥ



Τον Φεβρουάριο πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στο πρώτο Νεκροταφείο ο Γεώργιος Λάμπρου σύζυγος της Ευγενίας Γεωργαλά από τα Πιτσινιάνικα Κυθήρων, μετά από επώδυνη νόσο.

Ανθρωπος με ιδιαίτερα ψυχικά χαρίσματα, αδαμάντινος χαρακτήρας, έντιμος και ειλικρινής, αγάπησε με πάθος τους Τσιριγώτες συγγενείς του και μαζί μ' αυτούς τους φίλους τους και τους συμπατριώτες τους. Αρκετά επιτυχημένος στις επαγγελματικές του δραστηριότητες. Μαζί με την σύντροφο της ζωής του έφτιαξαν μια υποδειγματική οικογένεια, γαλουχημένη στα νάματα της Χριστιανικής φιλαλληλίας, του σεβασμού και της αξιοπρέπειας. Δεν ευτύχησε να δει τα παιδιά του ολοκληρωμένους πολίτες, αλλά είναι σίγουρο ότι θα καταξιωθούν στη ζωή έχοντας σαν πρότυπο τον πατέρα τους και τις ηθικές αρχές που τους κληρονόμησε.

Στη σύζυγό του, τα παιδιά του, στα αδελφία του, στον πεθερό του Νίκο και στην πεθερά του Μαρίκα Γεωργαλά και στους λοιπούς συγγενείς του, εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κώστας Καλλίγερος

Αντώνης Μαρνιεράκης

Στις 13 Μαρτίου έφυγε από κοντά μας ο φίλος και χωριανός Αντώνης Μαρνιεράκης. Στα 55 του χρόνια, μόλις χάρηκε τελειωμένο επιστήμονα το γιο του Ηλία, έφυγε από τη ζωή εντελώς ξαφνικά, από οξύ καρδιακό επεισόδιο. Η άμεση ιατρική βοήθεια που του παρασχέθηκε δε στάθηκε ικανή να ανακόψει την πορεία του προς το πεπρωμένο. Ο Αντώνης Μαρνιεράκης, κρητικός στην καταγωγή, υπάλληλος του ΟΤΕ, έζησε και δραστηριοποιήθηκε στα Κύθηρα, παντρεύτηκε την Άννα Κασμάτη, προϊσταμένη του νοσοκομείου Κυθήρων, και έφτιαξαν μαζί μια ζηλευτή οικογένεια. Στην

αγαπητή μας σύζυγό του Άννα, στο γιο του Ηλία και στους λοιπούς συγγενείς του εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κ. Καλλίγερος

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ



Στις 2 Μαρτίου 1997 πέθανε στα Κύθηρα και κηδεύτηκε στη Χώρα ο Χρήστος Βαλερίου Καλοκαιρινός, μετά από μακριά και επίπονη νόσο. Γνωστός επιχειρηματίας του νησιού μας συνέχισε και επέκτεινε τις επιχειρηματικές δραστηριότητες του πατέρα του προσφέροντας μέγιστες υπηρεσίες στους κατοίκους του νησιού μας. Ανθρωπος με ιδιαίτερα ψυχικά χαρίσματα με χαρακτήρα πρῶο και με συμπεριφορά άψογη απέκτησε την εκτίμησή και το σεβασμό των συμπατριωτών του, αλλά και όσων τον γνώρισαν από κοντά. Με την ακούραστη και ευγενική σύζυγό του Ιωάννα ανέθρεψαν μια υποδειγματική οικογένεια και καμάρωσαν τα παιδιά τους φτασμένους και επιτυχημένους πολίτες. Η κηδεία του έγινε από τον Μητροπολιτικό Ναό της Χώρας Κυθήρων και στη τελευταία του κατοικία τον συνόδευσαν πλήθος συμπατριωτών του και φίλων του.

Στη σύζυγό του Ιωάννα στα παιδιά του Μαρία, Ασπασία, Βαλέριο, στους συζύγους των και στα εγγόνια του εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κώστας Καλλίγερος

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους με οποιοδήποτε τρόπο συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος μας, για την απώλεια του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

Η σύζυγος Ι. Καλοκαιρινού
Τα παιδιά Βαλέριος και Ρενάτα Καλοκαιρινού, Μαρία και Δημήτρης Γεωργιάδης, Ασπασία και Δημήτρης Δασκαλάκης

Τα εγγόνια Χρίστος, Πάρις, Χρίστος, Εμμανουέλα και Άννα

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Παρά το βαρύτατο πένθος μας αισθανόμαστε την ανάγκη να εκφράσουμε τη βαθιά μας ευγνωμοσύνη και τις άπειρες ευχαριστίες μας προς τους Ιατρούς του Ιπποκράτειου Νοσοκομείου Αθηνών **ΚΟΣΜΑ ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟ** και **ΑΝΝΑ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ** καθώς και σ' όλο το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων και ιδιαίτερα στους Ιατρούς **ΠΕΤΡΟ ΜΑΡΙΑΤΟ** και **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟ ΜΑΡΙΑΤΟ** διότι με την επιστημονική κατάρτισή τους και την ανθρώπινη συμπαράστασή τους στήριξαν σημαντικά τον εκλιπόντα σύζυγο, πατέρα και παππού μας **ΧΡΙΣΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ** στη βαριά αρρώστειά του και στην άνιση μάχη του για τη ζωή.

Η σύζυγος Ιωάννα Καλοκαιρινού

Τα παιδιά Βαλέριος και Ρενάτα Καλοκαιρινού

Μαρία και Δημήτρης Γεωργιάδης

Ασπασία και Δημήτρης Δασκαλάκης

Τα εγγόνια Χρίστος, Πάρις, Χρίστος, Εμμανουέλα και Άννα

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους που παραβρέθηκαν και συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος μας από το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα υιού, αδελφού, ανηψιού, θείου και εξαδέλφου

ΠΡΟΚΟΠΗ ΣΙΑΠΚΑΡΑ

που απεβίωσε εις ΚΛΕΝΙΑ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ σε τραγικό ατύχημα με το τρακτέρ.

Ο εκλιπών ήταν ανιψιός των γνωστών αδελφών από το Μυλοπόταμο Κωσμά και Παναγιώτη Ποτήρη (Μπουλντή).



Η ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

**ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ κ. Αθανασίου Μπίκου Γεωπόνου
του Υπουργείου Γεωργίας στο τμήμα μελισσοκομίας,
στον Αντώνη Πρωτοψάλτη.**

Ερώτηση: Κύριε Μπίκο, φέτος το καλοκαίρι στα Κύθηρα είδαμε να κυκλοφορεί το μέλι με μια νέα ετικέτα για όλους τους μελισσοκόμους. Πολλοί από εμάς δεν καταλάβαμε καλά καλά τι ήταν αυτή η ετικέτα. Θα μπορούσατε να μας ενημερώσετε πάνω σ' αυτό;

Απάντηση: Υπάρχουν ορισμένες φορές, λίγες δυστυχώς, που ακούς για κάποιες ενέργειες που γίνονται και νιώθεις τέτοια χαρά, σα να "σούπεσε το λαχείο"! Ενθουσιάζεσαι και λες: ΜΠΡΑΒΟ ΤΟΥΣ! Να επιτέλους κάτι καλό. Κάτι που μπορεί και σίγουρα θα βοηθήσει. Σήμερα εμείς τα μιλήσουμε για μια τέτοια ενέργεια, που μας καταχαροποίησε θα κοινοποιήσουμε στο ευρύ αναγνωστικό κοινό της ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ τόσο τη χαρά μας αυτή, αλλά και αφορμής δοθείσης, θα σχολιάσουμε πιστεύουμε αρκετά, όσο χρειάζεται ή σκάνει κάτι τέτοιο.

Ερώτηση: Από πότε γίνονται αυτές οι προσπάθειες; Υπήρξαν αντιρρήσεις;

Απάντηση: Τόσο το 1995, αλλά κυρίως το 1996 "οργώσαμε" σχεδόν κυριολεκτικά την Ελλάδα. Ακούστε ή καλύτερα διαβάστε: Πάτρα, Κύθηρα, Ανδρος, Λήμνος, Τήνος, Ιος, Σίφνος, Σύρος, Κέα, Κερατέα, Λάρισσα, Χίος, Τρίπολη. Ίσως ξεχάσαμε κανένα κι ας μας συγχωρέσει, η ουσία όμως δεν αλλάζει. Οπου λοιπόν βρεθήκαμε κι ας μας διαψεύσουν οι φίλοι μελισσοκόμοι, μιλήσαμε κοντά στ' άλλα, υπογραμμίζοντας αρκούντως την ανάγκη αυτή, για την εφαρμογή της ΕΤΙΚΕΤΑΣ ΜΕΛΙΟΥ. Τοπικό Μέλι, ανεξάρτητα απ' τ' όνομά του ή τη βοτανική που προέλευσε. "Βρε παιδιά, πρέπει να δώσετε όνομα στο μέλι σας. Μόνο έτσι θα το προστατεύσετε πραγματικά, δηλαδή και ποιοτικά και κυρίως ποσοτικά". Δεν υπήρξε ποτέ κανείς, πέραν ελαχίστων εξαιρέσεων που δε θα πρέπει να

κατάλαβαν, που ν' αντίταχθεί στην ιδέα και στην ανάγκη εφαρμογής της. Ειρήσθω εν παρόδω ότι δε διεκδικούμε την πατρότητά της, απλά ως φορέας πολιτειακός άλλα και όσο είναι δυνατόν να επηρεάσει κανείς με τη "δύναμη" του ξένου, διότι ουδείς προφήτης στον τόπο του, σπέρναμε παντού το σπόρο. Μόνο που... Μόνο που όλ' αυτά που λέμε είναι μεν εύκολα, αλλά και το αλλά κατά Αριστοτέλη είναι η ψυχή του όχι (!), το να κωνήσουμε έστω και το μικρό μας δακτυλάκι για το κοινό συμφέρον, εν προκειμένω κυρίως για το δικό μας είναι πολύ, μα πάρα πολύ δύσκολο! Καλά τα λες, αλλά...! Σωστό είναι, αλλά...! Το καταλαβαίνουμε, αλλά...! Και πως θα γίνει; Γίνεται; Όσα δε φτάνει η αλεπού τα κάνει κρεμαστάρια ή καλύτερα όποιος δε θέλει να ζυμώσει, δέκα μέρες κοσκονίζει, λέει η παροιμία, που πηγαίνει ή ταιριάζει στην περίπτωση αυτή.

Ερώτηση: Τελικά μπορούμε να πούμε γίνεται; Στα Κύθηρα περπάτησε αυτή η προσπάθεια;

Απάντηση: Βεβαίως και γίνεται και όχι μόνο, αλλά βεβαίως και έγινε! Τι έγινε! Από ποιούς; Έγιναν δύο (2) παρακαλώ, μέσα στη χρονιά που πέρασε επιτυχημένες προσπάθειες καθήρυνση ετικέτας τοπικού μελιού. Η μία στην ΚΕΑ και η άλλη στα ΚΥΘΗΡΑ. Ογιναν από τις αντίστοιχες Ομάδες. Παραγωγών Μελιού, που έχουν συσταθεί εκεί, στα πλαίσια των τοπικών μελισσοκομικών συνεταιρισμών. Στη μεν ΚΕΑ "περπάτησε" φέτος με κάποιους αργούς ρυθμούς, πάντως περπάτησε απ' ότι με πληροφορούν κι αυτό είναι που έχει τη μεγαλύτερη σημασία στα δε ΚΥΘΗΡΑ, απ' όπου είμαι περισσότερο ενημερωμένος, παραπερπάτησε! Τι σημαίνει αυτό. Φτιάχτηκε κατ' αρχήν μια ετικέτα. Αυτή των Κυθέρων μπορείτε να τη θαυμάσετε σε

TO MEAI KAI OI ETIKETES

όλη της τη μεγαλοπρέπεια, αλλά χωρίς τα χρώματά της.

Παράλληλα φτιάχτηκαν και ταινίες ασφαλείας, αριθμημένες. Με αυτό και μόνο το "όπλο" το απλό και λειτουργικό πετυχαίνονται, κι έτσι έγινε, παράλληλα πολλοί στόχοι. Στόχοι πολύ σοβαροί και ουσιαστικοί. Λύονται χρονίζοντα προβλήματα και ανοίγονται άριστες προοπτικές για το μέλλον. Ας πάρουμε όμως για λίγο τα πράγματα με τη σειρά τους, γιατί αφ' ενός μεν αξίζει, αλλά και αφ' ετέρου για να μη θαρρούμε ότι είναι "Βουνό"!

Κατ' αρχήν ο τύπος αυτός της ετικέτας έχει ένα αξιοπέραστο και μανδαδικό προσόν: Ενώναι αλλά και ταυτόχρονα αυτονομεί! Με άλλα λόγια δε μιλάμε για κοινή συσκευασία της παραγωγής, αλλά κάτω από την ίδια ετικέτα - σήμα με την οποία μπορούν να εφοδιαστούν όλοι οι συνεταιίροι - παραγωγοί, ο καθένας συσκευάζει τη δική του παραγωγή σημειώνοντας μάλιστα επάνω και το όνομά του (μέσα στο τετραγώνάκι, στο κάτω δεξί μέρος της) με τη δική του

ευθύνη αλλά και τη δική του προβολή. Αν παρ' ελπίδα το ξεχάσει ή δε θελήσει να "χτυπήσει" το όνομά του, υπάρχει η δυνατότητα να εξακριβωθεί από το Φορέα (Συνεταιρισμό) σε ποιόν ανήκει ένα μέλι χωρίς όνομα. Πως; Από τους αριθμούς που βρίσκονται "χτυπημένοι" και αυξόντες στην ταμπά ασφαλείας της συγκεκριμένης συσκευασίας ή και παρτίδας μελιών. Τώρα να πούμε πως γίνεται η εκχώρηση των ετικετών, σε τι ποσότητες και με ποιό κριτήριο. Απλά, πολύ απλά ή καλύτερα πρακτικά. Κάθε χρόνο και όταν ή μόλις παρέλθει μία ή η συγκεκριμένη ανθοφορία, που θα αποτελέσει και την προς συσκευασία παραγωγή (π.χ. ένα θυμάρι, όπως εν προκειμένω), συγκεντρώνονται τα μέλη του Συνεταιρισμού και μέσα από μια διαδικασία και διαλογική συζήτηση καταλήγουν και ορίζουν την ανά κυψέλη παραγωγή της χρονιάς αυτής. Με άλλα λόγια, παίρνοντας υπ' όψιν τους ορισμένα κριτήρια, που ήδη έχουν βιώσει και που αποτέλεσαν ή έδωσαν τη φυσιογνωμία της χρονιάς ή εποχής που πέρασε (όπως π.χ. Τι χρονιά ήταν φέτος; Πως ήταν η άνοιξη; Τι μελίσινα καταφέραμε να φτιάξουμε; Πως ήταν το θυμάρι; Απέδωσε και πόσο;) ορίζουν την ανά κυψέλη ή μελίσινα παραγωγή της χρονιάς. Δηλαδή και π.χ. "φέτος πήραμε 15 κιλά/ μελίσι ή 8 κιλά/ μελίσι". Είναι τώρα γνωστός ο αριθμός των μελισσών που ο καθένας συντηρεί κι έτσι ανάλογα με αυτά και την ποσότητα που ορίστηκε για τη χρονιά, μπορεί να ζητήσει και να πάρει αντίστοιχο αριθμό ετικετών. Είχε π.χ. 100 μελίσινα και ή απόδοση ήταν 8 κιλά; Οι ετικέτες



τότε και οι ταινίες που δικαιού-
ται είναι $8 \times 100 = 800$. Τόσες
ακριβώς του δίνονται, ενώ ταυ-
τόχρονα σημειώνονται και οι
αριθμοί που παίρνει, π.χ. από
Νο 6000-6800. Τελικά, στο σύ-
νολο του Νομού, του νησιού,
της περιοχής, της ανθοφορίας
και του συνεταιρισμού αν υπήρ-
χαν ή είχαν δηλωθεί 6000 μελίσ-
σια με 8 κιλά μέλι το ένα, θα εκ-
χωριθούν 48.000 ετικέτες τη συ-
γκεκριμένη χρονιά. Αυτή και μό-
νο θα είναι η παραγωγή που θα
συσκευαστεί κάτω από τη συ-
γκεκριμένη μορφή.

Ερώτηση: Κύριε Μπίκο αν σας λέγαμε ε! λοιπόν και τι με όλ' αυτά; Γιατί τόσοσ κόπος; Ποιό είναι το ωφέλος; Τι θα μας απαντούσατε;

Απάντηση: Το όφελος είναι μεγάλο, διαχρονικό, ποιοτικό ποσοτικό οικονομικό. Είναι μια κατοχύρωση του μελιού που παράγεται και που έτσι με τον απλούστερο και οικονομικότερο τρόπο αποφεύγει πλέον τις "κα-

κές παρέες", τις απομιμήσεις, αποκτά τη δική του μοναδική φυσιογνωμία, γίνεται γνωστό στον καταναλωτή κάτω από ένα ενιαίο σήμα και στο βαθμό που το συγκεκριμένο μέλι είναι αρεστό σ' αυτόν, θα μπορεί να το αναζητά με τ' όνομά του. Δίνει ακόμη τη δυνατότητα ορισμού μιας ενιαίας και αξιοπρεπούς τιμής που θα στηρίζει το μεγάλο πρόβλημα του κόστους, του υψηλού κόστους, που κοντά στα άλλα талаιπωρεί την Ελληνική Μελισσοκομία.

Ερώτηση: Όλα αυτά επιγραμμα-
ματικά πως θα μπορούσατε να
μας τα πείτε;

Απάντηση: Μέλι με ονοματε-
πώνυμο! Αυτή είναι η λύση.
Μπράβο και πάλι τόσο στα
Κύθηρα όσο και στην Κέα και να
ευχηθούμε να βρούνε κι άλλους
μυητές.

Κύριε Μπίκο σας ευχαριστούμε και ευχόμαστε κάθε επιτυχία στο μελισσοκομικό μας συνεταιρισμό.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Συγχαρητήρια στην Παναγιωτίτσα Γ. Τζωρτζοπούλου που έλαβε το πτυχίο της Νομικής την 15ην Νοεμβρίου 1996 από το CITY UNIVERSITY OF LONDON.

Η Παναγιωτίτσα Τζωρτζοπούλου κόρη του Γιώργου και Γεωργίας Τζωρτζοπούλου, αφού τελείωσε το Δημοτικό - Γυμνάσιο και Λύκειο στο HELLENIC COLLEGE OF LONDON ως αριστούχος και εισήχθη στο CITY UNIVERSITY OF LONDON τον Οκτώβριο του 1993. Τον Οκτώβριο του 1996 ξεκίνησε μεταπτυχιακές σπουδές στο UNIVERSITY COLLEGE OF LONDON και πρόκειται τον Σεπτέμβριο του 1997 να λάβει το MASTER με ειδίκευση στο SHIPPING LAW.

Οι γονείς της και τα αδέρφια της υπερήφανοι και ευτυχείς, της εύχονται και σε ανώτερα και καλή σταδιοδρομία.



NEO VIRGO

Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Είδη υγιεινής-πλακάκια

ΕΞΕΛΙΞΗ
Διαθέτουμε όλα τα νέα
μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ
και ΕΛΛΗΝΙΚΑ
σε τιμές μοναδικές

Μεγάλη ποικιλία
ειδών υγιεινής
σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

Άμεση εξυπηρέτηση
και ειδικές τιμές
στους Τσιριγώτες
επανγγελματίες



ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

☎ 4180371 - 4185375

Ασφαλιστικά μέτρα για εξασφάλιση μελλοντικών απαιτήσεων

Ασφαλιστικά μέτρα ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου Αθηνών κατέθεσαν ο Μητροπολίτης Κυθήρων και ο Αρχιεπίσκοπος Κύριλλος Σταυρόπουλος και Ιάκωβος Γιοσάκης, εναντίον των τεσσάρων εκδοτών των Κυθηραϊκών Εφημερίδων Κ. Καλλιέργου, Ηλία Μαρσέλου, Γ. Κομηνού και Εμμ. Καλλιέργου, όπως επίσης και των αρθρογράφων, Γεωργ. Λευθέρη, Γεωργ. Π. Κασσιμάτη και Σεραφείμ Μαρσέλλου. Επίσης στρέφονται και κατά των μελών της Επιτροπής Ειρήνευσης της Εκκλησίας των Κυθήρων, Νίκο Πετρόχειλο, Καθηγητή Παν/μίου, Εμμ. Κασσιμάτη, Επαρχο Κυθήρων, Μηνά Μαλακό, Νομαρχιακό Σύμβουλο, Κυρ. Λεβαδίτη, Δημοσιογράφο και Γαβρ. Νικηφοράκη, Δικηγόρο.

ΖΗΤΟΥΝ

Να γίνει δεκτή η αίτησή τους. Να ληφθούν ασφαλιστικά μέτρα, για τους στο ιστορικό αναφερόμενους λόγους, και ειδικότερα να διαταχθεί από το Δικαστήριο

1) Η απαγόρευση διάθεσης από τους καθού, υπέρ αυτών, κάθε κινητού και ακινήτου περιουσιακού στοιχείου μας, για το ποσό των δραχμών 50.000.000 για τον καθένα από αυτούς και για την εξασφάλιση, της αναλυτικής στο ιστορικό περιγραφόμενης αξίωσής μας για την καταβολή στον καθένα από εμάς χρηματικής ικανοποίησης της ηθικής μας βλάβης. Διαφορετικά να διαταχθεί ως ασφαλιστικό μέ-

τρο η συντηρητική κατάσχεση κάθε κινητού ή ακινήτου περιουσιακού στοιχείου των καθών και κάθε αξιώσεώς τους, είτε βρίσκονται στα χέρια τους είτε στα χέρια τρίτων και για το παραπάνω ποσό των 50.000.000 δραχμών για τον καθένα από αυτούς.

2) Να εκδοθεί προσωρινή διαταγή απαγορεύουσα την μεταβολή της νομικής καταστάσεως των κινητών και ακινήτων περιουσιακών στοιχείων των καθών, μέχρι την έκδοση οριστικής απόφασης επί της παρούσης.

3) Να διαταχθεί, ως μοναδικό και επιβεβλημένο ασφαλιστικό μέτρο για την προστασία της προσωπικότητάς τους, η απαγόρευση στους: πρώτο, τρίτο, τέταρτο και πέμπτο των καθών, εκδότες και υπεύθυνους των τοπικών Κυθηραϊκών Εφημερίδων που αναφέρθηκαν στο ιστορικό, της δημοσίευσης οποιουδήποτε κειμένου ή άρθρου που θα αναφέρεται σε εμάς, από οποιαδήποτε πηγή ή προερχόμενο, χωρίς την προηγούμενη ρητή συναίνεσή μας στην δημοσίευσή του.

4) Να απειληθεί στους ίδιους παραπάνω των καθών - υπεύθυνους των τοπικών Κυθηραϊκών Εφημερίδων χρηματική ποινή 2.500.000 δραχμών για κάθε μελλοντική παραβίαση του επιβληθέντος ασφαλιστικού αυτού μέτρου και προσωπική κράτηση διάρκειας ενός έτους για τον καθένα από αυτούς και για κάθε παραβίαση, καθώς και η κατάσχεση των εντύπων που θα εμπεριέχουν δημοσίευμα κατά παράβαση αυτού. Και να καταδικασθούν οι καθών στην δικαστική τους δαπάνη γενικά.

Για ποιό λόγο;

Επειδή κατά την άποψή τους προσβάλλομε την προ-

σωπικότητα των αιτούντων με τα διάφορα δημοσιεύματα που κατά καιρούς δημοσιεύσαμε, αλλά και επειδή, ήδη από τα στο ιστορικό αναφερόμενα προκύπτει ότι οι εκδότες και υπεύθυνοι των τοπικών εφημερίδων, καταχράστηκαν του μέσου αυτού που διαθέτουν και του δικαιώματός τους, αγνοώντας και παραβιάζοντας βάναντα τους στοιχειωδέστερους κανόνες δεοντολογίας καλής πίστης και ορθών συναλλακτικών ηθών, με βαρύτατη βλάβη και προσβολή του συνταγματικά κατοχυρωμένου αγαθού της προσωπικότητάς τους, αλλά και του θεμελιώδους θεσμού της Εκκλησίας της Ελλάδας, την οποία εκπροσωπούμε ως λειτουργοί της.

Επειδή, ταυτόχρονα, μέσω των άρθρων αυτών εξώθησαν πολλούς Κυθηριούς σε πρωτοφανείς παράνομες και ασεβείς πράξεις κατά της τοπικής Εκκλησίας και των λειτουργών της, με περιφρόνηση των αποφάσεων της Ι. Συνόδου και των θεσμικά κατοχυρωμένων μέσων επιβολής της δίκαιης και ορθής κρίσης για τα όποια παραπτώματα των υποκειμένων και ευρισκόμενων υπό την δικαιοδοσία της.

Επειδή, είναι βέβαιο με βάση την σωρεία των απαράδεκτων σε βάρος τους δημοσιεύματων που έχουν ήδη δημοσιεύσει οι πρώτος, τρίτος, τέταρτος και πέμπτος των καθών, υπεύθυνοι των τοπικών εφημερίδων, ότι αυτοί, όπως άλλωστε ρητά προαναγγέλλουν για τα επόμενα φύλλα τους, θα προβούν στην δημοσίευση και άλλων όμοιου περιεχομένου και ύφους δημοσιευμάτων.

Επειδή, συνεπώς επίκειται με βεβαιότητα άμεση και παράνομη προσβολή της προσωπικότητάς τους, της οποίας έχουν δικαίωμα να αξιώσουμε την παράλειψη

στο μέλλον, σύμφωνα με το άρθρο 57 Α.Κ. σε συνδυασμό και με τις λοιπές διατάξεις που αναφέρθηκαν στο αμέσως προηγούμενο κεφάλαιο της παρούσας αιτήσεώς τους.

Επειδή, για την προστασία τους αυτή πρέπει να διαταχθεί η απαγόρευση δημοσίευσής στο μέλλον κάθε κειμένου, άρθρου, ή συνεντεύξεως που θα αφορά ή θα αναφέρεται στο πρόσωπό τους από τις εν λόγω τοπικές

Κυθηραϊκές εφημερίδες, με την απειλή κατά των παραπάνω υπευθύνων αυτών χρηματικής ποινής 2.500.000 δραχμών για κάθε τυχόν μελλοντική παραβίαση του διαταχθέντος ασφαλιστικού μέτρου, καθώς και απειλή προσωπικής κράτησης ενός έτους των υπευθύνων αυτών, με παράλληλη δυνατότητα κατάσχεσης των εντύπων που θα περιέχουν το, συνεπεία της παραβίασης, εκδοθέν δημοσίευμα.

Υ.Γ.

Η Δικαιοσύνη πλέον έχει τον λόγο. Εμείς πιστεύουμε και ελπίζουμε μόνον σ' αυτήν.

ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΡΩΤΗΣΗ

Προς τον κ. Υπουργό Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών

Σε σχετική εξώδικη διαμαρτυρία - πρόσκληση που μας κοινοποίησαν το Πειραικό Κοινοφελές Ιδρυμα "ΑΣΥΛΟ ΠΕΝΗΤΩΝ Β. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ - ΠΡΩΘΙΕΡΕΩΣ" - "ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ" και το "ΤΡΙΦΥΛΜΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ" διατυπώνεται η κραυγή αγωνίας όλων των κοινωφελών Ιδρυμάτων (με την έννοια του νόμου 2039/39) της χώρας, για την σχεδιαζόμενη από την Κυβέρνηση φορολογική εισφορά τους επιδορμή.

Οντως, στην Εισηγητική Εκθεση του Φορολογικού Νομοσχεδίου το οποίο κατέθεσε πριν λίγες ημέρες στη Βουλή, φαίνεται καθαρή η πρόθεση αλλαγής του ισχύοντος φοροαπαλλακτικού καθεστώτος εις βάρος των οικονομικών αυτών των Ιδρυμάτων, χάριν της κακής εννοούμενης ανάγκης αύξησης των εσόδων του κρατικού προϋπολογισμού.

Επειδή τα Ιδρύματα αυτά έχουν Ιστορία λειτουργίας και κοινωνικής προσφοράς ανεγνωρισμένη από το σύνολο του Ελληνικού λαού.

Επειδή λειτουργούν χωρίς κρατικές επιδοτήσεις ή όποια άλλα βοηθήματα, με μόνους πόρους τα στοιχεία δωρεών των Ιδρυτών και Ευεργετών των.

Επειδή η σχεδιαζόμενη φορολογική εισοδημάτων των από αξιοποίηση ακίνητης περιουσίας ή η επιβολή Φ.Α.Π. στην αναξιοποίητη περιουσία και η φορολόγηση δωρεών με συντελεστή 20% σε ποσά άνω των 100.000 δρχ. εις βάρος μάλιστα δωροληπτών, θα οδηγήσει ουσιαστικά πολλά από αυτά τα Ιδρύματα, σε σύντομο χρονικό διάστημα, διακοπή λειτουργίας των.

Ερωτάται ο κ. Υπουργός Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών αν η κυβέρνηση θα προχωρήσει στη θεσμοθέτηση όλων αυτών των ρυθμίσεων που εξαγγέλθηκαν και τι μέτρα θα λάβει, ώστε να ενισχύσει αντί να οδηγήσει στο κλείσιμο τα κοινωφελή Ιδρύματα της χώρας, τη στιγμή μαάλιστα που η πολιτεία δεν μπορεί καν να τα υποκαταστήσει στην κοινωνική προσφορά των.

Γεώργιος Β. Καλός
Βουλευτής Α' Πειραιώς
και Νήσων



**ΕΛΛΗΝΕΣ
ΟΡΚΩΤΟΙ
ΕΛΕΓΚΤΕΣ**

**Γ.Π.ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ**

ΕΛΕΓΚΤΕΣ-ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ-
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ, Τ.Κ. 10437
τηλ. 5249973-FAX 5244758

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Την τελευταία στιγμή, οι αιτούντες παραιτήθηκαν του δικογράφου των ενώπιον του δικαστηρίου.

ΒΑΝΑ Ν. ΠΑΠΑΗΛΙΑ-ΤΣΑΜΑΚΙΔΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΟ: Θεμιστοκλέους 5

τηλ. 36 19 902
36 23 329

Α. ΡΟΔΗΣ - Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΕΤΡΩΜΑΤΑ

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ - ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ
ΣΩΛΗΝΕΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΑΝΤΛΙΩΝ
ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ - ΓΕΩΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΛΙΒΑΝΑΤΕΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 01/5910570 Αθήνα
0234/49034- 48648 Κ. Τιθωρέα
0233/31550
κινητό: 093/281433



ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ Η Γη Του Πυρός

ΤΟΥ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΣΠ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Γεωπόνου

Ξεκινώντας από την Αθήνα και ταξιδεύοντας προς Νότο, μετά τα Κύθηρα συναντάμε τα Αντικύθηρα. Το νησί του Θεού του Πυρός... του Ηφαίστου.

Πρώτη γυναίκα έλαβε ο Ηφαίστος την Αγλαΐα, μία των Χαρίτων και μετά την Θεά Αφροδίτη. Περί των Αντικυθήρων παλαιότερα έγραψαν και οι:

Διονύσιος ο Περιηγητής. Γεωγράφος του τότε γνωστού κόσμου.

Πλούταρχος "απάσης σοφίας οφθαλμός" 50 μ.Χ.

Βυζαντίου Στέφανος (συνέγραψε μέγα Γεωγραφικό λαξικό (500 μ.Χ.).

Το νησί βρίσκεται περίπου στο μέσο της αποστάσεως μεταξύ Κυθήρων (απέχει 18 μίλια) και Κρήτης (απέχει 15 μίλια).

Γύρω από το νησί υπάρχουν οι βραχονησίδες Πρασονήσι ή Πορί, Λαγουβάρδες ή Πορέτι, Ναυτίλος ή Πλακουλήθρα, Θερμόνες κ.λπ.

Το σχήμα του νησιού είναι ρόμβος με μεγάλο άξονα μήκους 10 χιλιομέτρων (ΚΜ), με μικρό άξονα μήκους 3,3 ΚΜ και μήκους ακτών 28 ΚΜ.

Το νησί λόγω "αναζήσεως" δηλαδή ωθήσεως προς τα άνω ανυψούται από την επιφάνεια της θάλασσας. Την τελευταία χιλιετία ανυψώθη περί το 1 μέτρο.

Τα Αντικύθηρα έχουν ημιορεινή διαμόρφωση με μεγαλύτερα υψόμετρα (Πλαγαρά 378 μ, Δώματα 343 μ. Κεφαλή 222 μ).

Διοικητικώς τα Αντικύθηρα υπάγονται στα Κύθηρα.

Στο νησί το καλλίτερο αγκυροβόλιο βρίσκεται στο βόρειο μέρος, στο μυχο στενού και επιμήκους όρμου όπου και το Κεφαλοχώρι Ποταμός.

Από τον Ποταμό, προς Νότο και σε απόσταση 5 περίπου χιλιομέτρων βρίσκεται η Εκκλησία του Αγίου Μύρωνα, Προστάτου του νησιού. Εκεί κάθε χρόνο στις 17 Αυγούστου και με συμμετοχή πολλών Κυθηρίων και Κρητών γίνεται η μεγαλύτερη γιορτή του νησιού.

Τα Αντικύθηρα ανέπτυξαν μεγάλη οικονομική, πνευματική και πολιτιστική ανάπτυξη προ της καταλήψεως και ερημώσεως των υπό των Ρωμαίων (περί το 146 π. Χ.).

Σε ανασκαφές που έγιναν στο νησί, ανευρέθηκαν μεταξύ άλλων, τα ερείπια του Ναού του Θεού του Πυρός, του Ηφαίστου.

Στην αρχαιότητα ο Ναός αυτός περιβαλλόταν από Ιερό μεγάλο δάσος μέσα στο οποίο ζούσαν εξωτικά πουλιά και ζώα.

Εκεί κάθε χρόνο, εγένοντο γιορτές τα "Ηφαίστεια" με μου-

σικούς αγώνες, με θυσίες στο θυσιαστήριο, με το αγώνισμα της λαμπάδας, που αποτελούσε και το λαμπρότερο μέρος της γιορτής κ.λπ. Στις συναλλαγές των χρησιμοποιούσαν τοπικά νομίσματα από άργυρο και κράμα αργύρου και χαλκού με διάφορες παραστάσεις. Σε ένα από αυτά η μία πλευρά εμφανίζει γυμνή γυναίκα σε πρύμνη του πλοίου καθισμένη και με τα πόδια "χιαστή" να κρατά δύο στάχυα - σύμβολο ευτυχίας - και στην άλλη την κεφαλή του ΒΑΚΧΟΥ.

Στο νησί γεννήθηκαν ο μεγάλος Αρχιτέκτων Ονύσιος Χάρπης και ο Στρατωνίσκος, ιδρυτής της Στρατωνικής Σχολής Αντικυθήρων.

Ο Ευστάθιος (1193 μ.Χ.) αναφέρει ότι το νησί είναι "αγρίων αιγών ενδυαίτημα και των πειρατών καταφύγιο".

Οι κάτοικοι για να προφυλαχθούν από τους πειρατές που τους ελεηλάτουν άγρια και πολλές φορές κατέφευγαν και σε παραθαλάσσιο σπήλαιο ευρισκόμενο μεταξύ Κασιδοβουνίου και Καμαρέλας.

Ο Ιούλιος Βέρν (1886) σε έργο του με τίτλο "το Αιγαίο Ανάστατον" αναφέρεται σε Αντικύθηριο συμπτωταγωνιστή και ότι το νησί κείται εις τα μεσημβρινά όρια του αρχιπελάγους, μεταξύ Κυθήρων και Κρήτης.

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Στο νησί, στις αρχές της δεκαετίας του 1900, κοντά στον Ποταμό και ειδικότερα στην θέση Γλυφάδα, βρεθήκανε εντελώς τυχαία και ανεύρθηκαν από το βυθό της θάλασσας, ευρήματα μεγίστης αρχαιολογικής αξίας, τα οποία κοσμούν το Εθνικόν αρχαιολογικόν Μουσείον Αθηνών και προκαλούν το ενδιαφέρον και τον θαυμασμό των επισκεπτών. Μεταξύ αυτών είναι ο Εφηβος των Αντικυθή-

ρων (340 π.Χ.), ο Φιλόσοφος των Αντικυθήρων (300 π.Χ.) και ο Αστρολάβος για τον οποίο σημειούται ειδικότερα τα ακόλουθα:

Ο ΑΣΤΡΟΛΑΒΟΣ, Ο ΠΡΩΤΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ

Ο Αστρολάβος των Αντικυθήρων είναι ένα ΟΡΓΑΝΟ για μέτρηση μεγάλων μεγεθών.

Έχει 32 οδοντωτούς, τροχούς, από χαλκό, που εκκινούν με διαφορετική κίνηση και θεωρείται ως ο πρώτος υπολογιστής.

Σχετικά με την ακριβή χρονολογία κατασκευής του καταπληκτικού για την εποχή του, Οργάνου αυτή δεν μπορεί να υπολογισθεί γιατί έχει διαβρωθεί αισθητά η δομή του, λόγω της μακροχρονίου παραμονής στο βυθό της θάλασσας (πάντως υπολογίζεται γύρω στα 87 π. Χ.). Ο Αστρολάβος χρησίμευε για αστρονομικές μετρήσεις, βασικά όμως η λειτουργία του και η χρησιμότητά του δεν έχουν σαφώς καθοριστεί και ερευνώνται υπό διαφόρων μελετητών. Ο Ιταλός ειδικός Ντέρεκ Πρις χρησιμοποιώντας μεθόδους ραδιογραφίας και μελέτης την σύνδεση των τροχών λέγει ότι πρόκειται για ένα φορητό ηλιακό αναλογικό υπολογιστή σταθερού προγράμματος.

Η ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Είναι προφανές ότι η ανάπτυξη των Αντικυθήρων - της Γης του Πυρός- πρέπει απαραίτητως να συνδυασθεί με την ανάπτυξη των Κυθήρων, γιατί κατά κάποιο τρόπον τα δύο αυτά νησιά αποτελούν μία ενότητα. Δια του σχεδιασμού και της εφαρμογής μιας νέας στρατηγικής θεμελιωμένης στις δυνατότητες που προσφέρουν τα δύο αυτά νησιά και στην στενότερη συνεργασία Κυθηρίων και Αντικυθηρίων, είναι δυνατή η ορθολογική ανάπτυξη των που πρέπει να γίνει το ταχύτερο δυνατόν.

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
τηλέφωνα: Κυθήρων 0735-31043
Πειραιά: 01-4515375

Kithira Travel

ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Υπεύθυνος: Κώστας Κορωναίος Sales: Μαριάννα Κορωναίου

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: "CERES" ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)
ISO 9002 Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES
MINOAN LINES
ANEK

(Προς και από Ιταλία)

και... **Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.** συνδέει το γραφείο μας σε **ON LINE** σύνδεση - μέσω computer - με το **ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.**

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ & ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ απ' ευθείας, **ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ & ΑΡΓΙΕΣ!** (8.30' - 13.30' το πρωί και 18.00' - 21.30' το απόγευμα)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κ.λπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το γραφείο μας καθημερινά στα τηλ. (0735) 31390, 31490 & FAX, κιν. 094-340743



Το πάρκο

Cafe-bar-Restaurant

Μ. ΚΑΤΣΑΡΟΥ - Ε. ΜΠΑΡΟΥ
Πάρκο Ηρώων Ενόπλων Δυνάμεων
Ταύρος ☎ 34.28.345

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ-ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

GENERAL ELECTRIC, Indesit, EFF, Electrolux, Miele, ZANUSSI, HITACHI, AEG, PHILIPS, Whirlpool, SIEMENS, PIONEER, SANYO, SONY

ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΕ Η Ο Σ 200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 31719
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ ☎ 33620

Δωρεές προς το Ιερό προσκύνημα Παναγίας ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ για το 1996

Δωρεές σε δραχμές	
Αικατερίνη Μαθιουδάκη	δρχ. 5.000
Ανώνυμος	δρχ. 10.000
Κωνσταντίνος Βαδικόλιας	δρχ. 7.000
Ελένη Στρατηγού	δρχ. 11.500
Ελένη Βενάρδου	δρχ. 2.000
Αικατερίνη Μιχαήλ	δρχ. 60.000
Αλέξανδρος Πετρόχειλος	δρχ. 5.000
Αννα Μπέγκα	δρχ. 20.000
Χριστιάνη Αγγελονίδη	δρχ. 50.000
Σοφία Κοφίτσα	δρχ. 10.000
Ελλη Μακέδου-Οικονομίδου	δρχ. 100.000
Στυλιανός Ανδρονίκος	δρχ. 5.000
Ιωάννης Γκαμής	δρχ. 10.000
Παναγιώτης Γαλανάκης	δρχ. 20.000
Ανάργυρος Μένεγας	δρχ. 10.000
Σταυρούλα Πρινέα	δρχ. 5.000
Ρόζυ-Χριστίνα Γαβρίλη	δρχ. 15.000
Ιωάννα Κασιμάτη	δρχ. 40.000
Φωτεινή Παπαδοπούλου	δρχ. 5.000
Νίκη Πισάνου	δρχ. 30.000
Γρηγορία Λεβέντη	δρχ. 35.000
Ελένη Θεοδωρακάκη	δρχ. 10.000
Δημήτριος Λουράντος	δρχ. 10.000
Ιωάννης Καλλιέργης	δρχ. 20.000
Παναγιώτσα Καστρισιού	δρχ. 5.000
Σταματούλα Κασιμάτη	δρχ. 200.000
Νικόλαος Σκλάβος	δρχ. 10.000
Γεράσιμος Λεβαδάρος	δρχ. 15.000
Γεώργιος Γιαννούλης	δρχ. 20.000
Στυλιανός και Μυρσίνη Ανδρονίκου	δρχ. 5.000
Ιωάννης Κασιμάτης	δρχ. 5.000
Ευφροσύνη Χριστιάνου	δρχ. 15.000
Ευγενία Φατσέα	δρχ. 50.000
Ζωή Φατσέα	δρχ. 50.000
Παρασκευή Στυλιανάκη	δρχ. 15.000
Ευαγγελία Παπαδομανωλάκη	δρχ. 1.000
Γκρούπ προσκυνητών από Νεάπολη Βοιών	δρχ. 20.000
Βασιλική Μπέη-Τάμου	δρχ. 1.000
Ιωάννης Χατζίνης	δρχ. 1.000
Παναγιώτης Πετρόπουλος	δρχ. 1.000
Μυρσίνη Καλογήρου	δρχ. 40.000
Σταματίνα Μυλωνοπούλου	δρχ. 5.000
Μαίρη Καρακατσάνη	δρχ. 3.000
Σωτήριος Γάσπαρης	δρχ. 50.000
Αννα Γάσπαρη	δρχ. 50.000
Εμμανουήλ Μεγαλοκονόμος	δρχ. 50.000
Καλλιόπη Παυλάκη	δρχ. 15.000
Β. Μελιτάς	δρχ. 3.650
Μαρία Γραφάκου	
(για Αγιο Ιωάννη εν Κρημνώ)	δρχ. 6.000

Δωρεές σε Δολάρια Αυστραλίας

Μαρία Φιλίγκου	20
Σωτήριος Χλαμπέας	100
Ι. Λογοθέτη	50
Ανώνυμος	20
Βασιλεία Ραΐση	10
Σοφία Ρούγκου	10
Παναγιώτσα Βλαχογιάννη	5
Ανώνυμος	100
Σταυρούλα Φαρδούλη	50
Δημήτριος Σάμιος	50

Δωρεές προς το Ιερό προσκύνημα της Αγίας Μόνης για το 1996

Δωρεές σε δραχμές	
Γεώργιος Κασιμάτης	δρχ. 1.000.000
Γκρούπ προσκυνητών Υπουργείου Προεδρίας	δρχ. 43.000
Κα Πετρόχειλου	δρχ. 100.000
Σταμάτης Σταματοπούλου	δρχ. 40.000
Μαρία Μαρόγκα	δρχ. 50.000
Γκρούπ προσκυνητών από Αθήνα	δρχ. 60.000
Γκρούπ προσκυνητών από Χαλκίδα	δρχ. 30.000
Ελένη και Σταύρος Τσαούσης	δρχ. 10.000
Στρατούλα Πρινέα	δρχ. 5.000
Γεώργιος Γερακίτης	δρχ. 10.000
Σοφία Σκαρβέλη	δρχ. 10.000
Ασπασία Ζίνα	δρχ. 50.000
Ασπασία Μαραβέλια	δρχ. 50.000
Γεώργιος Πολίτης	δρχ. 20.000
Δημήτριος Καλύκας	δρχ. 20.000
Ευστράτιος Χορευτάκης	δρχ. 20.000
Εμμανουήλ Καλοκαιρινός	δρχ. 50.000
Χρήστος Φάρος	δρχ. 50.000

Αννα Κομνηνού	1.000
Από Διαθήκη Κωνσταντινούλας	1.014,56
Ελένη Φυρού	300
J. Jonson	50
Ειρήνη Λογοθέτη	70
Μαργαρίτα Κατσούκη	50
Ειρήνη Επούλου	50
Ελένη Κορωναίου	500
Απόστολος Ευθυμίου	100
Ματίνα Αρώνη	20
Νίτσα Μοσχολέλη	10
Γαρυφαλλιά Ζαγλανίκη	150
Ματίνα Ταμβάκη	370
Τριανταφυλλία Πετροχειλου	20
Γεώργιος Κομνηνός	50
Ματίνα Αρώνη	50
Πιπίνα Μαυρομάτη	50
Ανώνυμος	20

Δωρεές σε Δολάρια Αμερικής

Αλεξάνδρα Κορώνη	60
Ανδρέας Κασιμάτης	5
Πιπίνα Μαυρομάτη	50
Σταματίνα Χλέντζου	10
Δήμητρα Λευθέρη	30
Σούλα Καρνέζη	100
Μ. Λουκόπουλος	5
Κος και Κα Βασιλείου	50
Σ. Λαγουδάκη	100
Αννα Σοφίου	25

Δωρεές σε είδος προς το Ιερό Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας έτους 1996.

Κωνσταντίνος Μάρκος εδώρησε ένα βιβλίο με τίτλο "Η Ακολουθία του Ακαθίστου Ύμνου".
Ελένη Καλλιέργη ένα χαλί.
Φρόσω Ανδρεάττη ένα ζεύγος σκουλαρίκια και ένα ρολόι χειρός.
Γιάννης Ζερβός ένα χρυσό δακτυλίδι.
Αγγελική Γεωργιά ένα κανδήλι με παράσταση το δικέφαλο αϊτό.
Καλλιόπη Μανιά μια αλυσίδα χρυσή.
Ευστράτιος Σαββάκης δύο κιά κερύ, λιβάνι και καρβουνάκια.
Ιουλίτσα Χάλδα ένα ρολόι τύπου OMEGA γυναικείο και ένα χρυσό βραχιόλι.
Μαίρη και Νίκος Σοφίος μια ηλεκτρική σκούπα.
Μαρία Γαλανού είδη περιποίησης προσκυνητών.
Αδαμαντία Αλαβάνου ένα ανθοδοχείο από ελεφαντοστό με ανάγλυφες παραστάσεις.
Ελένη Δρακάκη ένα δακτυλίδι με διαμάντι.
Λαμπρινή Παυλάκη μια μοκέτα.
Παναγιώτης Σεμιτέκολος ένα δοχείο λάδι.
Κα Βασιλείου ένα δακτυλίδι.
Όλους τους παραπάνω το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο της Αγίας Μόνης ευχαριστεί θερμά για τις φιλοσεβείς εκδηλώσεις τους προς το Ιερό Προσκύνημα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος	Τα Μέλη
Αρχιμ. Πέτρος Κασιμάτης	Δημήτριος Λουράντος
Ιωάννης Καλλιέργης	Παναγιώτης Τσιτσιλίας

Δωρεές σε Δολάρια Αυστραλίας

Από Διαθήκη Κωνσταντινούλας Ταμβάκη	1.014,56
-------------------------------------	----------

Δωρεές σε Δολάρια Αμερικής

Σταματίνα Χλέντζου 10 KYTHERIAN SOCIETY	
(μέσω Ανδρέα Κασιμάτη)	1.000

Δωρεές σε είδος προς το Ιερό Προσκύνημα της Αγίας Μόνης έτους 1996

Αννα Καραμιχάλου εδώρησε ένα καντήλι.
Ανώνυμος εδώρησε ένα δακτυλίδι και ένα βραχιόλι.
Δώρα Παρίση εδώρησε δύο μονά παπλωμάτα.
Όλους τους παραπάνω το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο της Αγίας Μόνης ευχαριστεί θερμά για τις φιλοσεβείς εκδηλώσεις τους προς το Ιερό Προσκύνημα της Αγίας Μόνης.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος	Τα Μέλη
Ιερομ. Σαμψών Ψαθάς	Νικόλαος Κασιμάτης

ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996

Βασιλική Ζάννου εις μνήμη Διονυσίου Ζάννου	δρχ. 200.000
Τάσος και Ιωάννης Καρατζά εις μνήμη Βέλβητ Καρατζά	δρχ. 50.000
Συντροφία Κυθρηίων Κυριών υπερ των τροφίμων	δρχ. 30.553
Βασίλειος Τζάννης εις μνήμη Μαρίας Αγγ. Αγγελίδου	δρχ. 30.000
Ελένη Ερσελμαν υπερ των τροφίμων	δρχ. 30.000
Γεώργιος και Πιπίνα Κωτσάκου εις μνήμη Ειρήνης Κων/νου Κωτσάκου	δρχ. 20.000
Αικατερίνη Σαραντοπούλου εις μνήμη Ιατρού Γεωργίου Διγενή	δρχ. 15.000
Δέσποινα Βασιλάνη υπερ των τροφίμων	δρχ. 14.000
Μαρία Καραμπέτσου υπερ των τροφίμων	δρχ. 10.000
Εμμανουήλ Αλιφίρης εις μνήμη Ιωάννου Καννέλη	δρχ. 10.000
Κων/νος Σταυροπούλου εις μνήμη Ευγενίας Σαμίου	δρχ. 10.000
Κατίνα Κασιμάτη εις μνήμη του συζύγου της Γιώργου και του γιού της Κοσμά	δρχ. 10.000
Αμαλία Μανιάτη εις μνήμη του συζύγου της	δρχ. 5.000
Ελένη Δαπόντε, εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου	δρχ. 50.000
Βαρβάρα Γουναρίδη εις μνήμη Σταύρου Κασσιόπουλου	δρχ. 30.000
Ιωάννα και Χρήστος Καλοκαιρινός, εις μνήμη Ευγ. Σαμίου	δρχ. 10.000
Κούλα Παπαδημητρίου, εις μνήμη Ευγενίας Ι. Σαμίου	δρχ. 10.000
Μαρία Γουνάκη, εις μνήμη Δημητρίου Γουνάκη, Αγάπης, Καλομοίρας και Χαράλαμπου	δρχ. 10.000
Ανώνυμος	δρχ. 20.000
Καλλιόπη Κασιμάτη, εις μνήμη του συζύγου της Μηνά	δρχ. 10.000
Δημήτριος Γ. Κομνηνός, εις μνήμη της μητέρας του	δρχ. 10.000
Σταματία Κομνηνού, εις μνήμη της μητέρας, συζύγου και συγγενών	δρχ. 20.000
Αντώνιος βενάρδος, εις μνήμη των γονέων του	δρχ. 11.400
Ανθήσια Αικατερίνης Πασχάλη, εις ένδειξη ευχαριστίας προς το ίδρυμα και το προσωπικό του	δρχ. 100.000
Ανώνυμος, υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 100.000
Ελένη Κοσμά Κρητικού, εις μνήμη του συζύγου της Κοσμά	δρχ. 50.000
Ολυμπία Χ. Κασιμάτη και τέκνα της Θεόδωρος και Σταύρος, εις μνήμη του συζύγου και πατρός τους Χαράλαμπου	δρχ. 50.000
Μαρίνος Αλεβιζάκης, υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 150.000
Αναστασία Γκούβερη, υπέρ του Γηροκομείου	δρχ. 10.000
Νικόλαος Στρατηγός και φίλοι του Γηροκομείου από το εσωτερικό και το εξωτερικό	δρχ. 55.000

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Δάσκαλοι και Μαθητές Δημοτικού Σχολεί -ου Ποταμού, επίσκεψη στους Τρόφιμους και πρόσφορα και άρτος.
Μαρία Ζαντιώτη και Μεταξία Κορώνη, 20 κιά μήλα, 3 κιά ζάχαρη, καφές, και άρτος.
Φιλικός κύκλος μέσα Δήμου, το γεύμα της 22ας/12/96.
Μαίρη Κορωναίου, εις μνήμη των γονέων της, άρτος.
Ιερέας Ηλίας Χανιώτης, 7 πρόσφορα και άρτος.
Οικογένεια Βικέντιου Σουρή, αρτάκια εις μνήμη του γιού τους.
Παναγιώτης και Χαράλαμπος Ταμβάκης, γλυκά.
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού το γεύμα της 26ης/12/96.
Μαριάνθη Κασιμάτη, γλυκά για το προσωπικό.
Γεώργιος Λαμπράκης, 7 κιά σπανάκι.
Σταματία Κομνηνού, 15 κιά πατάτες και 21 κιά κοτόπουλα.
Οικογένεια Παναγιώτης Σεμιτέκολου, αρτάκια, ελιές, φρυγανιές, εις μνήμη του.
Πόπη Σταματάκου, ραβάνι, εις μνήμη του πατέρα και του συζύγου της.
Δέσποινα Πρινέα, ένα έπιπλο για την εκκλησία.
Συντροφία Κυθρηίων Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, επίσκεψη και ψυχαγωγία των Τροφίμων με τη Φιλαρμονική.
Αγροτικός Συνεταιρισμός Ποταμού 200 κιά ελαιόλαδο.
Μαρία Σουρή εις μνήμη Θεοχάρης Βαγγή, καφές, ζάχαρη και άρτος. Χρήστος Σουρή, μια εικόνα για την Εκκλησία.
Μάνος Τριφύλλης, φαρμακευτικά υλικά.
Νικόλαος Μαλακός, εις μνήμη των γονέων, γαμβρού του, Πάτροκλου, Κορώνη, νονού του Χαράλαμπου Πετρόχειλου και θείων του, 17 κιά ελαιόλαδο.
Συντροφία Κυθρηίων Κυριών Ποταμού, πάστα φλάβα για τους Τρόφιμους.
Γεώργιος Δ. Κομνηνός, εις μνήμη του πατέρα του Δημητρίου, ένα δοχείο ελαιόλαδο 17 κιλών.
Γεώργιος και Νίκη Καλλιέργη, εις μνήμη των

γονέων και αδελφών των, ένα δοχείο ελαιόλαδο. (17 κιά).
Τασούλα Πρινέα, εις μνήμη των γονέων της, λαχανικά και φρούτα. Αντώνης Κονόμος, βουτήματα και άρτος για τους Τρόφιμους και γλυκά για το προσωπικό.
Σταματίνα Κασιμάτη, Χριστόψωμα, κουλούρια και καραμέλες για τους Τρόφιμους και το προσωπικό του Γηροκομείου.
Βασίλης Πρινέας, κουλουριές και λάχανο.
Εξωραϊστικός Σύλλογος Κοινότητας Καρβουνάδων, το γεύμα της 15ης/12/96, και μουσικό πρόγραμμα με Χριστουγεννιάτικα και νησιώτικα τραγούδια από την κ. Ελένη Χάρο, κ. Νικ. Κ. Κασιμάτη και Νικ. Β. Κασιμάτη.
Γαρυφαλλιά και Παναγιώτα Λαχανά 44 κιά ελαιόλαδο.
Ιωάννης Γιουζέλης εις μνήμη της κόρης του Αδαμαντίας, 50 κιά πατάτες 25 κιά ρύζι, και 25 κιά μακαρόνια.
Φυλιώ Θεοδωρακοπούλου, 14 κιά κοτόπουλα. Χαράλαμπος Σούγιαννης, 14 κιά κοτόπουλα.
Γιαννούλα Τσιτσιλίου, άρτος και βουτήματα, εις μνήμη του πατέρα της. Ιερέας Αλέξανδρος Μαγουρής, Κουραμπιέδες.
Γκίκας Γκίκας, 40 γιοσουράκια και 63 χουμούς. Ευσταθία Σουρή, 7 κιά χόρτα.

ΔΩΡΕΕΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1997

Συντροφία Κυθρηίων Κυριών υπερ των τροφίμων δρχ. 38.409
Κων/νος και Ματίνα Σταθοπούλου εις μνήμη Παν. και Ελ. Κασιμάτη δρχ. 20.000
Αρτεμίας και Γιάννης Βενάρδος εις μνήμη Μάνου Βενάρδου δρχ. 10.000
Εμμ. Δαπόντε υπερ των τροφίμων του Γηροκομείου από την πώληση 3 βιβλίων του "ΦΟΥΡΤΟΥΝΕΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ" δρχ. 3.000
Ανδρέας Φωτογλου, εις μνήμη του πεθερού του Νικ. Πρωτοφάττη, δρχ. 60.000
Θεόδωρος Κασιμάτης (Μαραγκάκης) υπερ του Γηροκομείου δρχ. 50.000
Στέλλα Ιωάννου Βρεττού Κασιμάτη, υπερ του Γηροκομείου δρχ. 10.000
Ιωάννα Καρύδη, εις μνήμη Κοσμά Κρητικού δρχ. 20.000
Σταυρούλα Θ. Φαρδούλη, εις μνήμη του συζύγου της και του υιού της Γεωργίου δρχ. 18.640
Ευαγγελία Μπέλλα, Θεοφάνη Δοντά, Δημήτρη Σκαρμαγκά, εις μνήμη Κυριακής χήρας Γεωργίου Σουρή (θυγ. Παναγιώτη Κορωναίου) δρχ. 7.000
Νικολέττα Πετρίδακη, εις μνήμη Κυριακής χήρας Γεωργίου Σουρή δρχ. 10.000
Τα τέκνα Κυριακής Γεωργίου Σουρή, εις μνήμη της μητέρας τους δρχ. 100.000
Φρόσω Ζαντιώτη, Ελένη Ταμπακάκη, Κατίνα Μακρή, εις μνήμη της Κυριακής χήρας Γεωργίου Σουρή δρχ. 20.000
Μυρτώ, εις μνήμη Κυριακής χήρας Γεωργίου Σουρή, δρχ. 5.000
Μαρία Μαρίνη και Ειρήνη Σουρή, εις μνήμη Κυριακής Γ. Σουρή δρχ. 20.000
Βρανάς και Ελένη Γκρέκα, εις μνήμη της αδελφής τους Σοφίας και των γονέων τους Αθηνάς και Κωνσταντίνου δρχ. 25.000

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Συντροφία Κυθρηίων Κυριών Αθηνών, ποικίμα για το προσωπικό και δώρα για τους Τρόφιμους.
Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθρήνων Ιάκωβος, μελομακάρονα.
Θεόδωρος Φαρδούλης, γαλακτομπούρεκο για το γεύμα των Θεοφανεών, εις μνήμη της συζύγου του Χαρίκλειας.
Οικογένεια Κοσμά Ζαντιώτη, ένα δοχείο ελαιόλαδο και 70 αυγά, εις μνήμη Γεωργίου και Αγάπης Ζαντιώτη και Αναστ. Καστρισιού.
Αλεξάνδρα και Αννέτα Κομνηνού, ένα δοχείο ελαιόλαδο.
Βασίλης Πρινέας, 15 κιά ντομάτες. Ανδρέας Φωτογλου, το γεύμα της 11ης/1/97 και ταϊγάρα στους Τρόφιμους, εις μνήμη του πεθερού του Νικολάου Πρωτοφάττη (Λαμπρόνικου).
Βασίλης Πρινέας, 20 κιά ντομάτες.
Νικ. Χλέντζος, 17 κιά ελαιόλαδο, εις μνήμη Δημητρίου, Καλομοίρας και Σπ. Χλέντζου.
Μάνος Τριφύλλης, δωρεάν επισκευή πιεσομέτρου.
Βασίλης Πρινέας, 35 κιά ντομάτες.
Οικογένεια Αθανασίου Χάρου, 34 κιά ελαιόλαδο, εις μνήμη Αθανασίου Χάρου Συντροφία Κυθρηίων Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, επίσκεψη στο Γηροκομείο, κοπή βασιλόπιτσας και πρόσφορα ποτών και ξηρών καρπών στους Τρόφιμους.
Βασίλης Πρινέας, 20 κιά μήλα.
Μ. Σούγιαννη, 10 κιά πορτοκάλια και λεμόνια.
Ζωή Καλογριδη 5 κιά ελαιόλαδο.
Αννα Μουλού 45 κιά ψωμί.
Φωφώ Σκλάβου άρτος, βουτήματα και διάφορα τρόφιμα.
Γεώργιος Σοφίος φάρμακα.
Βικτωρία Κων. Κορωναίου, πιτζάμες.
Φιλικός κύκλος μέσα δήμου το γεύμα της 26ης/1/97.
Διοικητικό Συμβούλιο και παραγωγοί Συνεταιρισμού Ποταμού, 200 κιά ελαιόλαδο.
Παπαδημητρίου, εις μνήμη Ευγενίας Ι. Σαμίου δρχ. 10.000

Φίλοι μας οι εχθροί των εχθρών μας (Αβραάμ Λίνκορν)

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΘΟΔΩΡΟΣ ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΣ

Τώρα που οι εκλογές στις ΗΠΑ επανεξέλεξαν ως Πλανητάρχη τον Μπιλ Κλίντον, μπαίνουμε σε μια νέα περίοδο ισορροπίας του τρόμου με την Τουρκία. Εύλογο είναι το ερώτημα αν από τώρα και στο εγγύτερο μέλλον η τελευταία θητεία Κλίντον θα ταυτιστεί με την ειρήνη και το αίσθημα δικαίου ή θα συνεχιστεί η διεθνής ανοχή στην προκλητική επιθετικότητα της Τουρκίας, που δεν αποκλείεται να κλιμακωθεί με την εκδήλωση θερμού επεισοδίου.

Πάντως ο απεγκλωβισμός του Κλίντον από τις δεσμεύσεις που του υπέβαλε προεκλογικά το ισχυρότατο ελληνοαμερικανικό λόμπι, δεν μπορεί να μη συνεκτιμηθεί. Μέχρι σήμερα, στην πράξη έχει διαφανεί ότι, με επιμέρους φραστικές κυρίως υποχωρήσεις συντηρείται η ένοχη ανοχή των ΗΠΑ και των άλλων δυτικών συμμάχων απέναντι στις συνεχιζόμενες προκλήσεις της ημισελήνου. Και το ερώτημα που μπαίνει είναι προς τι αλήθεια αυτός ο υπέρμετρος και συχνά δυσεξηγήτος έρωτας των ΗΠΑ προς την Τουρκία; Κάποια απάντηση θα μπορούσε ίσως να δοθεί μέσα από τις ακόλουθες εξηγήσεις:

Γιατί υπάρχει ακόμα το Ρωσικό αντίπαλο δέος ιδιαίτερα όταν στο κοντινό μέλλον η Ρωσία διεκδικήσει το ζωτικό της χώρο στην ευρύτερη περιοχή.

Γιατί μέσω της Τουρκίας οι ιεράκες των ΗΠΑ ελπίζουν ότι θα μπορούν να διεισδύσουν στις μουσουλμανικές χώρες της πρώην Σ. Ενωσης.

Γιατί μέσω της Τουρκίας προβλέπεται να περάσει ο μεγάλος πετρελαιοαγωγός της Μέσης Ανατολής, ενώ υπάρχει και το μεγάλο ζήτημα της διαχείρισης των υδάτων των ποταμών που χύνονται στον κόλπο της Αλεξανδρέττας.

Γιατί φαίνεται ότι η Ουάσιγκτον επιθυμεί τη συνεκμετάλλευση των πετρελαίων του Αιγαίου, κάτι για το οποίο επιδιώκεται και η συναίνεση της Τουρκίας.

Γιατί η Τουρκία διαθέτει ιδιαίτερα αποτελεσματική διπλωματία και διεθνή προπαγάνδα.

Αλλά ο πιο σημαντικός λόγος φαίνεται ότι είναι η επίκληση του Ισλαμικού κινδύνου. Ο τελευταίος είναι μερικώς υπαρκτός και περισσότερο δημιούργημα που υποκαθιστά το αντίπαλο δέος του εκλιπόντος κομμουνιστικού κινδύνου. Αυτό το αντίπαλο δέος εξέθρεψε για πάνω από μισό αιώνα, ένα τεράστιο στρατιοβιομηχανικό σύμπλεγμα, μαζί και εκατομμύρια στρατιωτών και παραστρατιωτικών υπαλλήλων στις ΗΠΑ. Με την κατάρρευση του ανατολικού

μπλοκ, όλο τούτο το σύστημα συμφερόντων και εκατομμυρίων ανθρώπων απειλείται με αφανισμό.

Έτσι προκρίθηκε η μερική έστω υποκατάσταση του πάλαι ποτέ μεγάλου εχθρού, του κομμουνισμού, απ' τον Ισλαμισμό, ώστε να δικαιολογείται

η κάποια συνέχιση του στρατιοβιομηχανικού συμπλέγματος που εξέθρεψε ο ψυχρός πόλεμος. Οι εχθροί κι αν ακόμη δεν υπάρχουν, θα πρέπει να ανακαλυφθούν. "Αυτοί οι άνθρωποι είναι μια κάποια λύση" όπως θα έλεγε και ο Καβάφης.

Βέβαια μια τέτοια πολιτική είχε μάλλον αντίθετα αποτελέσματα, αφού οδήγησε τον Ισλαμισμό στα Βαλκάνια, μέσα από τα ερείπια της πρώην Γιουγκοσλαβίας και ασκεί ανάλογες πιέσεις στην Αλβανία και στις Μουσουλμανικές μειονότητες της Βουλγαρίας και της Δυτικής Θράκης. Εκεί η Τουρκία έχει αναλάβει, με τη στήριξη των Αμερικάνων, το ρόλο της προστατίδας δύναμης. Το τουρκικό μουσουλμανικό τόξο στοχεύει και προς τη δύση.

Οι σχεδιαστές της εξωτερικής πολιτικής των ΗΠΑ και ειδικότερα οι ιεράκες του Πενταγώνου, επιδιώκουν να προβάλλουν την Τουρκία, στον Αραβικό κόσμο, ως ένα μοντέλο σύγχρονου κράτους δυτικού τύπου. Όμως η Τουρκία βρίσκεται σε διαρκή σύγκρουση με άλλα μουσουλμανικά κράτη, όπως η Συρία, το Ιράν, ενώ μετέρχεται μεθόδους γενοκτονίας απέναντι στους επίσης μουσουλμάνους Κούρδους. Και είναι μάλλον απίθανο ένα τέτοιο προκλητικό επιθετικό κράτος να μπορέσει να συσπειρώσει θετικά το μουσουλμανικό κόσμο σ' ένα δρόμο ειρηνικής οικονομικής ανάπτυξης.

Η επιθετικότητα της Τουρκίας στοιχίζει πανάκριβα. Το κόστος των εξοπλισμών της που αυξάνεται διαρκώς υπό την πίεση του κυρίαρχου στρατιωτικού της κατεστημένου, δεν της επιτρέπει φυσικά να βγει από το οικονομικό τέλμα. Ο πληθωρισμός, τα ελλείμματα, το εσωτερικό και εξωτερικό χρέος έχουν εκτιναχθεί στα ύψη, ενώ τραγική είναι η πορεία όλων των οικονομικών μεγεθών της χώρας. Εκατοντάδες εκατομμύρια δολάρια στοιχίζει η αποτυχημένη επιχείρηση καταστολής του κουρδικού απελευθερωτικού αγώνα. Μια επιχείρηση που χρησιμοποιεί ολοκαυτώματα ολόκληρων χωριών, βασανιστήρια, καλυμμένη γενοκτονία και κάθε είδους καταπάτησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων υπό τα βλέμματα ανοχής της Δύσης. Δυσβάσταχτο είναι επίσης το κόστος πα-

ραμονής του Αττίλα στην Κύπρο, όπως και η ύπαρξη σημαντικών στρατιωτικών δυνάμεων στα σύνορα με τη Συρία, το Ιράκ, το Ιράν, το Ιράκ, την Αρμενία και τη Ρωσία.

Παρόλα αυτά, η Τουρκία δέχεται συνεχείς ενέσεις με οικονομική βοήθεια και πολεμικό υλικό από τις ΗΠΑ, ενώ δε διστάζει να προμηθεύεται πανάκριβο στρατιωτικό υλικό από άλλες πηγές ακόμη και από τη Ρωσία. Και επιμένει στις προκλήσεις στα εξωτερικά της μέτωπα και ως ένα μέσο αποπροσανατολισμού εσωτερικών μετώπων, της φτώχειας, της ανεργίας, της ανοιχτής πληγής του κουρδικού ζητήματος.

Την ίδια ώρα που η Τουρκία διαμαρτύρεται για δήθεν καταπάτηση των δικαιωμάτων των μειονοτήτων στη Δυτική Θράκη, έχει σχεδόν εξαφανίσει τις ανθρές ελληνικές μειονότητες στην Κων/πολη, στην Ίμβρο και στην Τένεδο. Η διαστρέβλωση της αλήθειας, η αλλοίωση της πραγματικότητας και το ψέμα, αποτελεί μόνιμο οπλοστάσιο της τουρκικής προπαγάνδας. Ενώ αντίθετα είναι ελάχιστα γνωστό ότι η Τουρκία απαρτίζεται από ένα μωσαϊκό 47 εθνοτήτων, (ή 27 όπως έχει δεχτεί ο Πρόεδρος Ντεμιρέλ), όπου ζουν και σήμερα 250-300.000 ελληνορωμιοί κρυπτοχριστιανοί ή εκμουςουλμανισμένοι. Η επίσημη πολιτική της ελληνικής πολιτείας είναι να μην ασχολούμαστε με το θέμα για να μην προκαλούμε.

Το σημερινό στρατιωτικοδιπλωματικό κατεστημένο της Τουρκίας, που είναι και ο πραγματικός κυβερνήτης της χώρας, με σύμφωνη γνώμη των ιεράκων της Ουάσιγκτον, οραματίζεται την αναβίωση της Οθωμανικής αυτοκρατορίας με σύγχρονο δήθεν δυτικού τύπου ένδυμα. Μετά την κατάρρευση της πρώην Σ. Ενωσης, επιχείρησε, πάντα υπό τις ευλογίες της Ουάσιγκτον, να βάλει υπό την ομπρέλα της το ζωτικό χώρο των πρώην Σοβιετικών μουσουλμανικών χωρών που ανεξαρτοποιήθηκαν. Τους υποσχέθηκε οικονομική και κάθε τύπου βοήθεια. Σύντομα οι υποσχέσεις αυτές αποδείχθηκαν κενές περιχομιένες. Η Τουρκία δεν μπορεί να συμμαζέψει τα του οίκου της και τη φτώχεια της, πόσο μάλλον να ενισχύσει οικονομικά άλλες χώρες. Οι χώρες της Υπερκαυκασίας, αντιλήφθηκαν ότι είναι ανώφελη και επικίνδυνη η υποκατάσταση του παλιού ισχυρού πατερούλη της, Σ. Ενωσης, μ' έναν άλλον αμφίβολης ισχύος και προθέσεων. Η Τουρκία επιμένει βέβαια στον αποσταθεροποιητικό της ρόλο. Υποκινεί την

εξέγερση των Τσετσένων ενάντια στη Ρωσία. Στηρίζει το Αρζεμπαϊτζάν ενάντια στην Αρμενία, στην οποία έχει αποκόψει κάθε οδό για την αποστολή ακόμη και ανθρωπιστικής βοήθειας.

Η Ρωσία, ο μεγάλος αυτός κυρίαρχος πόλος του Ανατολικού ημισφαίριου της Υφθλίου, βρίσκεται ακόμα υπό το καθεστώς της αναταραχής που προκάλεσε η κατάρρευση του Σοβιετικού συστήματος... Αλλά η Ρωσία κάποια στιγμή θα αρχίσει να ανατέλλει και πάλι, οπότε και θα διεκδικήσει το ζωτικό της ρόλο στην ευρύτερη περιοχή. Η Ρωσική αρκούδα θα κόψει το βήχα στην άφιξη γάτα της Αγκυρας. Αυτή η προοπτική ασφαλώς και θα αλλοιώσει τη μονόπλευρη ισορροπία δυνάμεων, όπου κυριαρχούσε η βούληση και τα συμφέροντα του αμερικανικού στρατιοβιομηχανικού συμπλέγματος, η οποία στήριζε την προκλητική τουρκική επιθετικότητα.

Η νέα κατάσταση πραγμάτων θα ισχυροποιήσει τις φωνές μέσα στις ίδιες τις ΗΠΑ σοβαρών προσωπικοτήτων και φορέων, όπως η Rank Corporation, που υποστηρίζουν ότι τα αμερικάνικα συμφέροντα μέσο-μακροπρόθεσμα πλήττονται από την άκριτη στήριξη της Τουρκίας. Οι ΗΠΑ δίνουν στην Αγκυρα πολύ περισσότερα απ' όσα παίρνουν ή πρόκειται να πάρουν. Η στήριξη της τουρκικής επιθετικότητας έχει ως αποτέλεσμα να βρεθούν αντιμέτωποι με τα αμερικάνικα συμφέροντα πλείστες όσες χώρες και λαοί που υπερτερούν σε πληθυσμό και σημασία από την Τουρκία όπως είναι η Ελλάδα, η Σερβία, η Βουλγαρία, η Συρία, το Ιράκ, το Ιράν, η Αρμενία, η Γεωργία και βέβαια η μεγάλη Ρωσία.

Φίλοι μας οι εχθροί των εχθρών μας.

Τι πρέπει να κάνουμε;

Με κριτήριο και τα διδάγματα από την πρόσφατη ελληνοτουρκική κρίση στα Ίμια, σήμερα όσο ποτέ άλλοτε είναι επίκαιρο το δόγμα Λίνκορν ότι "φίλοι μας είναι οι εχθροί των εχθρών μας". Χώρες όπως η Συρία, το Ιράκ, το Ιράν, η Αρμενία, η Γεωργία, η Βουλγαρία, η Σερβία και φυσικά η Ρωσία μαζί με το κουρδικό απελευθερωτικό κίνημα, αποτελούν το διάδρομο των συμμαχιών όπου πρέπει να κινηθεί μια

νέα ευέλικτη εξωτερική πολιτική με σύναψη και συμφωνιών συνεργασίας, πολιτικής, οικονομικής και στρατιωτικής. Μια εξωτερική πολιτική που θα κινείται χωρίς ιδεολογίες, εξαρτήσεις, δογματισμούς και αφορισμούς με γνώμονα το εθνικό συμφέρον της χώρας.

Η προμήθεια στρατιωτικού εξοπλισμού από τη Ρωσία, η πρόσκληση του ρωσικού στόλου (που προβλέπεται να κάνει αισθητή την παρουσία του στη Μεσόγειο), να επισκεφτεί τα νησιά του ανατολικού Αιγαίου, εντάσσονται μέσα στην ίδια αντίληψη.

Μια τέτοια προοπτική δε σημαίνει φυσικά ότι απορρίπτουμε την ταυτότητα του μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπου απαιτείται ενεργός διπλωματική και κάθε τύπου παρουσία. Όπως χρειάζεται και επίθεση διεθνούς ενημέρωσης και πειθούς. Καλό θα είναι να επιμείνουμε στο να αναγνωρίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση ότι τα σύνορά μας είναι και δικά της. Θα πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι η επιθετικότητα της Τουρκίας μας υποχρεώνει να δαπανούμε δυσβάστακτα ποσά για την εθνική μας άμυνα-γεγονός που δυσχαιρένει την επίτευξη των στόχων του Μάαστριχ. Πάντως, αυτό που συνέβη στη σύνοδο των Υπουργών Εξωτερικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην περίπτωση της τουρκικής εισβολής στα Ίμια, αποδεικνύει ότι δεν μπορούμε να επαφίμαστε στις καλές ή μη προθέσεις της Ενωμένης Ευρώπης, αλλά οφείλουμε να κινηθούμε προς όλες τις κατευθύνσεις.

Ασφαλώς και δεν παραγνωρίζεται η βαρύτητα, ο ρόλος, και η σημασία των ΗΠΑ και γενικά και η απόσταση που κρατούν οι Ευρωπαίοι εταίροι απέναντι στα εθνικά μας δίκαια. Ούτε είναι σκόπιμη η καλλιέργεια υπέρμετρου αντιαμερικανικού κλίματος και πολιτικής. Αναγκαία όσο ποτέ άλλοτε είναι η αξιοποίηση του πολύ σημαντικού ελληνικού λόμπι στις ΗΠΑ, όπως και του απανταχού ελληνισμού. Ας μην ξεχνάμε ότι η καρδιά του ξενιτεμένου Έλληνα χτυπά πιο δυνατά για την πατρίδα, επειδή αυτή η πατρίδα του λείπει πιο πολύ. Για την ενεργοποίηση και το συντονισμό του Απόδημου Ελληνισμού

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 14

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΦΟΙ ΓΛΥΤΣΟΥ Ο.Ε.

ΚΗΦΙΣΟΥ 115-117,

ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΕΝΤΗΣ

τηλ. 4908364

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 33715-33988

ΝΕΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗ

S O S

και πάλι από Αντικύθηρα

Στις 5-12-96 αντιπροσωπεία της Ενωσης Αντικυθηρίων, Αντικυθηρίοι του Πειραιά και ο αντιπρόσωπος των μεταφορέων φορτηγών Κυθήρων κ. Δημήτριος Τζάννης, επισκέφτηκαν τους αρμόδιους του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας και συζητήσαν για αρκετή ώρα το καυτό πρόβλημα Κυθήρων και Αντικυθήρων. Μετά την διακοπή του F/B ΜΑΡΘΑ από Νεάπολη - Αντικύθηρα, το πρόβλημα έγινε πιο καυτό με αποτέλεσμα να μείνουν οι κάτοικοι απομονωμένοι από τον έξω κόσμο, χωρίς τρόφιμα και φάρμακα. Μεγάλες είναι οι ζημιές που υπέστησαν οι κάτοικοι από τη διακοπή συγκοινωνίας και τα προγραμματισμένα έργα στο νησί διακόπησαν όλα.

Η ΔΕΗ που άρχισε εργασίες για την σύνδεση με τα ηλιακά των οικισμών Γαλανιανών και

Μπατουδιανών τα εγκατέλειψε και θα συνεχίσει το Πάσχα, αν υπάρχει συγκοινωνία, με αποτέλεσμα να μείνουν όλο το χειμώνα στο σκοτάδι οι περισσότεροι κάτοικοι. Η αντιπροσωπεία που επισκέφτηκε το Υπουργείο ζήτησε να ενημερωθεί στα κάτωθι:

1) Πότε θα ξεκινήσει πλοίο από Πειραιά Πελοπόννησο Κύθηρα, Αντικύθηρα, Καστέλι, γιατί θεωρούν απαράδεκτη την διακοπή του πλοίου από Πειραιά.

2) Γιατί διέκοψε το πλοίο F/B ΜΑΡΘΑ 1 φορά την εβδομάδα από ΝΕΑΠΟΛΗ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ όπως να λυθεί το πρόβλημα από Πειραιά.

3) Τι πρόκειται να γίνει με την επιδότηση της γραμμής από Πειραιά που υποσχέθηκε το Υπουργείο.

4) Γιατί το F/B ΠΗΓΑΣΟΣ δεν εκτελεί 1 φορά την εβδομάδα τη γραμμή, όπως έχει υποσχεθεί εγγράφως το Υπουργείο Εμπο-

ρικής Ναυτιλίας καιάλλα.

Καμία συγκεκριμένη απάντηση δεν εδόθη από τους αρμοδίους σ' όλα τα θέματα που εκτέθηκαν, το μόνο που είπαν είναι ότι "αναγνωρίζουμε ότι έχετε δικιο και προσπαθούμε να βρεθεί η καλύτερη λύση το συντομότερο και πολύ απασχολεί τον κ. Υπουργό το θέμα".

Οι Αντικυθηρίοι θα ζητήσουν και νέα συνάντηση με τον κ. Υπουργό αν το θέμα δε λυθεί σύντομα.



Μετά την έγγραφη διαμαρτυρία του Προέδρου της Κοινότητας Αντικυθήρων, και των κατοίκων των Αντικυθήρων:

1) Προς τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Σταύρο Σουμάκη

2) Προς τον Πρόεδρο της Βουλής

3) Προς τους Αρχηγούς των κομμάτων

4) Προς τον Νομάρχη Πειραιώς

5) Προς τον Βουλευτή κ. Θεόδωρο Κατσανέβα

6) Προς τα μέσα μαζικής ενημέρωσης σχετικά με τον τρίμηνο αποκλεισμό τους από Πειραιά και Κρήτη.

Αμέσως το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας έσπευσε να δημοσιεύσει ότι είναι υπερβολές και μη ανταποκρινόμενες στην πραγματικότητα οι καταγγελίες των κατοίκων.

Λυπούμεθα, κ. Υπουργέ, για όλα αυτά. Αντί να ζητήσετε συγνώμη δια την ταλαιπωρία αυτή, από τους κατοίκους των Κυθήρων και Αντικυθήρων, διότι περιμέναμε κάτι καλύτερο από εσάς.



Επείγουσα εργασία στη Βουλή κατέθεσε ο Αρχηγός της αξιωματικής αντιπολίτευσης κ. ΕΒΕΡΤ και ζητά από τον Υπουργό Εμπ. Ναυτιλίας να λυθεί το συντομότερο το καυτό πρόβλημα των Αντικυθήρων, επίσης ερωτήσεις κατέθεσαν οι βουλευτές Πειραιώς κ. Παν. Μελάς και Βασ. Μιχαλολιάκος.

Αντιπροσωπεία Βουλευτών της Ν.Δ. στα Αντικύθηρα

Την Παρασκευή 13-12-96 αντιπροσωπεία βουλευτών της

Δωρεά

Οι κάτωθι προσέφερον προς την Ένωση Αντικυθηρίων τα εξής ποσά δια την εικόνα του Αγίου Μύρωνος, εις την Μυρτιδιώτισσα Αλήμου.

Οικογένεια Μύρου Κυνηγαλάκη **δρχ. 20.000**, Μαρία Ι. Πα-
ναγοπούλου **δρχ. 5.000**, Αγγελική Ι. Πατακάκη **δρχ. 5.000**,
Μαρία Μ. Πατακάκη **δρχ. 5.000**

Το Δ.Σ. της Ενωσης ευχαριστεί τους ανωτέρω δωρητές
Γλυσός Ιωάννης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Ένωση των απανταχού Αντικυθηρίων παρακολουθεί με μεγάλη θλίψη και ανησυχία τα διαδραματιζόμενα στην Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων και Αντικυθήρων. Εύχεται να επέλθει γαλήνη και ηρεμία στην Ιερά Μητρόπολή μας, περιμένοντας την επέμβαση της Ιεράς Συνόδου για την ομαλοποίηση της παρούσης απαράδεκτης κατάστασης.

ΤΟ Δ.Σ.

διά μας, είμεθα άρρωστοι και δεν υπάρχει μέσον να πάμε στην Αθήνα και πολλά άλλα.

Οι κάτοικοι των Αντικυθήρων, οι απανταχού Αντικυθηρίοι και εγώ προσωπικώς πρέπει να πούμε ένα μεγάλο ευχαριστώ στους βουλευτές που επισκεύτηκαν αμέσως το νησί μας, μετά το κάλεσμά της Κοινότητας και των κατοίκων για να εξετάσουν επί τόπου τα προβλήματα των Αντικυθήρων και ιδιαίτερος το συγκοινωνιακό. Επίσης πρέπει να ευχαριστήσουμε όλα τα τηλεοπτικά κανάλια και ραδιοφωνικούς σταθμούς που μεταδίδουν στις εκπομπές τους τα προβλήματα του νησιού μας. Επίσης παράλληλώς μας θα ήτο να μην ευχαριστήσουμε τους υπαλλήλους που υπηρετούν στο νησί μας και ιδιαίτερα τον ιατρό κ. Αναστάσιο Πολυμενάκο, ο οποίος καθημερινώς δίνει συνευρέσεις στα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τον κ. Νικόλαο Βελονάκη υπάλληλο Ο.Τ.Ε., που βρίσκονται τις μέρες αυτές στο νησί. Τέλος ερωτούμε τον κ. Επαρχο Κυθήρων πού οφείλεται αυτή η αδιαφορία του γι' αυτό το καυτό πρόβλημα. Επίσης οι φορείς των Κυθήρων δεν δείχνουν το απαιτούμενο ενδιαφέρον τους γι' αυτό το σοβαρό πρόβλημα. Ας ελπίσουμε το συντομότερο να εξευρεθεί μια μόνη λύση. Στο επόμενο φύλλο θα έχουμε περισσότερες πληροφορίες γι' αυτό το καυτό πρόβλημα.

Ιωάννης Γλυσός

Εορτή για τα παιδιά των Αντικυθηρίων.

Την Κυριακή 14 Δεκεμβρίου 1996 εδόθη με μεγάλη επιτυχία στα γραφεία του Συλλόγου μας, η καθιερωμένη Χριστουγεννιάτικη γιορτή για τα παιδιά των Αντικυθηρίων. Τα παιδιά καλωσόρισε ο Πρόεδρος της Ενωσης κ. Βασίλης Πατακάκης, τους ευχήθηκε Χρόνια Πολλά, καλή Χρονιά και καλή πρόοδο. Στη συνέχεια μικροί Αντικυθηρίοι έπαιξαν όργανα και χόρεψαν διάφορους χορούς. Στη συνέχεια προσφέρθηκαν σ' όλους γλυκίσματα, αναψυκτικά και δώρα σ' όλα τα παιδιά. Ευχόμεθα σ' όλους υγεία, ειρήνη, προκοπή και καλή χρονιά.

Κατασκευή Ελικοδρομίων

Πρόσφατα ακούσαμε από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης τον Υπουργό Αιγαίου να δεσμεύεται ότι εντός 6 μηνών θα έχουν περατωθεί όλα τα ελικοδρόμια των Νησιών του Αιγαίου. Ερωτάμε τους αρμοδίους εάν θα έχει περατωθεί και των Αντικυθήρων που εκκρεμεί εδώ και 5 χρόνια.

ΧΑΟΣ ΣΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ

Μετά την έκτακτη δρομολόγηση του πλοίου F/B ΠΗΓΑΣΟΣ προς ΚΥΘΗΡΑ-ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ, 2 φορές κατά την διάρκεια των

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ Ε.Ε. ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Εμπορία υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο
μεταφορές**

**ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 31420
ΚΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ "ΚΕΡΑΝΗΣ")
τηλ. 41 27 846 - 41 12 526**

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ-ΜΑΛΑΚΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

**ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
4ος όρ. γρ. 10, Τ.Κ. 18531
τηλ. 4121596-4173020**

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

**ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Ποθ. Μηχ/κός**

**ΧΑΡΑΛ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων ε.μ.π.**

**Άδειες οικοδομών-επισκευών
Μελέτες επιβλέψεις**

**Κατασκευές-επισκευές-αναπαλαιώσεις
Οικονομοτεχνικές μελέτες Ν 1892/90**

**ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ 3ος όροφος ΠΕΙΡΑΙΑΣ
τηλ.: 4122348-4114009**



εορτών, χάος εξακολουθεί να επικρατεί, χωρίς καμία απάντηση υπεύθυνη από το Υπουργείο Εμπ. Ναυτιλίας και έτσι οι κάτοικοι των Αντικυθηρίων εξακολουθούν να ζούν απομονωμένοι από τον έξω κόσμο.

Συγκινητική ήτο η συνέντευξη τύπου σε Πειραική εφημερίδα του τέως Υπουργού κ. Αντώνη Ντεντιδάκη, ο οποίος καλεί την Κυβέρνηση να δώσει λύση αμέσως στο συγκοινωνιακό πρόβλημα του νησιού που τόσο τους απασχολεί. Επίσης εντύπωση έχει προκαλέσει τόσο στους Αντικυθηρίους, όσο και Κυθηρίους η απάντηση που έδινε ο Επαρχος Κυθήρων κ. Μανώλης Κασσιμάτης προς τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, ότι δεν υπάρχει ουδέν πρόβλημα στο συγκοινωνιακό και ως παραμένουν 3 μήνες αποκομμένοι οι κάτοικοι από τον έξω κόσμο.

Τέλος εντύπωση προκάλεσε όταν είδαν από τον τηλεοπτικό σταθμό του ΣΚΑΪ ότι υπάρχει αβάπτιστο παιδί και έσπευσαν με πάμπολα τηλεφωνήματα ζητώντας να βαπτίσουν το παιδί και να μεταβούν έστω και με ελικόπτερο.

Κύριε Υπουργέ, όχι άλλη αδιαφορία προς τους Ακρίτες των Αντικυθηρίων, δε ζητούμε να παραμείνουν οι 6 προσεγγίσεις εβδομαδιαίως που είχαν μέχρι πρότινος. Ζητάμε 1 φορά απαραίτητα από Πειραιά και 2-3 τοπικά δρομολόγια Πελοπόννησος - Κύθηρα - Κρήτη.

Ετήσια Γ. Συνέλευση και κοπή πίττας.

Την Κυριακή 26 Ιανουαρίου 1997 έγινε στον Κινηματογράφο Αττικόν η ετήσια τακτική Γ. Συνέλευση της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων με τα εξής θέματα:

- 1) Διοικητικός και οικονομικός απολογισμός
- 2) Κοπή πίττας
- 3) Διάφορα θέματα

Την Συνέλευση τίμησαν με την παρουσία τους ο Επίτιμος Πρόεδρος της Ενώσεως κ. Μύρων Αλεβιζάκης εκ μέρους του Προέδρου της Κοινότητας η δίδα Δέσποινα Κατσανεβάκη, οι Νομικοί Σύμβουλοι κ. Τάσης Κουκούλης, και κ. Σπυρίδων Στρατηγός μετά των συζύγων τους, εκ μέρους της Κυθηραϊκής Αδελφότητας η κ.

Λίτσα Γαλανάκη, ο κ. Τάκης Χατζηπέρος και ο κ. Βασίλειος Λεονταράκης.

Εκ μέρους του Δ.Σ. απηύθυνε σύντομο χαιρετισμό ο κ. Διονύσιος Νικολακάκης, αφού καλωσόρισε τους επιστήμους και τα μέλη της Ενώσεώς μας ευχήθηκε σ' όλους χρόνια πολλά και καλή χρονιά. Στη συνέχεια τα παιδιά του χορευτικού τραγούδησαν τα κάλαντα της ιδιαιτέρας μας πατρίδας, και εν συνεχεία χόρεψαν τοπικούς χορούς όπου και καταχειροκροτήθηκαν. Επαιξαν λύρα ο Βασίλειος Κατσιπατάκης, βιολί ο Χρήστος Καρπαθάκης.

Στη συνέχεια έγινε τιμητική διάκριση στον κ. Σπυρίδωνα Κυνηγαλάκη, αφού διαβάστηκε ένα περιληπτικό βιογραφικό σημείωμα.

Ετών 15 αρχίζει την κολύμβηση, ετών 16 μόνιμο στέλεχος της Εθνικής Ελλάδος, γίνεται βαλκανιονίκης, συμμετέχει σε πανευρωπαϊκούς αγώνες στο Παρίσι, όπου ανεβάζει στον 16ο την Ελληνική Σημαία, συμμετέχει στους Ολυμπιακούς Αγώνες το 1964. Στη εικοσαετή καριέρα του κατακτά 85 κύπελα και 320 μετάλλια και διπλώματα.

Επίσης τίμησαν τον μικρό μαθητή Ευστράτιο Χαρχαλάκη, διότι τοποθέτησε στο λιμάνι των Αντικυθηρίων την Ελληνική Σημαία και τη Σημαία της Ε.Ο.Κ. και βραβεύθηκε ως καλός μαθητής. Την απονομή έκανε ο επίτιμος Πρόεδρος κ. Μύρων Αλεβιζάκης, αφού του απένειμε ένα φυλλάδιο, του ευχήθηκε να πραγματοποιήσει τις προσδοκίες του.

Στη συνέχεια έγινε απονομή Βραβείων στους καλύτερους μαθητές.

- 1) Σπηλιοτοπούλου Μαρία,
- 2) Δάρας Κων/νος και επαίνους στους κάτωθι μαθητές: Γλυνός Εμμ. Αλοΐζος Γιώργος, Σπηλιωτόπουλος Κων/νος, Βασιλάκης, Γλυτσού Σοφία, Κυνηγαλάκης Αγγελος.

Κατόπιν η δίδα Δέσποινα Κατσανεβάκη διάβασε επιστολή του Προέδρου της Κοινότητας.

Κατόπιν εκλέγεται το Προεδρείο της συνέλευσης από τους κ.κ. Νικήτα Πάτερο, Μύρωνα Πάτερο και Μαρία Πουρουνίδου, εν συνεχεία ο κ. Νικήτας Πάτερος εύχεται χρόνια πολλά και καλή χρονιά. Στη συνέχεια δίνεται ο λόγος στον Πρόεδρο της Ενώσεως κ. Βασίλειο Πατακάκη, αφού ευχήθηκε χρόνια πολλά και καλή χρονιά, ανέφερε αναλυτικά τις ενέργειες που έγιναν από το Δ.Σ. το χρόνο που πέρασε.

Τέλος αποφασίσθη να γίνει ετήσια χοροεσπερίδα, εν συνεχεία πρότεινε να ανακηρυχθούν επίτιμοι προέδροι οι κ.κ. Διονύσιος Νικολακάκης και Παναγιώτης Πατεράκης δια τις πολλαπλές υπηρεσίες που προσέφεραν προς την Ένωση και αποφασίσθη ομό-

φωνα από τη Γ. Συνέλευση. Κατόπιν η Ταμίας κ. Αθηνά Νικολούδη έκανε τον απολογισμό του 1996 και Προϋπολογισμό του 1997, τα οποία εγκρίθηκαν ομόφωνα από τη Γ. Συνέλευση. Σύντομο χαιρετισμό απηύθυναν ο κ. Χατζηπέρος και κ. Βασίλειος Λεονταράκης. Τέλος εκόπη η πίτα και διενεμήθη με γλυκίσματα, ρακί και αναψυκτικά σ' όλους. Το νόμισμα κέρδισε η κ. Θεώνη Κατσούλη.

Ευχόμεθα και του χρόνου
Ι. Γλυτσός

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ

Την Κυριακή 1-12-96 στον Ιερό Ναό της Μυρτιδιώτισσας Νέου Φαλήρου, η Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων επραγματοποίησε το ετήσιο μνημόσυνο των μεγάλων ευεργετών Γεωργίου Κυνηγαλάκη και Ηλία Χαρχαλάκη, των

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων, ευχαριστεί θερμά τους βουλευτές κ. Παν. Μελά και Κ. Καμένο για το αμέριστο ενδιαφέρον τους προς το ακριτικό νησί μας που δείχνανε εμπράκτως, επισκεπτόμενοι τα Αντικύθηρα και ακούγοντας τα προβλήματα των κατοίκων.

Επίσκεψη στον κ. Σταύρο Σουμάκη

Αντιπροσωπεία των Αντικυθηρίων του Πειραιά αποτελούμενη από τον κ. Ιωάννη Γλυτσό και κ. Βασίλειο Αλοΐζο, επισκέπηταν στις 12-2-97 στο Πολιτικό του Γραφείο τον Υπουργό Εμπ. Ναυτιλίας, κ. Σταύρο Σουμάκη, και συζήτησαν το συγκοινωνιακό πρόβλημα των Αντικυθηρίων που αντιμετωπίζουν εδώ και 5 μήνες οι κάτοικοι του Νησιού. Ζήτησαν από τον κ. Υπουργό να μην καταργηθεί η γραμμή από Πειραιά - Κύθηρα - Αντικύθηρα, που εξυπηρετούσε εδώ και 70 χρόνια, έστω και μία φορά την εβδομάδα.

Η απάντηση του κ. Υπουργού ήτο η εξής.
1) Ηδη χθές αναχώρησε το Πλοίο "Πρωτεύς" το οποίο θα παραμείνει μέχρι 1-3-97 και θα εκτελεί 1 φορά την εβδομάδα την επέκταση μέχρι Αντικύθηρα.

2) Από 1-3-97 θα δρομολογηθεί το πλοίο "Μιστράλ" το οποίο θα κάνει δρομολόγια Γύθειο, Κύθηρα, Αντικύθηρα, Κρήτη και σε ουδεμία περίπτωση θα δρομολογηθεί πλοίο από Πει-

ραιά, η καλύτερη λύση είναι αυτή που θα εφαρμόσει το Υπουργείο και δεν τον ενδιαφέρει το πολιτικό κόστος που θα έχει, και ζήτησε το πλοίο αυτό να υποστηριχθεί από όλους, παρά τις αντιρρήσεις των Αντικυθηρίων ότι δεν λύνεται το πρόβλημα από το Γύθειο, διότι δεν είναι δυνατόν οι γέροντες να διακινηθούν από το Γύθειο. Από Πειραιά θα σταλούν τρόφιμα, φάρμακα και πολλά άλλα και σαν βουλευτής Πειραιά περιμέναμε μια καλύτερη μεταχείριση.

Καλούμε το Σύλλογό μας την Συντονιστική Επιτροπή και όλους τους αρμοδίους να μην αδιαφορούν άλλο και να ζητήσουν συνάντηση το συντομότερο με τον κ. Σημίτη. Και τέλος ζητήσαμε από τον κ. Υπουργό εάν δεν λυθεί το πρόβλημα, πρέπει να γίνει εκκένωση του νησιού από τους κατοίκους, και τότε θα εφαρμοσθεί το αναπτυξιακό πρόβλημα των Αντικυθηρίων.

Γλυτσός Ιωάννης

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιμελημένη εργασία-λογικές τιμές
Άμεση εξυπηρέτηση

ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 33608

ΙΩΑΝΝΑ ΚΕΡΑΣΙΔΟΥ-ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

Αναλαμβάνουμε τον εξοπλισμό
ξενοδοχειακών χώρων, κατοικιών,
γραφείων κ.λπ.

ΚΟΥΖΙΝΕΣ-ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ-ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

ΕΚΘΕΣΗ: ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 68, ΑΙΓΑΛΕΩ Τηλ. 5440120
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΚΑΡΥΑΤΙΔΟΣ 5, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ Τηλ. 5710073



Π.ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΑΙ ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΖΑΝΤΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΜΑΡΚΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ
ΑΠΟ ΜΟΤΟ ΕΩΣ ΒΑΡΙΑ ΦΟΡΤΗΓΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 34-ΑΧΑΡΝΑΙ (ΜΕΝΙΔΙ)
ΤΗΛ. 24 44 080-24 64 721 FAX 24 64 721

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ-ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ-ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ & ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΛΑΚΙΔΙΑ-ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ

τηλ./FAX (0735) 33367

Ανεχώρησε ο Ιατρός κ. Αναστάσιος Πολυμενάκος

Ανεχώρησε από τα Αντικύθηρα ο Ιατρός κ. Αναστάσιος Πολυμενάκος, συμπληρώνοντας το Αγροτικό του στο Νησί μας. Πρέπει να ευχαριστήσουμε τον Ιατρό δια το ενδιαφέρον του και την αγάπη που έδειξε προς τους Ακρίτες του Νησιού μας, διότι ήτο αρκετά τα έκτακτα περιστατικά που αντιμετώπισε κατά την παραμονή του στο Νησί μας και του ευχόμεθα κάθε επιτυχία στη ζωή του.

Γλυτσός Ιωάννης

ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ ΠΟΛΙΤΗ



ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Ουδείς αμφισβητεί πως υπάρχει πρόβλημα προστασίας, επαρκούς και αποτελεσματικής, των δικαιωμάτων του και της αξιοπρέπειας ενός τόπου από το κράτος... Για την προστασία των πολιτών και της πολιτιστικής των κληρονομιάς από ληστρικές επιθέσεις... Που η αύξησή τους, τον τελευταίο καιρό, έχει - ευλόγως - προκαλέσει ανησυχία και φόβο... Το περίεργο είναι πως η κατάσταση αυτή δε δημιουργήθηκε από την μία ημέρα στην άλλη... Απουσίασε τόσο η πρόβλεψη της όσο και η αναγκαιότητα για την αντιμετώπισή της αναδιοργάνωση του κρατικού μηχανισμού.

Ούτε πρόληψη, ούτε καταστολή του σοβαρού αυτού φαινομένου μπορεί να υπάρξει... προς το παρόν τουλάχιστον.

Γι' αυτό και παρατηρείται το φαινόμενο της εκτεταμένης προσφυγής κατοίκων διαφόρων περιοχών στην αυτοπροστασία. Οι αρμόδιοι είναι

εκείνοι που φέρουν αυξημένη ευθύνη εμπράκτως να αποκαταστήσουν την εμπιστοσύνη προς την κρατική προστασία και να τιμωρήσουν παραδειγματικά αυτούς που με την Α ή Β γνωριμία ερμηνεύουν τους νόμους όπως τους βολεύει κάθε φορά, με αποτέλεσμα να κάνουν κατάχρηση του αξιωματός των.

Γιατί βεβαίως η υποκατάσταση της από τους ίδιους τους πολίτες... ΟΧΙ μόνο δε λύνει το πρόβλημα, ΜΑ και εγκυμονεί άλλους - σοβαρούς μάλιστα - κινδύνους.

Ας ελπίσουμε πως ο "Συνήγορος του Πολίτη", ένας θεσμός που ξεκίνησε πριν από 188 χρόνια από τη Σουηδία και έχει εφαρμοσθεί ήδη σε 75 κράτη, όπου νάναι φτάνει και στη χώρα μας (από 1-3-97) θα μειώσει τα φαινόμενα κακοδιοίκησης και κατάχρησης εξουσίας από άτομα που πράττουν τούτο μέσω γνωριμιών με άτομα που έχουν θέσεις κλειδιά στον κρατικό μηχανισμό.

"Καρντάσιος"

ΠΟΙΟΙ ΑΡΙΣΤΕΥΣΑΝ ΤΟ 1996

Κυρίαρχες φυσιογνωμίες της ελληνικής κοινωνίας που σφράγισαν το απερχόμενο 1996 με τις δραστηριότητές τους, δεν υπήρξαν ούτε οι πολιτικοί, ούτε οι "διαπλεκόμενοι" οικονομικοί παράγοντες, ούτε οι "βαρόνοι των ΜΜΕ", ούτε οι διασπαστές του δημοσίου χρήματος, ούτε οι "έμποροι του πολιτισμού", ούτε οι αιώνιοι πατριδοκάπηλοι, ούτε οι οραματιστές της αναπτύξεως του μισού τόπου ενός μικρού νησιού... Πρωταγωνιστές υπήρξαν ανώνυμοι πολίτες! Ελληνες πολίτες, οι οποίοι - ο καθένας από το δικό του πόστο - υπερασπίστηκαν τη νομιμότητα, αγωνίστηκαν εναντίον της διαφθοράς, εναντιώθηκαν στο κρατικό χάος, αντιστάθηκαν στην ξένη επιδρομή και υπηρέτησαν τον λαό και τον τόπο - με το μόχθο τους και με τους αγώνες τους.

Και αυτό είναι παρήγορο και ελπιδοφόρο - διότι η ανάληψη και το αίτημα για εξυγίανση έρχεται από τα κάτω και όχι με τις ψεύτικες "ντιρεκτίβες" και τα ψεύτικα "οράματα" της Κορυφής!

Ετσι κατά το "σωτήριο" 1996:

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι πατριώτες και ανώνυμοι τυφεκιοφόροι που έπεσαν στην Κύπρο και στα Ιμια ή που φυλάνε караούλι στο Αιγαίο και στη Θράκη - απορρίπτοντας τα "τετελεσμένα" και τα "στάτους"...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμα στελέχη της κοινωνίας και ανώνυμοι οπαδοί που ξεσηκώθηκαν εναντίον της ανίκανης και ύποπτης ηγεσίας τους...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι δικαστές, οι οποίοι κίνησαν τις διαδικασίες αποπομπής από το Σώμα, αναξίων συνανδέλφων τους.

✓ Αρίστευσαν ανώνυμα αστυνομικά όργανα, τα οποία εντόπισαν και συνέλαβαν παρανοούντες και εγκληματούντες αστυνομικούς!...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι δασικοί και πυροσβέστες, που έπεσαν στις φλόγες για να διασώσουν τους ύστατους πνεύμονες...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι υγειονομικοί και εκπαιδευτικοί, οι οποίοι ξεσηκώθηκαν για την υγεία και την παιδεία...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι πολίτες οι οποίοι με τις αυθόρμητες κινητοποιήσεις τους, αντιστάθηκαν στους εγκάθετους που σκοπίμως προσπάθησαν να τους εξευτελίσουν...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι κάτοικοι ενός τόπου που είπαν ΟΧΙ στον διπλό σκόπιμο ΔΙΧΑΣΜΟ που προσπάθησαν μερικοί εγκάθετοι να τους επιβάλουν...

✓ Αρίστευσαν ανώνυμοι πολίτες που αντιστάθηκαν στην κάθε είδους ΜΑΦΙΑ της κάθε διπλανής πόρτας... (ευτυχώς μετριάζεται συνεχώς).

Υπάρχει, άρα ΕΛΠΙΔΑ!

Αφού το μεγαλύτερο μέρος του κοινωνικού κορμού αντιστέκεται στη σήψη, στη μίζερα και στο ραχητισμό, στην προσπάθεια του διπλού διχασμού, στις απειλές και στους εκβιασμούς, στην συμφεροντολογία και στο θάψιμο του συμπατριώτη τους, αγωνιστικά και δημιουργικά, είναι πολύ εύκολο να βεβαιωθεί ότι πολύ σύντομα η γάγγραινα θα αποκοπεί. Και αυτός είναι ο κοινός και μεγάλος στόχος για το 1997!

"ΟΤΑΝ ΟΙ ΑΝΩΝΥΜΟΙ
ΑΓΩΝΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΗΘΟΣ
ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ, ΣΙΓΟΥΡΑ
ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΛΠΙΔΑ!"

"Καρντάσιος"

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ 200 δρχ.
ΕΔΡΑ: ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 -
ΟΜΟΝΟΙΑ
Τ.Κ. 10431 τηλ. 5249973
FAX 5244758

ΔΙΡΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Επιτ. Γεν. Επιθεωρητής

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΥΠΕΥΘ. ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑ
ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΙΣ
14 MABEL ST KINGSGROVE
N.S.W. 2208

ΒΑΣΩ ΜΑΤΣΟΥ
SYDNEY TEL.: 5342783

ΕΠΙΜ. ΕΚΔΟΣΗΣ- ΠΑΡΑΓΩΓΗ
R-GRAPHICS τηλ. 98 10 018
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Τα ενυπόγραφα άρθρα
εκφράζουν τις απόψεις των
συγγραφέων τους.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	2.500 δρχ.
ΣΥΛΛΟΓΩΝ	4.000 δρχ.
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	6.000 δρχ.
AUSTRALIA	40 AD
U.S.A.	35 USD

ΕΠΑΝΑΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ το γνωστό Φαρμακείο Γιώργου Κουντάνη.

Πληροφορηθήκαμε ότι επαναλειτούργει το Φαρμακείο του Γιώργου Κουντάνη στον Ποταμό των Κυθήρων που ως γνωστόν είχε διακόψει τις εργασίες του λόγω του ξαφνικού θανάτου του ιδιοκτήτη του Γιώργου Κουντάνη. Γνωστή σε όλους τους Κυθηρίους είναι η μεγάλη προσφορά του Γιώργου Κουντάνη, που κάτω από δύσκολες συνθήκες και σε δύσκολους καιρούς αποφάσισε να προσφέρει τις ανεκτίμητες υπηρεσίες του σ' ένα ολόκληρο νησί.

Ο νέος Φαρμακοποιός του συγκεκριμένου Φαρμακείου λέγεται Θεόδωρος Χρήστου Οικονομόπουλος και γεννήθηκε στην Αθήνα το 1970. Απεφοίτησε από την Φαρμακευτική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών το 1995. Ελαβε αμέσως την άδεια ασκήσεως του επαγγέλματος του Φαρμακοποιού. Υπηρέτησε την πατρίδα στο Διδυμότειχο ως υπεύθυνος στο Φαρμακείο του Στρατιωτικού Νοσοκομείου Διδυμοτείχου. Ομιλεί την Αγγλική γλώσσα και έχει ως χόμπι του την μουσική. Είναι ο πρωτότοκος γιός της πολύτεκνης οικογένειας του παιδοχειρουργού κ. Χρήστου Οικονομόπουλου και αγαπάει πολύ τα Κύθηρα. Ο Θεόδωρος Οικονομόπουλος είναι νέος με ήθος, ευσυνειδησία, εντιμότητα και τον διακρίνει μία απολύτως άσπογη διαλακτική και ευπρεπής συμπεριφορά και είναι νέος αξίος συμπαραστάσεως.

Του ευχόμεθα να φανεί αντάξιος του μεγάλου Γιώργου Κουντάνη.

Κ.ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΓΙΑ ΔΟΜΙΚΗ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΣΕ ΣΚΟΝΗ, ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΕΙ
ΤΗ ΣΤΡΕΜΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

τηλέφωνα

5127118 - 4816570 -2470522

ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ-ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος όρ. Γραφ. 7 ΑΘΗΝΑ 10677

Τηλ. 3622363-3602738 Τηλ. οικίας 6841195-6848632

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΣΤΑΔΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ Τηλ. 3213813
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ Τηλ. 4120898

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 41 27 646 - 41 26 230

SUPER MARKET

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΨΑΝΗΣ

Με συνέπεια και ευθύνη
ακολουθεί την παράδοση

ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΕΙΔΩΝ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ

Αγία Πελαγία Κύθηρα τηλ. 33458

ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΚΕΙΟΥ ΤΩΝ ΑΧΕΡΑΝΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ, ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων, στα πλαίσια των Κοινωνικών και Πολιτιστικών δραστηριοτήτων του Συμβουλίου αυτής, εφίλοξένησε το Κλίμακειο της ΑΧΕΠΑ κατά την πρόσφατη επίσκεψή των εις Κύθηρα κατά μήνα Σεπτέμβριο. Συντονιστής της ξενάγησης ήτο ο εκλεκτός Κυθήριος του SYDNEY και σημαίνον μέλος των Αχέρανς Κύριος Μανόλης Κασσιμάτης μετά της συζύγου του. Ο Πρόεδρος της Εγχωρίου Περιουσίας Κωνσταντίνος Καλλιγέρος ανέθεσε εις τον Αντιπρόεδρον Γεώργιον Κασσιμάτη, ο οποίος από κοινού μετά των μελών του Συμβουλίου και του Ιδρυτικού μέλους των Αχέρανς Μανόλη Κασσιμάτη, παρέθεσαν δείπνο προς τους επισκέπτες εις το εστιατόριον των Αδελφών Πιέρου, αφού εξεναγήθησαν οι Ομογενείς μετά των οικογενειών των εις τα αξιοθέατα των Κυθήρων, και τα Ιερά Προσκυνηματα.

Κατά το δείπνο χαιρέτησε τους επισκέπτες η Εγχώριος

Περιουσία δια του εκπροσώπου του Προέδρου κ. Αντωνίου Κονόμου, εξαιρώντας το φιλανθρωπικό έργο της ΑΧΕΠΑ, και ειδικότερον την συμπαράσταση των ομογενών μας εις τα Εθνικά μας θέματα, καθώς επίσης και για τα Κοινοφελή έργα του νησιού μας, και τους θερμούς δεσμούς των με την μητέρα Πατρίδα Ελλάδα.

Ανάμεσα εις τους επισκέπτες ήσαν τέσσερις Υπατοί Πρόεδροι:

Οι εκ Κυθήρων Μανόλης Κομνηνός και Μανόλης Κασσιμάτης, οι Ιωάννης Αγαπητάκης, Αναστάσιος Βάνος και Γεώργιος Γιακουμής. Μεταξύ των άλλων μελών ήσαν και άλλοι Κυθήριοι, ο κύριος Λόντης, η Κυρία Καβαλίνη και άλλοι.

Ακολούθως έλαβαν τον λόγο και απηύθυναν χαιρετισμό και θερμές ευχαριστίες δια την υποδοχή και φιλοξενία οι κύριοι Μανόλης Κασσιμάτης,

Μανόλης Κομνηνός, Ιωάννης Αγαπητάκης, Αναστάσιος Βάνος, και Γεώργιος Γιακουμής. Όλοι τους ανέπτυξαν τους

σκοπούς της ΑΧΕΠΑ, τους λόγους όπου τους υποχρέωσαν να συστρατευθούν ως μετανάστες μακριά από την Πατρίδα, σε έναν δεσμό αγάπης και αλληλεγγύης, με απότερο σκοπό την μεταξύ των συνοχή και την κοινοφελή των δράση τόνον εις την Αυστραλία, όσον και εις την Ελλάδα, όπως το Νοσοκομείο ΑΧΕΠΑ της Θεσσαλονίκης και άλλα κοινοφελή έργα εις την Ελλάδα. Διερμήνευσαν την επιθυμία τους να συνεργαστούν μαζί μας στα διάφορα κοινοφελή και φιλανθρωπικά έργα του νησιού και της Εγχωρίου και να αναπτύξουν μαζί μας δεσμούς συνεργασίας και αρωγής. Τους ευχαριστούμε θερμότατα δια τα ευγενή τους αισθήματα, και τους διαβεβαιώνουμε ότι η Εγχώριος Περιουσία θα ανταποκριθεί εις τον κοινόν αυτόν σκοπό, με γνώμονα την προαγωγή των Κυθήρων και Ιερών Προσκυνημάτων.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΑΛΙΜΟΥ

ΔΩΡΕΕΣ

Ανώνυμος	δρχ. 500.000
Ανώνυμος εις μνήμην Αικ. Χατζησταυρίδου	δρχ. 500.000
Κασσιμάτη Ασπασία	δρχ. 300.000
Παπαδρεοπούλου Ευθυμία	δρχ. 100.000
Μπρούσαλης Θεόδωρος	δρχ. 50.000
Ανώνυμος	δρχ. 40.000
Παχούμη Μαρία	δολ. 100
Αντύπας Στυλιανός	δρχ. 40.000
Κριτσοτάκης Ν.	δρχ. 35.000
Ανώνυμος	δρχ. 25.000
Ξηνταράκος Παν.	δρχ. 20.000
Γαλανάκης Παν. και Ελένη εις μνήμη Παγώνη Γαλανάκη	δρχ. 20.000
Βλάχος Δημ.	δρχ. 15.000
Μαγκανάρα Κυριακή εις μνήμη συζύγου της Νέστορος	δρχ. 10.000
Μαγκανάρα Κυριακή εις μνήμη Κυριάκου και Αικατ. Γουλάκου	δρχ. 10.000
Καλοκαιρινός Εμμ.	δρχ. 10.000
Δελόγλου Σίμος	δρχ. 10.000
Κομνηνού Π. Καλλιόπη	δρχ. 10.000
Κοτσικόπουλος Ν.	δρχ. 10.000
Λουράντου Ευαγ. Σταυρούλα	δρχ. 7.000
Χάρου Αικ.	δρχ. 5.000
Στάθης Χ. Νικ.	δρχ. 5.000
Αποστολίδου Μαρία	δρχ. 5.000
Καλλιτζής Νικ.	δρχ. 5.000

Τζωρτζίνης Π.	δρχ. 5.000
Μερσινιάς Μ.	δρχ. 5.000
Μηλιώτης Στυλ.	δρχ. 5.000
Λαζάρου Νικ.	δρχ. 5.000
Νίττη Δεσ.	δρχ. 3.000
Κτιστάκης Νικ.	δρχ. 3.000
Κτιστάκης Στ.	δρχ. 3.000
Λιαδής Ιωαν.	δρχ. 3.000
Δανιά Αφρ.	δρχ. 3.000
Κτιστάκης Περ.	δρχ. 3.000
Παγώνη Σοφ.	δρχ. 2.000
Νασόπουλος Αθ.	δρχ. 1.000

ΔΩΡΕΕΣ ΥΠΕΡ ΑΝΕΓΕΡΣΕΩΣ Ι. ΝΑΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΑΛΙΜΟΥ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΝΙΚΗΤΑ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ

Οικοδομικός Συνεταιρισμός "ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ"	δρχ. 100.000
Φλωράτος Χρίστος	δρχ. 20.000
Ανώνυμος	δρχ. 14.000
Καλοκαιρινός Εμμ.	δρχ. 10.000
Βαρυπάτη Σ. Αλεξάνδρα	δρχ. 5.000
Μαγκανάρα Κυριακή	δρχ. 10.000
Ανώνυμος	δρχ. 5.000

Το εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ι.Ν. Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίου ευχαριστεί θερμά τους ανωτέρω δωρητές.

ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Σας γνωρίζουμε ότι το γνωστό εξοχικό κέντρο "ΜΑΡΤΕΣΑΚΙΑ" που ανήκει στην Κοινότητα Μυρτιδιών δημοπρατείται για τελευταία φορά στις 13 Απριλίου 1997 στο γραφείο της Κοινότητας στα Καλησπεριάνικα - Κυθήρων με τους ίδιους όρους που είχαν δημοσιευθεί κατά τις δύο προηγούμενες δημοπρασίες.

Περισσότερες πληροφορίες στο τηλ. 31.306 (Γραφείο Κοινότητας) τις εργάσιμες ημέρες και ώρες και στο τηλ. 31.063 (Πρόεδρου Κοιν. Μυρτιδιών).

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΑ • ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ • ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • Τ.Υ. • VIDEO • HI-FI

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
**ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

 **PHILIPS**  **Whirlpool**

 **ΠΙΤΣΟΣ**

SINGER  **Bompani**

 **MAYTAG**  **SAMSUNG**

 **DAEWOO** **Clarion**

Miele **SONY**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ
ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100
τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΤΟΡΟΣ

Εργοστάσιο οικοδομών

Αναλαμβάνουμε πάσης φύσεως οικοδομικές εργασίες, κατασκευές, επισκευές, διαρρυθμίσεις κ.λπ. σε όλη την Ελλάδα

ΑΜΕΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-ΣΥΝΕΠΕΙΑ-ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Τραπεζούντος 77 Κορυδαλλός

τηλ. 5390932-5548171



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ" στη Χώρα

κι ακόμη:

ΣΠΙΤΙΑ-ΕΚΔΡΟΜΕΣ-ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: **RAMA TRAVEL**

ΚΥΘΗΡΑ: τηλ. 0735-31561 FAX 0735-31325

ΑΘΗΝΑ: τηλ. 01-32 36 290 & 32 36 667

FAX 01-32 32 432

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Θερμά συγχαρητήρια στον ανιψιό μου Ηλία Μαρνιεράκη που με επιτυχία διεξήλθε τις πτυχιακές του εξετάσεις και κατέστη πτυχιούχος της Σχολής Χημικών Μηχανικών του Εθνικού Μετσοβίου Πολυτεχνείου. Του ευχόμαστε πάντα επιτυχίες και καλή σταδιοδρομία.

Μαρία Καλλιγέρο

ΤΟ ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΤΟ ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΟ ΣΤΟΥΣ
ΦΥΣΙΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ

Το Επαρχείο Κυθήρων συμμετέχοντας στις εκδηλώσεις που οργανώνονται σε ολόκληρη τη Χώρα επ' ευκαιρία της ανακηρύξεως από τον ΟΗΕ της δεκαετίας 1990-2000 ως δεκαετίας προστασίας από τους φυσικούς κινδύνους, διοργάνωσε με τη φροντίδα των υπευθύνων του Γραφείου Π.Σ.Ε.Α. (Πολιτικού Σχεδιασμού Εκτάκτων Αναγκών) του Επαρχείου κυρίας Άννας Μπουρνά και κυρίου Βασίλη Τρίμμη- διαγωνισμό ζωγραφικής, γελοιογραφίας και έκθεσης για μαθητές νηπιακής, παιδικής και εφηβικής ηλικίας με θέμα: "Τρωτότητα και οχύρωση των περιοχών από τους φυσικούς κινδύνους".

Πρόθεση και στόχος του Επαρχείου ήταν:

α) Να δώσει την αφορμή να συζητηθεί το σημαντικό θέμα της αντιμετώπισης των φυσικών κινδύνων σε κάθε τάξη των σχολείων του νησιού μας.

β) Να επιτρέψει στις δημιουργικές δυνάμεις των παιδιών μας να εκφραστούν με τρόπο απολύτως προσωπικό.

γ) Να δώσει τη δυνατότητα στα παιδιά να δουν εκτεθειμένα τα έργα τους και να νιώσουν τη χαρά της επιβράβευσης της προσπάθειάς τους στη διάρκεια μιας εκδήλωσης όπου θα έδινε το παρόν ολόκληρο το νησί μας.

Στο διαγωνισμό συμμετείχαν τελικώς:

1. Ο Κ.Π.Σ. Ποταμού και
2. Τα Δημοτικά Σχολεία: Αγ. Πελαγίας, Καστρισιανικών, Καρβουνάδων, Λειβαδίου και Χώρας, με 111 έρ-

γα ζωγραφικής και 39 εκθέσεις.

Ξεχώρισαν ανάμεσα στα έργα που συμμετείχαν και κέρδισαν το πρώτο βραβείο που συνοδευόταν και από χρηματικό έπαθλο 10.000 δραχ. τα έργα των μαθητών:

1. Μαρίας - Γεωργίας Κασσιμάτη από τον Κ.Π.Σ. Ποταμού, ζωγραφιά με θέμα "Η Φωτιά".

2. Μυρτώς Κορωναίου, μαθήτριας της Γ' Τάξεως του Δημ. Σχολείου Λειβαδίου ζωγραφιά με θέμα "Η Πλημμύρα" και του Γιώργου Καλλιγερου, μαθητή της Α' Τάξης του Δημ. Σχολείου Χώρας ζωγραφιά με θέμα "Ο Καύσωνας".

3. Αγγελική Διακοπούλου, μαθήτρια της Στ. Τάξης του Δημοτικού Σχολείου Ποταμού έκθεση με θέμα: "Φυσικοί Κίνδυνοι και δυνατότητες προστασίας".

Ευχαριστούμε πολύ: όλα τα παιδιά που δέχτηκαν να προσπαθήσουν να πληροφορηθούν, να σκεφτούν και να εκφραστούν με τον τρόπο του το καθένα σ' ένα "δύσκολο" για την ηλικία τους θέμα, τους δασκάλους των δημοτικών σχολείων του νησιού μας που μόχθησαν για να προσφέρουν γνώση και να ευαισθητοποιήσουν τα παιδιά σ' ένα θέμα που όλους μας αφορά, και ιδιαίτερα τον κ. Δημ. Λουράντο δάσκαλο του Δημοτικού Σχολείου Ποταμού που ευγενικά προσφέρθηκε να μιλήσει για "τους φυσικούς κινδύνους που απειλούν το νησί μας και τις δυνατότητες αντιμετώπισής τους", κατά τη διάρκεια της απονομής των επάθλων.

Βρέθηκα σ' εκείνο το ημικοσμικό παραθαλάσσι, έτσι, χωρίς να το καταλάβω. Επιστήθιος φίλος μου το συνιστούσε μ' επιμονή. Το πιο ιδανικό μέρος, λέει, για να ξεκουραστείς! Να πας μόνος! Στείλε την οικογένεια στα πατρικά σας! Αγνώστος μέσα σε αγνώστους! Αγνώστος κι ελεύθερος! Τέτοια μου έλεγε συνεχώς ο φίλος.

"Έχει κανένα υποφερτό ξενοδοχείο;" τον ρώτησα, όταν πια είχα πειστεί. Μου έδωσε μια κάρτα. Εγραψε πάνω και τ' όνομά του.

"Εδώ να πας! εκ μέρους μου!"

Επρόκειτο για ένα ήσυχο ψαροχώρι με προοπτικές μεγαλύτερης ανάπτυξης. Εκτός από τους ντόπιους, τα καλοκαίρια συγκεντρώνει αρκετούς ξένους, που είχαν πληροφορηθεί για το χωνευτικό νερό, για την καθαρή θάλασσα, για το πράσινο, καθώς το 'χε σφίχταγκαλιάσει.

Το ξενοδοχείο μικρό μα καθαρό. Δύο βήματα από την αμμουδιά και την πλαζ. Τα πρωινά, μετά από το πρόγευμα και από λίγη πεζοπορία, ξεκινούσα για το μπάνιο. Μια πετσέτα, το καπέλο, τα γυαλιά, το αντιηλιακό. Τίποτε λιγότερο ή περισσότερο.

Οι συγγάτοικοί λιγοστοί κι όλοι κάποιας ηλικίας. Εγώ, ο σαραντάρης, κι ένα παιδάκι 2-3 χρονών, που συνέχεια έκλαιγε. Το είχε μαζί της μια καλοστεκούμενη γιαγιά. Εκλαιγε σαν ήθελε κάτι, για να το πάρει. Αλλά και σαν είχε κάτι, για να μην του το πάρουν. Το κλάμα του πράγματι με νύριζε, όμως μήπως κι εγώ, όπως έλεγε τότε που ζούσε η μητέρα μου, τα ίδια δεν έκανα μικρός; Ίσως και χειρότερα.

Στην πλαζ κυκλοφορούσα απαρατήρητος. Ομοια και

στην παραλία. Κανένας δεν ήξερε ότι ήμουν γνωστός συγγραφέας με δεκάδες τιμητικές διακρίσεις απ' όλο τον κόσμο. Κανένας δεν ήξερε ότι μου είχαν μεταφράσει τα έργα μου σε είκοσι ξένες γλώσσες. Ούτε ότι με είχε δεχθεί ως μέλος της η αρχαιότερη Ακαδημία της Ευρώπης. Ετσι στους περιπάτους μου συναντούσα την απόλυτη όλων αδιαφορία. Κάτι που αρχικά μ' ευχαριστούσε κι αργότερα με μελαγχολούσε.

Τα βράδια κυλούσαν το ίδιο βαρετά. Είχα ψάξει κάθε γωνιά της περιοχής, κάθε της βιτρίνα σε μαγαζάκι. Ξαπλώνοντας τέλος στο κρεβάτι, έφερνα στη μνήμη τα στάδια της πορείας μου μέσα στο χρόνο. Την οικογένεια, που θα συναντούσα σε λίγες μέρες, τους φίλους που δε θα συναντούσα, καθώς είχαν κινήσει για το μεγάλο ταξίδι προς την αιωνιότητα. Υπήρχε, στ' αλήθεια, αυτή η αιωνιότητα; Υπήρχε το ταξίδι;

Οι απαντήσεις της θρησκείας στο υπαρξιακό πρόβλημα δε με ικανοποιούσαν. Ο συνεχής μπαμπούλας της αμαρτίας και της κόλασης από ένα Θεό, ο οποίος μας έπλασε "καθ' ομοίωσίν του", μου φαινόταν σχήμα παράλογο. Γιατί να μη μας πλάσει τέλειους, αφού μας θέλει έτσι;

Οι μέρες φεύγανε, σπρώχνοντας η μια την άλλη. Τα λιγοστά βιβλία που είχα μαζί μου τάχα παραδιαβάσει. Ετσι, τώρα αγόραζα κουτσουμπολίστικα περιοδικά για να γνωρίσω και τη δική τους άποψη. Όσο για το μυθιστόρημα που είχα ξεκινήσει, οι περισσότερες σελίδες καταλήγανε στο καλάθι των αχρήστων. Είχα, επί τέλους, μάθει και να σχίζω.

Την παραμονή της αναχώ-

ρησης, κατηφόριζα πάλι για το τελευταίο μπάνιο. Ο κόσμος γύρω μου, όπως πάντα, αδιάφορος και κουραστικός. Ενα πετραδάκι ανάμεσά τους κι εγώ. Ποιός να του δώσει σημασία; Τελειώνοντας, ετοιμάστηκα για επιστροφή στο δωμάτιο. Καθώς, όμως, έβγαινα στη δημοσιά, μια κοπέλα είκοσι τώσων χρονών, περνώντας δίπλα μου, μου είπε με ξενική προφορά "Καλημέρα!". Ανταπέδωσα το χαιρετισμό και, καθώς εκείνη προχώρησε, περέμεινα παρατηρώντας την. Σίγουρα, ήταν ξένη. Πιθανόν Γαλλίδα ή Αγγλίδα. Μόλις έφθασε στην αμμουδιά, πέταξε ότι φορούσε και με το μικροσκοπικό της μπικίνι αφέθηκε στις θωπίες των κυμάτων. Υπήρξε το πρώτο "καλημέρα" από αγνώστο στην εικοσήμερη παραμονή μου εκεί. Μια καλημέρα χωρίς υστεροβουλία. Κάτι σαν ανέμου πνοή. Αλήθεια, γιατί να το κάνει; Δε θα το μάθω κι ούτε θα την ξαναδώ. Εμείνα λίγα λεπτά ακόμη και μετά την άφηση στα παιγνίδια της με το νερό. Χίλιες σκέψεις με πυρπολούν πότε-πότε πειστικά. Είναι, άραγε, τόσο φοβερό, τόσο δύσκολο, να πεις μια καλημέρα; Γιατί οι άνθρωποι ν' αποξενώνονται τόσο πολύ, ακόμη και στην επαρχία; Γιατί ν' αρνιόμαστε το χέρι μας στον διπλανό, διπλοκουμπωμένοι;

Βέβαια, είχα καταλήξει για λίγο σ' αυτή την ήρεμη γωνιά, λάρνης της μοναξιάς. Αλλά... άλλο μοναξιά κι άλλο... τείχη που χωρίζουν άνθρωπο από άνθρωπο.

Από εκείνο τον παραθερισμό, όποιος με ρωτήσει, θα πω ότι ένα μόνο κράτησα: μια καλημέρα!

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από φέτος λειτουργούμε πάλι με τη διεύθυνση της κ. Ράικου. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καστάλι και το Κάστρο, παράλληλα δε στον χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και Snack Bar, ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί.

Τηλ.: 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 - 31801
Τηλ. Αθηνών 01 - 2470522

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ) ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 3412315 - ΚΙΝΗΤΟ 093 273498
ΚΥΘΗΡΩΝ 0735- 31574 & 31983

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΡΟΔΟΥ 5, ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ ΑΙΓΑΛΕΩ ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 5440947

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

**Καραβάς
Παναγία Δέσποινα**

Πωλούνται δύο συνεχόμενες ισόγειες γκαρσονιέρες με ένα στρέμμα οικόπεδο. Επιπλωμένες, φως, νερό, τηλέφωνο πληρ. 9711619

Πωλείται δυόροφος οικοδομή (κατάστημα και οικία), στο κέντρο του Ποταμού Κυθήρων. Τηλ. 6825546

Ενοικιάζεται οικία (καινούργια) δύο δωματίων με βοηθητικούς χώρους επιπλωμένη στο χωριό Μητάτα Κυθήρων. Τηλ. 01-4317979 μετά τις 4 μ.μ.

Ο Καβάφης και το έργο του

Γύρω στα τέλη του 19ου αιώνα και στις αρχές του 20ου, στο κομμάτι εκείνο του έξω της Ελλάδας Ελληνισμού, στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου, άναψε η άσβεστη φλόγα της Καβαφικής ποίησης.

Ο Κωστής Πέτρος Φωτιάδης - Καβάφης, ένας από τους πιο μεγάλους, πιο λατρεμένους, πιο αναγνωρισμένους παγκόσμια ποιητές μα και συγχρόνως από τους πιο χλευασμένους εξ αιτίας της προσωπικής του ζωής, γεννήθηκε στις 29 (17 με το χρησιμοποιούμενο τότε ημερολόγιο) Απριλίου του 1863 στην Αλεξάνδρεια. Οι γονείς του Πέτρος και Χαρίκλεια (το γένος Φωτιάδης) Καβάφης κατάγονταν από την πόλη, όπου ζούσαν μέχρι το 1840. Ο πατέρας του, πάμπλουτος μεγαλέμπορος, πέθανε το 1876, αφήνοντας 9 παιδιά, το μικρότερο των οποίων ο Κωνσταντίνος. Μετά το θάνατο του πατέρα του η οικογένεια ξέπεσε οικονομικά. Έτσι έγινε μία οικογένεια ξεπεσμένων αριστοκρατών με τις συνήθειες της παλιάς Αλεξανδρινής αριστοκρατίας και τις οικονομικές δυσκολίες του ξεπεσμού, στοιχεία που επέδρασαν έντονα στη διαμόρφωση του χαρακτήρα του ποιητή. Φημολογείται δε, πως η μητέρα του, έχοντας του ιδιαίτερη αδυναμία, ως μικρότερο από όλα τα παιδιά της, τον παραχαϊδεύει και γενικά τον μεγάλωνε σαν "κορίτσι", στοιχείο που ως ένα σημείο επέδρασε στο να διαμορφώσει ένα χαρακτήρα υπερευαίσθητο και νάρκισσο. Η ποίηση του Καβάφης χαρακτηρίζεται από ένα ιδιότυπο πεσιμισμό και λέω ιδιότυπο γιατί η απαισιοδοξία της πηγάζει από την τρομερή αγάπη του ποιητή προς την ζωή και την ομορφιά. Ο βαθύς του πόνος για την φθορά, την παρακμή και το τέλος γίνεται ως ένα μεγάλο βαθμό πηγή έμπνευσης του έργου του:

*Μες στα παλιά τα σώματά των τα φθαρμένα
κάθονται των γερόντων η ψυχές.
Τι θλιβερές που είναι η πτωχές
και πως βαρύνονται την ζωή την άθλια που τραβούνε.
Πως τρέμουν μην χάσουν και πως την αγαπούν
η σαστισμένες και αντιφατικές
ψυχές, που κάθονται - κωμικοτραγικές -
μες στα παλιά τα πετσί τ' αφανισμένα*

Σκύβοντας πάνω στους στίχους του Αλεξανδρινού δημιουργού αφοιγνύεται κανείς την αγωνία του και την πίκρα του για τη ζωή που τελειώνει και χάνεται οριστικά:

*Του μέλλοντος η μέρες στέκοντ' εμπροστά μας
σαν μια σειρά κεράκια αναμένα-
χρυσά, ζεστά και ζωηρά κεράκια.
Η περασμένες μέρες πίσω μένουν,
μία θλιβερή γραμμή κεριών σβυσμένων,
τα πιο κοντά βγάζουν καπνόν ακόμη,
κρύα κεριά, λυμμένα, και κυρτά.
Βυστά κεριά πληθαίνουν.*

Μα πριν ολοκληρωθεί η σκοτεινή γραμμή και σβήσουν τα κεριά, ο ποιητής μας καλεί να ζήσουμε τούτη τη ζωή που αξιωθήκαμε με αξιοπρέπεια, θάρρος, μεγαλοσύνη και προορισμό:

*Τιμή σ' εκείνους όπου στη ζωή των
ώρισαν και φυλάγουν Θερμοπύλες.
Ποτέ από το χρέος μη κινούνται,
δίκαιοι και ίσιοι σ' όλες των τες πράξεις,
αλλά με λύπη κιόλας και ευπλαχνία,
γενναίοι οσάκις είναι πλούσιοι, κι όταν
είναι πτωχοί, παλ' εις μικρόν γενναίοι,
πάλι συντρέχοντες όσο μπορούνε,
πάντοτε την αλήθεια ομιλούντες,
πλην χωρίς μίσος για τους ψευδομένους.
Και περισσότερη τιμή τους πρέπει
όταν προβλέπουν (και πολλοί προβλέπουν)
πως ο Εφιάλτης θα φανεί στο τέλος,
κ' οι Μήδοι επί τέλους θα διαβούνε.*

Η γλώσσα της ποίησης του Καβάφης, ιδιόμορφη, ένας συγκερασμός δημοτικής και καθαρεύουσας όπου το "οι" του πληθυντικού γίνεται "η" του ενικού π.χ. "η μέρες", αναρρωτιέται ο αναγνώστης αν είναι κακή γνώση της Ελληνικής γλώσσας ή εφεύρε τέχνασμα του δημιουργού για να ξεχωρίσει. Γιατί τελικά δίνει ένα εξαιρετικό γνωστικό αποτέλεσμα, μοναδικό και ανεπαύλητο, ένα ακόμη ξεχωριστό χαρακτηριστικό της ποίησης του Καβάφης. Από την ποίηση αυτή λείπει σίγουρα η έξαρση που δημιουργεί η έννοια της συμμετοχικότητας και της κοινής ανθρωπίνης προσπάθειας και αγώνα που βρίσκει κανείς στον Κάλβο και τον Σολωμό ή τον Σικελιανό, μια έλλειψη που μια από τις κορυφαίες στιγμές της έκφρασής του μετουσιώθηκε σε προσωπικό του παράπονο για την απομόνωσή του, που ως ένα σημείο την επέλεξε και ως ένα άλλο του την επέβαλε:

*Χωρίς περίσκεψιν, χωρίς λύπην, χωρίς αιδώ
μεγάλα κ' υψηλά τριγύρω μου έκτισαν τείχη.
Και κάθονται και απελπίζονται τώρα εδώ.
Αλλο δεν σκέπτομαι: τον νούν μου τρώγει αυτή η τύχη,
διότι πράγματα πολλά έξω να κάμω είχαν.
Α όταν έκτισαν τα τείχη πως να μην προσέξω.
Αλλά δεν ακουσα ποτέ κρότον κτιστών ή ήχον.
Ανεπαισθήτως μ' έκλεισαν από τον κόσμον έξω.*

Ανεξάρτητα όμως από αυτή την κοινωνική απομόνωση ο Καβάφης δεν άφησε να χαθεί ούτε λεπτό από τη ζωή του που τη χάρισε και τη χόρτασε με το δικό του τρόπο κόντρα στην ηθική και τους κανόνες του καιρού του, καταβάλλοντας φυσικά το βαρύτατο τίμημα που αντιστοιχεί σε τέτοιου είδους επιλογές. Επιλογές για τις οποίες όσες αντιρρήσεις κι αν έχει κανείς, δεν μπορεί παρά να τις ευγνωμονεί που στάθηκαν ως ένα βαθμό πηγή έμπνευσης ενός ακόμη τόσο σημαντικού ποιήματος όπως η περιβόητη "Ιθάκη":

*Σαν βγείς στον πηγαϊμό για την Ιθάκη,
να εύχεται νάναι μακρύς ο δρόμος,
γεμάτος περιπέτειες, γεμάτος γνώσεις.
Τους Λαιστρυγόνες και τους Κύκλωπας,
τον θυμωμένο Ποσειδώνω μη φοβάσαι,
τέτοια στο δρόμο σου ποτέ σου δεν θα βρείς,
αν μιν' η σκέψις σου υψηλή, αν εκλεκτή συγκίνησις
το πνεύμα και το σώμα σου αγγίζει.
Τους Λαιστρυγόνες και τους Κύκλωπας,
τον άγριο Ποσειδώνω δεν θα συναντήσεις,
αν δεν τους κουβαλεις μες στην ψυχή σου,
αν η ψυχή σου δεν τους στήνει εμπρός σου.*

Ιδιότυπα πεσιμιστής λοιπόν ο Καβάφης, αλλά ποτέ μοιρολάτρης, η ζωή και η ομορφιά είναι δικαίωμα, χρέος, σκοπός, ιδανικό, απόλαυση και δώρο, ένα δώρο που το χαίρεσαι με όλες σου τις δυνάμεις, το εκτιμάς, το αγαπάς γνωρίζοντας φυσικά που κάποτε θα το χάσεις:

*Σαν έξαφνα, ώρα μεσάνυχτ' ακουσθεί
αόρατος θίασος να περνάμε μουσικές εξαίσεις,
με φωνές-την τύχη σου που ενδίδει πια, τα έργα σου
που απέτυχαν, τα σχέδια της ζωής σου
που βγήκαν όλα πλάνες, μη ανοφύλετα θρηνησεις.
Σαν έτοιμος από καιρό, σα θαρραλέος,
αποχαιρέτα την, την Αλεξάνδρεια που φεύγει.*

Θα ήταν φοβερή παράλληλη παραθέτοντας κάποιος ένα μέρος από το σημαντικότερο έργο του Καβάφης να μην παρουσιάσει ένα από τα μεγαλύτερα ποιήματα του το "Περιμένοντας τους Βαρβάρους", θα ήταν σαν να αγνοούσε μία από τις ύψιστες στιγμές της δημιουργίας του:

*Τι περιμένουμε στην αγορά συναθροισμένοι;
Είναι οι βάρβαροι να φθάσουν σήμερα.
Γιατί μέσα στην Σύγκλητο μια τέτοια απραξία;
Τι κάθοντ' οι Συγκλητικοί και δεν νομοθετούν;
Γιατί οι βάρβαροι θα φθάσουν σήμερα.
Τι νόμους πια θα κάμουν οι Συγκλητικοί;
Οι βάρβαροι σαν έλθουν θα νομοθετήσουν.
Γιατί ο αυτοκράτωρ μας τόσο πρωί σηκώθη,
και κάθεται στην πόλεως την πιο μεγάλη πύλη
στον θρόνο επάνω, επίσημος, φορώντας την κορώνα;
Γιατί οι βάρβαροι θα φθάσουν σήμερα.*

Κάποιες στιγμές τον απασχολεί έντονα η κοινωνική του απομόνωση εξαιτίας του προσωπικού του πάθους και οι στίχοι του γίνονται ένα παραλήρημα πόνου και μοναξιάς:

*Σ' αυτές τες σκοτεινές κάμαρες, που περνώ
μέρες βαριές, επάνω κάτω τριγυρνώ
για νάβρω τα παράθυρα.
- Όταν ανοίξει ένα παράθυρο θάνατι παρηγορία.
- Μα τα παράθυρα δεν βρίσκονται, ή δεν μπορώ να τάβρω.
Και καλλίτερα ίσως να μην τα βρώ.
Ίσως το φως θάνατι μια νέα τυραννία.
Ποιός ξέρει τι καινούργια πράγματα θα δείξει.*

Και η απελπισία γίνεται δρόμος χωρίς γυρισμό, μια πόλη μικρή από την οποία δεν μπορείς να φύγεις και μένεις εκεί και ζεις μες στην ζωή σου τα χαλάσματα:

*Είπες: "Θα πάγω σ' άλλη γη, θα πάγω σ' άλλη θάλασσα.
Μια πόλις άλλη θα βρεθεί καλλίτερη από αυτή.
Κάθε προσπάθειά μου μια καταδίκη είναι γραφτή,
κ' είν' η καρδιά μου - σαν νεκρός - θάμην.
Ο νούς μου ως τότε μες στο σπαραγμό αυτό θα μένει.
Όπου το μάτι μου γυρίσω, όπου κι αν δώ
ερείπια μαύρα της ζωής μου βλέπω εδώ,
που τόσα χρόνια πέρασα και ρήμαξα και χάλασα".
Καινούργιους τόπους δεν θα βρείς, δεν θάβρεις άλλες*

θάλασσες.

*Η πόλις θα σε ακολουθεί. Στους δρόμους θα γυρνάς
τους ίδιους. Και στες γειτονίες τις ίδιες θα γερνάς,
και μες στα ίδια σπίτια αυτά θ' ασπρίζεις.
Πάντα στην πόλη αυτή θα φθάνεις.
Για τα αλλού- μη ελπίζεις- δεν έχει πλοίο για σε, δεν έχει
οδό.
Ετσι που τη ζωή σου ρήμαξες εδώ
στην κώχη ετούτη τη μικρή, σ' όλην την γη την χάλασες.*

Η Καβαφική ποίηση είναι μελωδική, θυμίζει, πολλές φορές τραγούδι νοσταλγικό και λυπητερό, ειδικά όταν ο ποιητής νοσταλγεί και αναζητά χαμένες αγαπημένες παρούσιες:

*Ιδανικές φωνές κι αγαπημένες
εκείνων που πέθαναν, ή εκείνων που είναι
για μας χαμένοι σαν τους πεθαμένους.
Κάποτε μες στα όνειρά μας ομιλούνε,
κάποτε μες στην σκέψη μας τες ακούει το μυαλό.
Και με τον ήχο των για μια στιγμή επιστρέφουν
ήχοι από την πρώτη ποίηση της ζωής μας
-σα μουσική, τη νύχτα μακρινή, που σβήνει.*

Τις ανεκπλήρωτες επιθυμίες μας προσωποιώντάς τις, θρηνεί ο ποιητής:

*Σαν σώματα ωραία νεκρών που δεν εγέρασαν
και τάκλεισαν, με δάκρυα, σε μουσώλειο λαμπρό,
με ρόδα στο κεφάλι και στα πόδια γιασεμιά
-έτσ' η επιθυμία μοιάζουν που επέρασαν
χωρίς να εκπληρωθούν, χωρίς να αξιωθεί καμιά
της ηδονής μια νύχτα, ή ένα πρωί της φεγγερό.*

Ο Καβάφης θεωρήθηκε αντικαταστάτης από ορισμένους, όμως υπήρξε στην ουσία ιδιαίτερα επιλεκτικός στις συναναστροφές του γιατί ίσως πίστευε πως των εκλεκτών η θέση δεν βρίσκεται στον όχλο και δεν αναλώθηκε σε άσκοπες συναναστροφές:

*Κι αν δεν μπορείς να κάμεις
την ζωή σου όπως την θέλεις,
τούτο προσπάθησε τουλάχιστον
όσο μπορείς: μην την εξευτελίζεις
μες στην πολλή συνάφεια του κόσμου,
μες στες πολλές κινήσεις κι ομιλίες.
Μην την εξευτελίζεις παίνοντάς την,
γυρίζοντας συχνά κ' εκθέτοντάς την
στων σχέσεων και των συναναστροφών
την καθημερινήν ανοησία,
ως που να γίνει σα μια ξενή φορτική.*

Θα παραθέσω τελευταίο ένα, κατά τη γνώμη μου, αρκετά σημαντικό ποίημα, από τα κοινωνικά του Καβάφης, γιατί πιστεύω πως όλοι κάποτε καλούμεθα να πούμε το μεγάλο ΝΑΙ ή το μεγάλο ΟΧΙ στο σύντομο πέρασμά μας από τα στενά μονοπάτια του κόσμου.

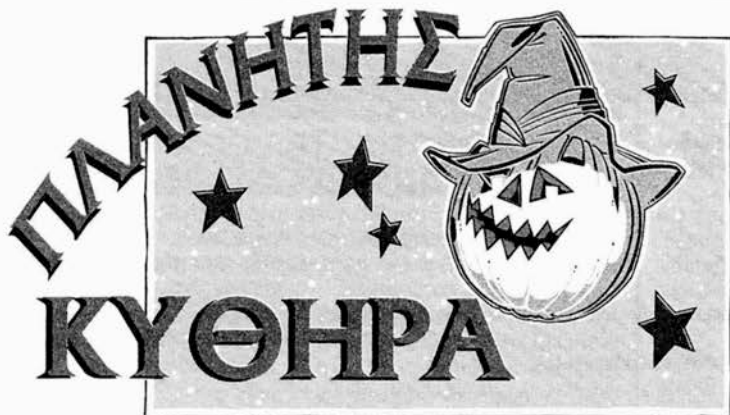
CHE FECE... IL GRAN RIFIUTO

*Σε μερικούς ανθρώπους έρχεται μια μέρα
που πρέπει το μεγάλο Ναι ή το μεγάλο Οχι
να πούνε. Φανερώνεται αμέσως όποιος τόχει
έτοιμο μέσα του το Ναι, και λέγοντάς το πέρα
πηγαίνει στην τιμή και στην πεποίθησή του.
Ο αρνηθείς δεν μετανοώνει. Αν ρωτιούνται πάλι,
όχι θα ξαναέλεγε. Κι όμως τον καταβάλλει
εκείνο τ' όχι - το σωστό- εις όλην την ζωή του.*

Το έργο του Καβάφης αποτελείται από 154 στο σύνολό τους ποιήματα, εκτός από τα νεανικά του, που ο ίδιος είχε αποκηρύξει. Το 1962 άρχισε να εκδίδεται, με την κατευθυνση του, το περιοδικό "Αλεξανδρινή Τέχνη", η δε Κυβέρνηση του Πάγκαλου του απένειμε το "Αργυρούν παράσημο του Φοίνικος".

Όσο και αν αμφισβητήθηκε κατά καιρούς η ποίηση του Καβάφης από την άποψη της τήρησης των κανόνων της τέχνης αυτής, κανείς δεν μπόρεσε ποτέ ν' αμφισβητήσει την τρομακτική εμπέδωσή του στοχασμού του. Παγκοσμίως χαιρέτηθηκε σαν ένας από τους μεγαλύτερους ποιητές του καιρού του και όχι μόνον. Η φύση όμως, μάννα κακή πολλές φορές, σαν να φθονεί τα προικισμένα της παιδιά, τα πιο εκλεκτά της, δεν τον άφησε να συνεχίσει το έργο, που θα μπορούσε να ήταν πολύ μεγαλύτερο. Το 1932 έρχεται στην Αθήνα χτυπημένος από την φοβερή αρρώστια του καιρού μας, καρκίνος στον λάρυγγα. Ολοκληρώνει την θεραπεία και γυρίζει στην Αλεξάνδρεια μετά από ένα χρόνο, αλλά δυστυχώς στις 30 Απριλίου 1932 σβήνει και το τελευταίο κερί της ζωής του και ταξιδεύει για την άγνωστη αιωνιότητα, αναζητώντας ίσως ακόμα την "Ιθάκη" του.

Γιώτα Φατσέα



Ούτε το τάληρο...

Είπαμε και ξαναλέμε, ο Αντώνης ο αυτοκινητιστής βρήκε ένα πορτοφόλι με λεφτά, όποιος τόχασε να πάει να τον βρεί στο γκαράζι του να του το δώσει. Είπαμε και λέμε ο Αντώνης...

Κυριακή πρωί στον Ποταμό, το παζάρι σ' όλη του τη μεγαλοπρέπεια. Ανάκατα οι φωνές των πωλητάδων και η πιο δυνατή του Λαγονάρη του ντελάλη. Ποιος παλιός δε θυμάται τον μακαρίτη το Χαραλάμπε γραφικός τύπος που αυτοαποκαλείτο "δημόσιος κήρυξ" και που έφυγε χωρίς να αντικατασταθεί.

Οποιος έχανε κάτι και δεν τόβρισκε είχε τελευταία ελπίδα του το Λαγονάρη να το τελαλήσει την Κυριακή στον Ποταμό.

Είπαμε και λέμε, έτσι άρχισε το ντελάλημά του. Ο Μπαρμπαγιάννης ο Μώκος έχασε το γαϊδάρο του όποιος τον βρήκε να κρατήσει την ουρά και να του πάει τον γαϊδάρο. Εβαζε και τα εφειολογήματά του.

Γκλάν-γκλάν οι καμπάνες της εκκλησίας που καλούσαν κι αυτές με τη σειρά τους του πιστούς στη λειτουργία. Ο Αντώνης σηκώθηκε, ντύθηκε και κατέβηκε στο καφενείο, έπινε τον καφέ του και περίμενε τον Λαγονάρη. Μόλις τον είδε του φώναξε:

- Άκου δω Χαραλάμπε, έχω βρεί ένα πορτοφόλι με μπόλικά λεφτά δεν ξέρω τίνος είναι, βάλε καμιά φωνή κι αν βρεθεί ο κάτοχος πες του πως θα είμαι στο γκαράζι μου και ας έλθει να του το δώσω.

- Σύμφωνοι, λέει ο ντελάλης, αλλά εγώ δεν έχω πιεί ούτε καφέ, δώσε μου πρώτα ένα τάληρο να πιώ, να κάνω και τσιγάρο και μετά αρχίζω.

- Εντάξει, πάρε το τάληρο, πιές τον καφέ σου και εγώ φεύγω, πάω στο γκαράζι να περιμένω.

Εβαλε τις φωνές ο Λαγονάρης.

Είπαμε...

Σε λίγη ώρα κάποιος εμφανίστηκε στην πόρτα του γκαραζιού. Κοντός, κακοσούλουπος, με μια τραγιάσκα στο κεφάλι που το χρώμα της εφρόντισαν να εξαφανίσουν τα χρόνια και οι λίγδες, τράιστο στην πλάτη και σύνολον κακομοιριάς.

- Κυρ Αντώνη, το πορτοφόλι που βρήκες είναι δικό μου, να μου το δώσεις.

- Δικό σου, απόρησε ο Αντώνης και μόλις συνήλθε από την έκπληξη: Και πόσα είχε μέσα; Ρώτησε με δυσπιστία.

- Τόσα.

Πράγματι ήταν ακριβώς τόσα.

- Και τι άλλο είχε;

- ...

Βολεύτηκε στην καρεκλίτσα του γκαραζιού του ο Αντώνης, άναψε και το τσιγάράκι του, στα χείλη του άνθισε χαμόγελο μακαριότητας, δίκην νικητού που στα πόδια του κείται ακίνδυνος ο εχθρός και εν προκειμένω ο εχθρός ήταν η επιθυμία να κρατήσει το πορτοφόλι με τα λεφτά. Ποιος τον είχε δει; Κανείς, ποιος το ήξερε; Κανείς τελικά δεν ίσχυσε να τον πείσει, ιδού η νίκη.

Ανέμενε και σχεδόν έβλεπε άνθρωπο εισορμώοντα στο γκαράζι του με πρόσωπο αγνωστό και εν ταυτώς χαρούμενο με

απλωμένα και τα δύο του χέρια, το ένα να πάρει το πορτοφόλι και το άλλο να συγχαίρει εγκάρδιως τον τίμιον ευρετήν, τον τίμιον άνθρωπο και να τον ευχαριστήσει θερμά, πολύ θερμά.

Για εύρετρα και τέτοια; ούτε σκέψις. Εδώ παραδίδει ολόκληρο φουσκωμένο πορτοφόλι και συζητάμε για ψιλοπράγματα. Αυτά οραματίζετο και με αυτά εβαυκαλίζετο αναμένοντας από στιγμή σε στιγμή την πραγματοποίησίν των. Και αντί όλων αυτών κάποιος ανθρωπίσκος στεκότανε στην πόρτα ψυχρός και αντιπαθής, ζητών το πορτοφόλι, με το ένα πόδι μέσα και το άλλο στον δρόμο για να έχει εύκολο το φευγιό.

Πάει, γκρεμίστηκε παταγωδώς το σκηνικό της φαντασίας του Αντώνη.

Ο ανθρωπίσκος αυτός του ήτο γνωστός, ένας ασήμαντος, όποιος εξωτερικώς οίος και εσωτερικώς, από τους τύπους που μαζεύουν και ποτέ δεν ξεδεύουν. Το καφενείο και το κέρασμα κινέζικα γράμματα. Επαίτης αν του κτυπούσε την πόρτα, κινδύνευε να απωλέσει και το σασκούλι της επαίτειας. Ίδε ο άνθρωπος, τσιγγούνης χωρίς όρια. Εντεύθεν και η αιτία του φουσκωμένου πορτοφολιού. Το δώσε ή το δίνω έχει δύο όψεις η μια της εκατέρωθεν χαράς, τόσο του δίνοντος όσο και του λαμβάνοντος, εμπεριέχει αναλόγως του αντικειμένου, εναγκαλισμούς, φιλήματα και αλλαγαμούς και αρρήκτους δεσμούς ισοβίας φιλίας. Η άλλη όψη είναι ή εκ της υποχρέωσης εκ της συνειδήσεως ή εν πάσει περιπτώσει εξ αλλοτρίας προς την χαρά αιτίας. Εμπεριέχει απλώς ικανοποίηση της συνειδήσεως από τον δίδοντα και τα υπόλοιπα στον λαμβάνοντα. Στην δεύτερη περίπτωση μετεπήδησε ο Αντώνης μας. Αλλά η δυσπιστία υπήρχε ακόμη.

- Και πόσα λεφτά έχει το πορτοφόλι;

- Τόσα. Πράγματι είχε τόσα.

- Και τι άλλο είχε μέσα; Ρωτάει ο Αντώνης εξαπλώνοντας και τα τελευταία ίχνη ελπίδας.

- Μία φωτογραφία.

Πάει, τετέλεσται αυτουνού είναι το πορτοφόλι.

- Πάρτο, του λέει, όμως μου χρωστάς ένα τάληρο.

Αυτός που δε λογάριασε φουσκωμένο πορτοφόλι, ζητάει το τάληρο, όχι για την αξία του, αλλά αυτό κρίνεται το μόνο σας.

- Γιατί;

- Γιατί το έδωσα του Λαγονάρη να τελαλήσει.

- Και ποιος σου είπε να του το δώσεις; Εσύ που το έδωσες, εσύ να το πληρώσεις. Και τόβαλε στα πόδια.

Ο Αντώνης έμεινε άφωνος. Να μετενόησε άραγε; Όχι ποτέ, γνωρίζω τον άνθρωπο. "Θεέ μου γιατί μας δοκιμάζεις έτσι!!!"

Γκλάν, γκλάν οι καμπάνες εσήμαναν το τέλος της λειτουργίας.

Γκλίν και το λουκέτο στο γκαράζ.

Ο Αντώνης τελείωσε κι αυτός τη δική του λειτουργία.

ΧΑΡ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ ΟΙ ΕΧΘΡΟΙ ΤΩΝ ΕΧΘΡΩΝ ΜΑΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΛ. 7

σμού της άλλης Ελλάδας των 7-10 εκ. ανθρώπων, χρειάζεται η ανασύσταση και αναβάθμιση του Υφυπουργείου Απόδημου Ελληνισμού και με τη θέσπιση θέσης μόνιμου Υφυπουργού. Τα εθνικά θέματα θα πρέπει φυσικά να μένουν, όσο είναι εφικτό, στο απυρόβλητο των κομματικών διενέξεων. Για το σκοπό αυτό χρειάζεται διακομματική συνεννόηση και κατανομή ρόλων ανάμεσα σε κυβέρνηση, αντιπολίτευση και φορείς όπως η ΓΣΕΕ, ο ΣΕΒ, κ.λπ.

Η εκχώρηση της εκμετάλλευσης των πετρελαίων του Αιγαίου σε μεγάλες αμερικανικές εταιρίες, η εμπλοκή ευρωπαϊκών εταιριών στην αξιοποίηση του πακέτου Ντελέρ, και οι προμήθειες αμυντικού εξοπλισμού από Αγγλία, Γαλλία, Ιταλία και ΗΠΑ, αποτελούν ζητήματα και οικονομικής διπλωματίας, που με κατάλληλους χειρισμούς μπορούν να βοηθήσουν στην προώθηση των ελληνικών θέσεων. Η εξωτερική πολιτική σήμερα είναι και υπόθεση των διεθνών οικονομικών συμφερόντων και ισορροπιών. Έτσι πρέπει η σύγχρονη γλώσσα του ρεαλισμού. Ταυτόχρονα θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη βαρύτητα στην ενίσχυση της παλαικής άμυνας. Πρωταρχικής σημασίας είναι η ανασύλωση από το τέλμα της εθνικής αμυντικής βιομηχανίας, με τη συνεργασία ευρωπαϊκών χωρών αλλά και της Ρωσίας, της Σεβρίας και του Ισραήλ. Αυτονόητη είναι επίσης η επίταξη των έργων υποδομής στις ακριτικές περιοχές και ειδικότερα στη Θράκη και στα νησιά του Ανατολικού Αιγαίου, όπου θα πρέπει να επισπευθούν τα έργα υποδομής και ειδικότερα τα αεροδρόμια και ελικοδρόμια.

Απέναντι στις θρασυτάτες και ατεκμηρίωτες διεκδικήσεις των Τούρκων, η Ελλάδα, με σύνεση και σοβαρή επιχειρηματολογία, οφείλει να διεκδικήσει την τήρηση των διεθνών συνθηκών που παραβιάζονται κατάφωρα όσον αφορά τις ελληνικές μειονότητες της Κων/λης, της Ιμβρου και της Τενέδου. Ιδιαίτερη παρέμβαση θα πρέπει να γίνει για το ζήτημα της δόλιας δήμευσης από τους Τούρκους των ελληνικών περιουσιών, στις περιπτώσεις των ομογενών μας που συντελείται αυτόν τον καιρό, με το πρόσχημα της εφαρμογής του κτηματολογίου.

Πάντα είναι φυσικά η θέση μας για την αποχώρηση του Αττίλα από την Κύπρο. Η όποια επίθεση τουρκικών στρατευμάτων στην Κύπρο θα σημαίνει την κήρυξη πολέμου. Το δικαστήριο της Χάγης, και διεθνείς φορείς όπως ο ΟΗΕ, η ΟΥΝΕΣΚΟ, κλπ., θα πρέπει να ενημερωθούν για το πρωτοφανές έγκλημα της δολοφονίας των Κύπριων αγνοούμενων, όπως το παραδέχτηκε ο Ραούφ Ντεκτάς. Ενώ θα πρέπει να επισημαίνονται και να υπενθυμίζονται οι εν ψυχρώ δολοφονίες αόπλων Ελληνοκυπρίων από τους Γκρίζους Λύκους ή τους ένστολους Αττίλες.

Ακόμη, ανοιχτό είναι το ζήτημα ίδρυσης ελληνικού προξενείου στην Τραπεζούντα, στην ευρύτερη περιοχή της οποίας ζουν εκατοντάδες χιλιάδες ελληνορωμιοί κρυπτοχριστιανοί ή εκμουςουλμανισμένοι. Η προστασία και αναστήλωση των εκατοντάδων ελληνοβυζαντινών εκκλησιών και μοναστηριών, που βρίσκονται στη Μικρά Ασία αποτελεί ακόμη ένα ζήτημα προς συζήτηση.

Η επέκταση των χωρικών μας υδάτων στα 12 μίλια, όπως επιτρέπει το Διεθνές Δίκαιο παραμένει αναφαίρετο μας δικαί-

ωμα προς υλοποίηση. Ευνόητο είναι ότι η Ελλάδα είναι υποχρεωμένη να προβάλλει βέτο στην προώθηση της τελωνειακής σύνδεσης της Τουρκίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως και σε κάθε χρηματοδότηση της Τουρκίας από ευρωπαϊκό φορέα. Δεν είναι δυνατό να συναινούμε στην προώθηση των συμφερόντων μιας χώρας, η οποία συνέχεια μας απειλεί με πόλεμο διεκδικώντας αλλαγή των συνόρων.

Απέναντι στην τουρκική πρόκληση, η Ελλάδα οφείλει να σηκώσει τη σημαία της ειρήνης της διεθνούς νομιμότητας, της συμπαράστασης, αλλά και της αποφασιστικότητας. Για να κερδίσουμε την ειρήνη πρέπει να προετοιμαζόμαστε για πόλεμο. Στηρίζουμε τα εθνικά μας δικαιώματα και προασπίζουμε την εδαφική μας ακεραιότητα. Η ειρήνη και η εθνική ανεξαρτησία δε χαρίζονται, αλλά κατακτιούνται. Επιθυμούμε την ειρηνική συνύπαρξη με τον τουρκικό λαό, με τον οποίο έχουμε οριστεί από την ιστορική μοίρα για να γειτονεύουμε. Όπως έχουν δείξει και σφυγμομετρήσεις, το ίδιο επιθυμεί και η μεγάλη πλειοψηφία του τουρκικού λαού, σε πείσμα των πολεμοκάπηλων που παρακινούν για το αντίθετο.

Η Τουρκία εδώ και καιρό ακολουθεί τη γνωστή τακτική του να προβάλλει ένα ανύπαρκτο θέμα ως αμφισβητούμενο και μετά ζητά να γίνουν οι διαπραγματεύσεις. Αυτή η λογική του σαλαμικού δεν μπορεί φυσικά να γίνει αποδεκτή. Αν η Τουρκία προβάλλει κάποιο ζήτημα, όπως αυτό της Ίμια, δεν έχει παρά να προσφύγει στο διεθνές δικαστήριο της Χάγης, του οποίου η απόφαση θα είναι υποχρεωτική. Άλλωστε, όλες οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός από την αμερικανόπληκτη κυβέρνηση των Συντηρητικών στη Μ. Βρετανία, έχουν δεχτεί ότι το όποιο ζήτημα όπως αυτό της Ίμια είναι νομικό και όχι πολιτικό. Η χώρα μας, από τις 25 Ιανουαρίου του 1994, με δημοσίευμα στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, έχει αναγνωρίσει την υποχρεωτική αρμοδιότητα του Δικαστηρίου της Χάγης, υπό τον όρο της αμοιβαιότητας, έναντι οποιουδήποτε κράτους δέχεται την ίδια υποχρέωση, για όλες τις διαφορές, εκτός εκείνων που αφορούν την εθνική άμυνα. Η Τουρκία δεν έχει προβεί σε ανάλογη δήλωση και κατά συνέπεια δεν ισχύει η αρχή της αμοιβαιότητας.

Υπάρχουν άπειρα στοιχεία που αποδεικνύουν την ελληνικότητα των νησιών και των βραχονησίδων όπως η Ίμια. Όλες οι διεθνείς συμβάσεις και συμφωνίες, οι χάρτες των ΗΠΑ, της Μ. Βρετανίας και αυτής της Τουρκίας, είναι αψευδείς μάρτυρες του αυταπόδεικτου. Και το έγγραφο της Ιταλοτουρκικής συμφωνίας που αποκάλυψε η μεγάλη τουρκική εφημερίδα Μιλιέτ βάζει την οριστική σφραγίδα στο θέμα. Πάνω απ' όλα όμως ποιος μπορεί να αμφισβητήσει ότι στα νησιά του Αιγαίου, σ' όλο το Αιγαίο Πέλαγος, διατηρείται άσβεστο επί χιλιετηρίδες, το λυχνάρι της ελληνικής ψυχής. Όσο κι αν από εδώ πέρασαν κατακτητές, επιδρομείς, πειρατές, η καρδιά της Ελλάδας, η ελληνική λαλιά, η ορθοδοξία, τα ήθη και έθιμά μας, εδώ υπήρχαν πάντα... Τα Ίμια και ό,τι εκπροσωπεί για μας ήταν, είναι και θα είναι ελληνικά.

Είναι όλη η Ελλάδα, που όσο κι αν μας πληγώνει είναι το σπίτι μας. Κι αυτό το σπίτι θα είναι πάντα δικό μας.

ΑΝΟΙΧΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Κύριε Διευθυντά,
Εκ μέρους του Συλλόγου των Ξενοδόχων Κυθήρων αποστέλλουμε την παρακάτω επιστολή προς τους απανταχού Κυθήριους.

Αγαπητοί Συμπatriώτες, 10-1-97 σήμερα που γράφεται αυτή η επιστολή και κανείς μα κανείς δεν μπορεί να μας δώσει μια πληροφορία για το πότε πάλι θα έχει καράβι στα Κύθηρα, ένα οποιοδήποτε καράβι. Ασχέτα με την προσωρινή λύση που θα έχει ίσως δοθεί μέχρι τη δημοσίευση της παρούσης, το θέμα θεωρείται άλυτο και ως εκ τούτου πάντα επίκαιρο.

Πέρυσι την Ανοιξη, λοιπόν, μοιράζα εγώ και κάποιοι άλλοι αφίσες από χωριό σε χωριό και από μαγαζί σε μαγαζί και καλούσαμε σε Πανκυθηραϊκή συγκέντρωση με θέμα το συγκοινωνιακό που βούλιαζε το νησί.

Την ημέρα της συγκέντρωσης μαζεύτηκαν το πολύ 70 με 80 άτομα και αυτοί... σερνόντουσαν.

Το σκηνικό βέβαια στον Άγιο Θόδωρο ήταν εντελώς διαφορετικό. Εκατοντάδες πια ο κόσμος, όλοι γεμάτοι θυμό και αγανάκτηση έτρεχαν και φώναζαν γεμάτοι ορμή, πάθος και δύναμη. Για τη χαμένη τιμή του νησιού. (Η αναφορά στα γεγονότα δεν σημαίνει ότι ο σύλλογος παίρνει υπέρ ή κατά αυτών θέση).

Ελα όμως που το συγκοινωνιακό στα Κύθηρα έχει

καταντήσει σαν τη Λερναία Υδρα. Κάθε χρόνο το λύνουμε και τον επόμενο είναι δυο φορές χειρότερο.

Το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας με το γνωστό και φίλο μας κ. Σουμάκη που τόσες φορές έχει φιλοξενηθεί στο νησί μας, σαν άμεσα υπεύθυνος, δε μας θίγει βέβαια την ηθική μας, μας θίγει όμως όλα τα υπόλοιπα. Μας θίγει τη δουλειά μας, μας θίγει τα σχέδια μας, την επαγγελματική μας επιβίωση, την παραμονή μας στο μέλλον στα Κύθηρα. Μας θίγει ακόμα και την ασφάλειά μας ζώντας σε ένα νησί με ανεπαρκή έως ανύπαρκτη συγκοινωνία.

Τί θα κάνουν τώρα οι αρμόδιοι φορείς των Κυθήρων και οι υπόλοιποι; Θα δείξουν τον ίδιο απaráμιλλο ζήλο που έδειξαν στο κυνήγι του Κύριλλου και για τη λύση του συγκοινωνιακού; Θα αγανακτήσουν; Θα ξεσηκωθούν; Θα φωνάξουν; Θα πάνε στο Υπουργείο; Θα φωνάξουν τον ΣΚΑΪ; Θα πέσουν πέτρες; Στ' αλήθεια περιμένουμε να δούμε.

Και κάτι ακόμα. Που είναι το ισχυρό Κυθηραϊκό λόμπυ σε Πειραιά και Αθήνα; Ή μήπως τα καλοκαίρια που έρχονται οι αγαπητοί μας συμπατριώτες για διακοπές κι έχει συνήθως συγκοινωνία, πρόβλημα γι' αυτούς δεν

υπάρχει; Που είναι τα χρήματα του Τριφυλλείου Ιδρύματος που χρόνια τώρα είναι παγιδευμένα, αφού εκκρεμούν δικαστήρια για το ποιός θα τα διαχειριστεί, "για το καλό μας πάντα"; Που είναι η Εγχώριος Περιουσία και γιατί δεν εκποιεί μέρος των εκτάσεων της στον Αυλαίμονα, σε Κυθήριους πάντα, και μαζί με το Τριφυλλείο Ιδρυμα να δώσουν την οριστική λύση στο συγκεκριμένο πρόβλημα των Κυθήρων, ώστε να δούμε και εμείς οι αυτόχθονες ιθαγενείς μια άσπρη μέρα που καθόμαστε και φυλάμε τα βουνά και τα λαγκάδια 12 μήνες το χρόνο;

Ενα μεγάλο ΓΙΑΤΙ και περιμένουμε απάντησή σας.

Για τον Σύλλογο των Ξενοδόχων Κυθήρων

Ο Πρόεδρος
Ιωάννης Φατσέας

Σημείωση Εφημερίδας.
Η Εγχώριος Περιουσία είναι Ν.Π.Δ.Δ. και λειτουργεί ως Ο.Τ.Α. Ως εκ τούτου διέπεται από τις διατάξεις του Κ.Π.Δ.Κ. οι οποίες είναι απαγορευτικές στην εκποίηση γης για τους λόγους που ο κ. Φατσέας αναφέρει. Ο κ. Φατσέας θα όφειλε πριν διατυπώσει τις συγκεκριμένες προτάσεις του, να είναι καλύτερα ενημερωμένος, αν και για μας είναι σαφές ότι άλλους γνωστούς σκοπούς εξυπηρετεί η επιστολή του.

Κύριε Διευθυντά,

Σαν μέλος του Συλλόγου Ξενοδόχων θα ήθελα να διαχωρίσω την θέση μου σχετικά με την ανωτέρω επιστολή και να σας πληροφορήσω ότι διαπίστωσα πως η τηλεφωνική ενημέρωση που μου έγινε από το Σύλλογο σχετικά με το περιεχόμενο της επιστολής δεν ήταν πλήρης.

Διαφωνώ λοιπόν με την επίρριψη ευθυνών σε πρόσωπα και φορείς γενικώς.

Διαφωνώ ότι το συγκοινωνιακό είναι το μαναδικό θέμα το οποίο πρέπει να λυθεί άμεσα. Σας ευχαριστώ για τη φιλοξενία.

Κώστας Νικολογιάννης

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
ΘΑΝΑΣΗ και ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 33639-33160-33630

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, Πειραιάς
τηλ. 41 26 551 και 41 33 394

ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ τηλ. 32 43 423

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μια αξιόπαινη προσπάθεια της Εταιρίας Κυθηραϊκών Μελετών

Η "ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ", πιστεύοντας στην άμεση αναγκαιότητα να περισωθεί η ιστορία και η παράδοση των Κυθήρων, ξεκινά μια μεγάλη και επίπονη προσπάθεια: τη συγκέντρωση αρχαιολογικού φωτογραφικού υλικού σ' ένα μεγάλο λεύκωμα, που θα συνθέτει και θα προβάλλει συνολικά το πανόραμα της φυσιογνωμίας των Κυθήρων σε περασμένες εποχές.

Προσκαλούμε τους απανταχού Κυθηριούς να συνδράμουν αυτή την προσπάθεια. Ιδιαίτερα παρακαλούμε τις νεότερες γενιές Κυθηριών της διασποράς που δεν διατηρούν ιδιαίτερους δεσμούς με το νησί μας, να μην ρίξουν τυχόν φωτογραφίες που έχουν στα χέρια τους στον κάλαθο των αχρήστων. Ας μας τις στείλουν. Για εκείνους μπορεί να μην έχουν αξία, για εμάς όμως είναι πολύτιμες.

Παλιές φωτογραφίες, οποιασδήποτε εποχής με οποιοδήποτε θέμα μας ενδιαφέρουν άμεσα. Τοπία, ιστορικά στιγμιότυπα, σκηνές από τον καθημερινό βίο, στο σπίτι, στο χωράφι, στη δουλειά, κοινωνικές εκδηλώσεις, οικογενειακά πορτρέτα κ.λπ.

Μπορείτε να μας στείλετε τις φωτογραφίες στο πρωτότυπο ή αντίγραφά τους. Στην πρώτη περίπτωση η φωτογραφία θ' αναπαραχθεί και θα επιστραφεί στον κάτοχό της.

Ο σχολιασμός των φωτογραφιών (τι ή ποιούς απεικονίζουν) θα είναι εξαιρετικά χρήσιμος.

Ειδική επιτροπή από μέλη της Εταιρίας και έγκριτα μέλη της Κυθηραϊκής κοινωνίας θα ταξινομήσει και θα επεξεργαστεί το υλικό, και θα φροντίσει για την έκδοσή του.

Μπορείτε να στέλνετε τις φωτογραφίες σας στη διεύθυνση:

Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών
Θεμιστοκλέους 5, 106 77

Αθήνα

με την ένδειξη "για το Κυθηραϊκό Πανόραμα".

Παρακαλούμε να εσωκλείετε χωριστό χαρτί, σημειώνοντας κατά πόσον επιθυμείτε να σας επιστραφούν οι φωτογραφίες ή όχι, όπως επίσης και τον σχολιασμό τους. Μην ξεχάσετε τα πλήρη στοιχεία σας και τη διεύθυνσή σας.

Ας βοηθήσουμε όλοι ώστε να μη χαθεί οριστικά η κληρονομιά του νησιού μας.

ΑΠΟ ΤΗΝ "ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ"

ΖΑΦΕΙΡΗΣ Ε. ΔΑΠΟΝΤΕΣ

ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΤΗΣΙΩΝ 242 ΤΗΛ: 8650536



ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17-ΛΑΜΠΡΙΝΗ- τηλ. 29 17 700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ-ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ-ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ-ΣΕΝΤΟΝΙΑ
ΠΕΤΣΕΤΕΣ-ΜΟΚΕΤΕΣ-ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ

ΚΑΡΤΙ
ΝΕΟΚΛΙΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ

Η ιδέα ξεκίνησε από τη σκιά του παρελθόντος αναβιώνει στο παρόν και θρυμματίζει τις πόρτες του μέλλοντος. Πρώτη συνάντηση ήταν η γνωριμία μας την 1/3/97. Δεύτερη συνάντηση στις 5 Απριλίου 1997, στον 7ο όροφο της οδού Θεμιστοκλέους 5 στο Τριφυλλείο Ιδρυμα Κυθήρων και ώρα αποκάλυψης του νυχτερινού σας εαυτού στις 22.00. Λασκάρουμε βίδες και σφίγγουμε κορμιά, χαλαρώνουμε το πνεύμα μας και ελευθερώνουμε τις μουσικές και χορευτικές επιθυμίες μας. Μην ξεχάσουμε να αφήσουμε το πορτοφόλι σπίτι μας, γιατί δεν υπάρχει καθόλου εισιτήριο!!

ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΣΤΑΗ

Προς το Πανεπιστήμιο
Αθηνών

ΘΕΜΑ: Υποτροφίες κληρο-
δοτήματος Μαρ. Στάη.

Αξιότιμε κ. Πρύτανη,
Όταν με την υπ' αριθμ.
2142/78 απόφαση του Εφε-
τείου Αθηνών εγένετο ύστερα

από αίτηση της Υπηρεσίας Σας,
ερμηνεία της διαθήκης της αι-
μνήστου Μαρίας Σπ. Στάη, η
δοθείσα ερμηνεία εκάλυπτε της
υφιστάμενες κατά την περίοδο
εκείνη ανάγκες των Κυθηρίων
σπουδαστών. Στο μεταξύ όμως
διάστημα προέκυψαν πολλές
περιπτώσεις οι οποίες δεν ήτο
δυνατόν να προβλεφθούν τότε,

όπως λ.χ. η δημιουργία μετα-
πτυχιακών τμημάτων και από
ορισμένες Σχολές των Ελληνι-
κών Πανεπιστημίων ή εγγραφή
άνευ εξετάσεων στα Α.Ε.Ι. των
αριστούχων των Τ.Ε.Ι. κ.λπ. Η
χορήγηση υποτροφιών και στις
περιπτώσεις αυτές, πιστεύουμε
ότι είναι απόλυτα σύμφωνη και
με τη βούληση του διαθέτη,
του οποίου επιθυμία ήτο η ενί-
σχυση και διάδοση της ανώτε-
ρης παιδείας στην Πατρίδα
του.

Επειδή έχουμε υπόψη μας
εκδήλωση κοινού αριθμού πτυ-
χιούχων Ελληνικών Α.Ε.Ι. για
συμμετοχή τους σε μεταπτυ-
χιακές σπουδές στην Ελλάδα,
παρακαλούμε όπως προβείτε
στις κατάλληλες ενέργειες
ώστε με νεότερη ερμηνεία της
διαθήκης παρασχεθεί η ευχέ-
ρεια χορήγησης υποτροφιών
και στις παρακάτω περιπτώσεις
τις οποίες ενδεικτικώς αναφέ-
ρουμε:

α) σε μεταπτυχιακές σπου-
δές σε ελληνικά Α.Ε.Ι.

β) σε αριστούχους των Τ.Ε.Ι.
τους εισαγομένους χωρίς εξε-
τάσεις

γ) σε πρωτοετείς εγγραφό-
μενους χωρίς εξετάσεις σε
ανάλογες Σχολές Α.Ε.Ι.

δ) σε σπουδαστές εξωτερι-
κού εγγεγραμμένους σε Σχο-
λές που δε λειτουργούν στην
Ελλάδα.

Και εφόσον υπάρχουν οικο-
νομικά περιθώρια να χορηγού-
νται υποτροφίες και σε εκεί-
νους τους σπουδαστές οι
οποίοι από κακή έστω πληρο-
φόρηση δεν ζήτησαν από την
αρχή των σπουδών τους την
υποτροφία, ή προέρχονται από
Πανεπιστήμια εξωτερικού και
κατετάγησαν εδώ σε ανώτερο
του πρώτου έτους σπουδών.

Και με την ευκαιρία της υπο-
βολής των παραπάνω προτάσε-
ων νομίζουμε ότι θα ήταν δί-
καιο να συνδυαστεί η χορήγη-
ση των υποτροφιών και προς
την οικονομική κατάσταση της
οικογένειας του σπουδαστού,
ώστε να ενισχύονται εκείνοι οι
οποίοι έχουν πράγματι ανάγκη
ενισχύσεως.

Τα Κυθηρικά Σωματεία προ-
σφέρονται εάν τους ζητηθεί να
παρέμβουν στο Εφετείο για να
ενισχύσουν αίτηση ερμηνείας
της διαθήκης Μαρ. Στάη.

Μετά τιμής
Για τον Κυθ. Σύνδεσμο
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

Ο "ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ" προ- σφεύγει στο Συμβούλιο της Επικρατείας για τους αποκλεισθέντας από την υποτροφία Μ. Στάη

Το Διοικητικό Συμβούλιο του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
αφού δεν πέτυχε παρά τις έντονες παραστάσεις του στο Συμβούλιο
Κληροδοτημάτων την απονομή υποτροφιών από το Κληροδοτήμα
Στάη σε επτά

σπουδαστές περιόδου 1994 -1995, στους οποίους με πρόταση του,
είχε κατ' αρχήν εγκριθεί η χορήγηση υποτροφίας με απόφαση της
Συγκλήτου του Πανεπιστημίου ύστερα από εισήγηση ειδικής επιτρο-
πής Καθηγητών, καθ' υπέρβαση της αρχικής προκηρύξεως, αποφάσι-
σε να διεκδικήσει τη δικαίωση των επτά συμπατριωτών μας προσφεύ-
γοντας στη δικαιοσύνη.

Ετσι ο "Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών" θα προσφύγει στο Συμ-
βούλιο της Επικρατείας, αναλαμβάνοντας τα έξοδα της δικαστικής
δαπάνης και θα ζητήσει την ακύρωση της απορριπτικής αποφάσεως
από το Συμβούλιο της Επικρατείας.

Οι φοιτητές για λογαριασμό των οποίων θα ενεργήσει ο "Κυθηραϊ-
κός Σύνδεσμος" είναι οι εξής:

Βλαμάκης Ανδρέας, Παπαδόπουλος Δημήτριος, Μαλάνος Δημή-
τριος, Γλυνός Αντώνιος, Κασσιμάτης Πέτρος, Μιχαλακάκος Γεώργιος
και Κιουλάφας Στέφανος.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

"Τ' ΑΓΝΑΝΤΙΟ"

Επιπλωμένα διαμερίσματα
Εξυπηρέτηση-Οικογενειακό περιβάλλον

ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 0735-33066

ΜΟΔΑ ΠΑΥΛΟΥ ΒΛΑΝΤΗ

ΦΘΗΝΕΣ
ΤΙΜΕΣ

έτοιμα
γυναικεία ενδύματα

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

ΠΩΛΗΣΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικοπόλεως 6 Πλ. Κολιάτσου
τηλ. 86 28 169 - 86 53 800

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

ΔΡΑΚΑΚΗΣ

Κάθε βδομάδα στη διαδρομή
ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ



Πληροφορίες

ΚΥΘΗΡΑ:

☎ 31160, 31860,

093-415266

ΑΘΗΝΑ:

☎ 213723

Γραφείο Ταξιδίων ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ Τηλ. 3827360

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΙΔΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26 ΑΘΗΝΑ

Τηλ. 5233060

τηλ./fax 5237444

LAW OFFICES OF/ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ TASSOS PILIAS/ΤΑΣΟΣ ΠΗΛΙΑΣ

✓Real estate Law ✓Inheritance cases
✓Court cases

123 KARAIKOU st PIRAEUS/ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 123, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Tel./ΤΗΛ. 4126831-9524196
FAX 9524196

ΕΔΩ ΚΙ ΕΚΕΙ

Το Συγκοινωνιακό πρό-
βλημα των Κυθήρων τα-
λανίζει τους πάντες και τα
πάντα. Το ένα σενάριο διαδέ-
χεται το άλλο. Η προσωρινή
λύση με το ΠΡΩΤΕΥΣ δεν λύ-
νει το πρόβλημα, εξ άλλου
υπαρχής έχει περιορισμένη
διάρκεια το συγκεκριμένο αυ-
τό δρομολόγιο με το συγκεκρι-
μένο πλοίο.

Τα περί MISTRAL φαίνονται
να έχουν κάποια βάση, αλλά
τίποτα δεν είναι σίγουρο. Το
σίγουρο είναι το Πάσχα θα
έχουμε συγκοινωνία και το
καλοκαίρι. Όπως σίγουρο πάλι
είναι ότι δεν θα έχουμε συ-
γκοινωνία τους χειμερινούς
μήνες. Δυστυχώς μια μόνιμη
και διαρκής λύση είναι ακόμη
πολύ μακριά. Ίσως αυτή η
προοπτική μπορούσε να κινή-
σει το ενδιαφέρον για μια
ντόπια λύση. Να κινηθούν δη-
λαδή οι γηγενείς δυνάμεις,
κεφαλαιουχικές κ.λπ. για να
λύσουν αφ' ενός το πρόβλη-
μα και αφ' ετέρου για μια αρ-
κετά προσοδοφόρα επένδυση.
Κι άστους να λένε πως η
γρμμή μπαίνει μέσα. Αυτά
είναι μόνο για τους αφελείς.

Η γραμμή του Πειραιά για
να συνδέσει και τ' Αντικύθη-
ρα φαίνεται ότι απομακρύνε-
ται όλο και περισσότερο.
Εμείς ευθύς εξ αρχής δηλώ-
σαμε απερίφραστα την αντί-
θεσή μας γι' αυτό. Και πάλι
δηλώνουμε ότι η μεθόδευση
αυτή δεν εξυπηρετεί τα συμ-
φέροντά μας, δεν εξυπηρετεί
απρόσκοπτη πρόσβαση μας
στα νησιά μας, δεν εξυπηρε-
τεί την μελλοντική μας επι-
δίωξη για να παραμείνουμε
αναπόσπαστο μέλος του
Νομού Πειραιώς. Οι σήμερα
κρατούντες επιλέγουν ως
φαίνεται τις λύσεις εκείνες
που τους ταιριάζουν, τις πλέ-
ον οικονομικές και τις πλέον
ασφαλείς. Δεν είναι όμως πά-
ντα έτσι. Η πολιτική Σημίτη
απεδείχθη ότι είναι στενόκαρ-
δη, στενόμελητη, και οικονομι-
στική. Κι ας διαδίδουν πολλοί
ότι οι ψήφοι δεν τους ενδια-
φέρουν. Και βέβαια δεν τους
ενδιαφέρουν σήμερα. Αύριο
όμως θα τους κόφτουν. Κι ο
Χότζας όταν έμαθε τον γαϊ-
δαρό του να μην τρώει... το
δυστυχισμένο τετράποδο ψό-
φησε. Ετσι είμαστε και μείς.
Σαν το ταλαιπωρημένο τετρά-
ποδο. Μα τέτοια πολιτική ξε-
ρω κι εγώ να κάνω. Είμαστε
πράγματι για κλάματα, κι οι
πολιτικοί μας για γέλια. Μόνο
για γέλια, για πολλά γέλια.

Ο συμπατριώτης μας Χει-
ρουργός κ. Μανώλης
Καλοκαιρινός επανεξελέγη
Πρόεδρος του Πανελληνίου
Ιατρικού Συλλόγου με συντρι-
πτική πλειοψηφία. Αυτό απο-
δεικνύει περίτρανα το ήθος
και τις ικανότητες του αγαπη-
τού μας συμπατριώτη, οι
οποίες αναγνωρίζονται από
όλους τους συναδέλφους
του. Εμείς είμαστε περήφα-
νοι για τον εκλεκτό συμπα-
τριώτη μας και ευχόμαστε η
Μυρτιδιώτισσα να τον έχει
καλά και να εξυπηρετεί πάντα
με την ίδια διάθεση τους συ-
μπατριώτες του.